



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 6 AGOSTO 1970.—AÑO XXXII.—NUM. 9.871.—PRECIO: 4 PESETAS

## Continúa la masiva entrada de turistas extranjeros por Irún

IRUN, 5. — (PYRESA). — A lo largo del presente mes de agosto, prosigue en alza la afluencia de turistas extranjeros a España, por la frontera de Irún. Por los diferentes puentes internacionales se registra el paso, en ambas direcciones, de unos 20.000 vehículos diarios, en números redondos, a pesar de que por ferrocarril la llegada de viajeros a Irún de toda Europa, es mucho más elevada que las temporadas anteriores. Los trámites se verifican con la mayor rapidez.

## El CAUDILLO nombra a D. Joaquín Bau Nolla Vicepresidente del Consejo del Reino

D. Manuel Díez Alegría, Consejero del Reino

MADRID, 5. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publicará mañana los siguientes decretos de la Jefatura del Estado:

"A propuesta del Consejo del Reino y de acuerdo con las atribuciones que me están conferidas por el artículo 4.º apartado 3.º de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado, vengo en nombrar Vicepresidente del Consejo del Reino al Excmo. Sr. D. Joaquín Bau Nolla.

Así lo dispongo por el presente decreto dado en el Pazo de Meirás a 4 de agosto de 1970.—Francisco Franco.

El Presidente del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda".

"A propuesta del Consejo del Reino y en virtud de las atribuciones que me están conferidas por el artículo 4.º apartado 3.º de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado, vengo en nombrar al Consejero del Reino, Teniente General D. Manuel Díez Alegría y Gutiérrez para sustituir en el Consejo de Regencia al Teniente General D. José Héctor Vázquez, en caso de imposibilidad o vacante. Así lo dispongo por el presente decreto dado en el Pazo de Meirás a 4 de agosto de 1970.—Francisco Franco.

El Presidente del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda".

### DATOS BIOGRAFICOS DE D. JOAQUÍN BAU Y NOLLA

D. Joaquín Bau, nombrado Vicepresidente del Consejo del Reino para cubrir la vacante producida por el Capitán General D. Agustín Muñoz Grandes, es Presidente del Consejo de Estado

## El Caudillo, en el Club de Golf de La Coruña

LA CORUÑA, 5. (Pyresa).—Su Excelencia el Jefe del Estado continúa sus vacaciones veraniegas en el Pazo de Meirás. En la jornada de hoy se trasladó al Club de Golf La Zapateira, en donde jugó una partida con el directivo de la sociedad, señor Guimaraes. La tarde la dedicó a la pesca de río.



DON JOAQUÍN BAU NOLLA

y por tanto, Consejero del Reino. Es Consejero Nacional y Procurador en Cortes. Presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia en las Cortes, desde hace varias legislaturas, en las que se han elaborado las Leyes Fundamentales y los dos planes de desarrollo.

Fue Ministro de Industria, Comercio y Abastos en la Junta Técnica del Estado durante los años 1936, 1937 y 1938.

Ha sido miembro de la Junta Política. Fue Diputado a Cortes, formando parte del bloque nacional, en las legislaturas republicanas de los años 1933 y 1936. Es académico correspondiente de la Real Academia de la Historia y abogado del Colegio de Madrid desde 1933.

Ha publicado muchos trabajos y obras sobre temas políticos y económicos.

Posee las grandes cruces de Carlos III, Isabel la Católica, Cisneros, Mérito Civil, Santo Sepulcro y otras, así como la medalla de oro de varias ciudades y la de distintos organismos nacionales.

### DATOS BIOGRAFICOS DE D. MANUEL DIEZ ALEGRIA Y GUTIERREZ

El Teniente General D. Manuel Díez Alegría y Gutiérrez, nació en Buena (Asturias), el 25 de junio de 1905. Inclinado a la carrera de las armas desde muy niño, se preparó para el ingreso en la Academia de Ingenieros del Ejér-

Pasa a la pág. 11

## LOPEZ BRAVO llega a Washington

Hoy será firmado el acuerdo hispano - norteamericano

Por su carácter ejecutivo, el documento no necesita la aprobación del Senado

SAN SEBASTIAN, 5. — (PYRESA). — El Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, emprendió viaje a las seis y media de la mañana por carretera con dirección a Biarritz. Desde allí, se dirigió a París en avión, para continuar su viaje a Washington vía Londres. Acompañaban al señor López Bravo el Embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Robert Hill, y el Director General para Asuntos de América del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Aragónés.

### LLEGADA A WASHINGTON

WASHINGTON, 5. — (PYRESA). — (Urgente). — El Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, llegó a esta capital a las 18'30 (hora local) por vía aérea. Fue recibido en el aeropuerto por el Embajador Argüelles y alto personal de nuestra representación diplomática.

En medios bien informados se tiene entendido que el objeto de este viaje del Ministro es proceder a la firma de un nuevo acuerdo ejecutivo de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos que sustituye al actual, cuya vigencia caduca el próximo día 26 de septiembre.

El señor López Bravo emprendió viaje con destino a Washington esta madrugada, vía París y Londres.

### ESTA TARDE, FIRMA DEL ACUERDO

WASHINGTON, 5. — (Del corresponsal de PYRESA). — (Urgente). — España y Estados Unidos firmarán mañana, a las diecinueve treinta (hora española), un nuevo acuerdo ejecutivo de amistad y cooperación por cinco años, que abarca la utilización, bajo la soberanía española, de bases militares en la Península, y que es de "base más amplia" que el actual, según informaron fuentes oficiales.

Un acuerdo ejecutivo, en contraste con un tratado, no necesita la aprobación del Senado norteamericano.

El portavoz del Departamento de Estado, Robert McCloskey, explicó que el acuerdo actual, que caduca el 26 de septiembre, era un acuerdo ejecutivo y "ha sido el criterio del Gobierno de Nixon que continúe como tal".

McCloskey manifestó que el convenio será firmado mañana por el Secretario de Estado, William Rogers y el Ministro de Asuntos Extranjeros español, Gregorio López Bravo, y que el texto será hecho público tras la ceremonia de la firma.

El portavoz oficial refutó las informaciones de que el pacto estuviera firmándose apresuradamente, diciendo que en un momento dado se creyó que podría estar listo para la firma el 27 de mayo último, cuando el Secretario de Estado visitó Madrid a raíz de asistir a la conferencia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. López Bravo y Rogers han conferenciado tres veces este año respecto al acuerdo.

McCloskey anunció que Rogers informó ayer al senador Fulbright, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, que el documento tendría carácter de acuerdo ejecutivo.

El senador había anunciado el domingo último que se proponía presentar un proyecto de ley tendiente a obligar al poder ejecutivo a dar carácter de tratado al acuerdo, con lo cual serían obligatorias, según lo prescrito en la Constitución estadounidense, la consulta y la aprobación del Senado.

Desde hace algún tiempo, el poder legislativo ha estado en pugna con el ejecutivo, aduciendo el primero que éste ha concertado a sus espaldas acuerdos con varios países extranjeros, entre ellos Camboya y Filipinas. — AMADOR MARIN.



LOS ANGELES. — Los abogados de la defensa del líder hippy Charles Manson y los miembros de su grupo, Ronald Hughes, izq., y Paul Fitzgerald, se dirigen a los periodistas durante una pausa en el juicio, en la cual comentaron las declaraciones del Presidente Nixon en Denver, en las que declara a Manson como "culpable, directa o indirectamente, de ocho muertes, sin razón". — (Telefoto CIFRA)

## Los «tupamaros» liberan al juez Daniel Pereira

El Gobierno reafirmó su postura de no acceder al canje

LOS GUERRILLEROS AMENAZAN CON ASESINAR A LOS DOS DIPLOMATICOS SECUESTRADOS

MONTEVIDEO, 5. (Efe). — El juez de instrucción uruguayo, Daniel Pereira Manelli, secuestrado el pasado martes por la organización extremista "Tupamaros", fue puesto en libertad anoche.

Según las primeras informaciones, el juez se encuentra en buen estado físico y psíquico y se dirigió directamente a su domicilio tras ser liberado en algún lugar de la ciudad, no precisado.

### COMUNICADO DE LOS «TUPAMAROS»

MONTEVIDEO, 5. (Efe). — La oficina de prensa de la jefatura de policía local dio a conocer esta mañana el texto de un mensaje de los Tupamaros al presidente de la Suprema Corte de Justicia enviado a través del juez Pereira Manelli liberado anoche después de una semana de cautiverio.

El comunicado dice: "El señor Daniel Pereira Manelli fue portador de un mensaje de sus secuestradores al Presidente de la Suprema Corte de Justicia doctor Hamlet Reyes el cual fue entregado por éste anoche en la jefatura de policía de Montevideo. En dicho mensaje se leía lo siguiente: "Que ratifica en todos sus términos las condiciones expresadas en sus comunicados anteriores y añade que: "el estado de salud del consúl brasileño es bueno y el señor Mitrone se repone".

### DANIEL PEREIRA SEGUIRA EN EL CARGO

MONTEVIDEO, 5. (Efe). — El juez de instrucción doctor Daniel Pereira Manelli liberado después de una semana de permanecer secuestrado por los Tupamaros seguirá ejerciendo la magistratura.

"Si procediéramos de otra manera —dijo un ministro de la Suprema Corte de Justicia— significaría que cualquier extremista o delincuente mediante secuestro o atentado, estaría obligando al poder judicial a cambiar de jueces cuando lo deseara.

### EL GOBIERNO NO ACCEDERÁ AL CANJE

MONTEVIDEO, 5. (Efe). — "No

Pasa a la pág. 11

## El Ministro de Información y Turismo, a Colombia

MADRID, 5. (Pyresa). — Con destino a Bogotá (Colombia) ha salido del aeropuerto de Madrid Barajas el Ministro de Información y Turismo señor Sánchez Bella al que acompaña su esposa. El señor Sánchez Bella representará al Gobierno español en la toma de posesión del Presidente electo de dicho país señor Pastrana.

## Otro violento temporal en la costa atlántica francesa

## Nueve muertos y más de doscientos heridos, balance del «Ceia» en Corpus Christi (Tejas)

PARIS, 5 (Efe). — El tornado que a lo largo de la tarde de ayer tantos daños causó en diversas zonas del suroeste de Francia, facilitó, por otra parte, la extinción de un incendio forestal que desde hacía tres jornadas no se lograba dominar.

El fuego en los alrededores del estuario de Lacanau, en Gironde, fue ahogado ayer por la tromba de agua.

### NO HAY BALANCE DEFINITIVO DE VICTIMAS

PARIS, 5 (Efe). — El balance de las víctimas del violento temporal que se desencadenó en las costas atlánticas francesas no se pudo aún hacer de una manera definitiva.

Se sabe que una veraneante resultó muerta, dos personas se ahogaron en Arcachon, dos más des-

aparecieron en el mar en la región de Gironde y una mujer apareció cerca de Andernos aplastada por un árbol.

Se habla de once heridos en Arcachon y varios más en otras regiones lo que haría un total de 50 heridos.

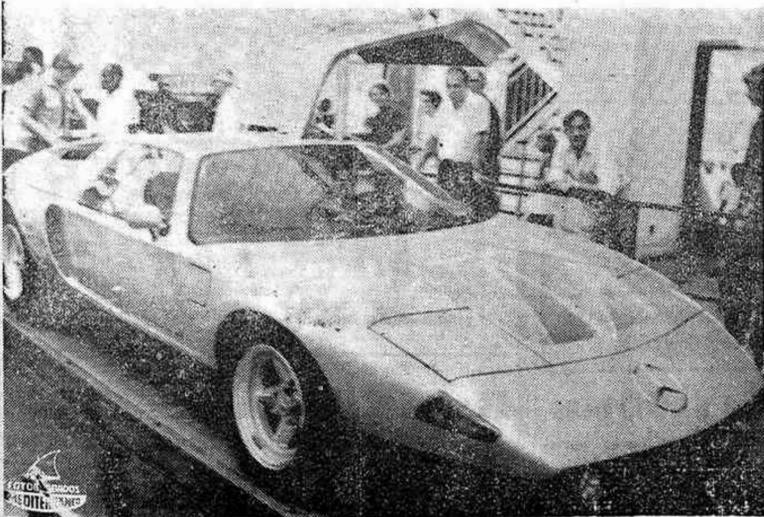
De todas formas se desconoce aún la suerte de algunos barcos y es muy difícil contabilizar las personas que hayan podido desaparecer.

Los daños materiales son elevadísimos: 310 barcos fueron total o parcialmente destruidos 15 coches completamente, destruidos, 120 tiendas de camping destruidas, algunas más parcialmente destruidas, líneas telefónicas cortadas, casas afectadas por la tormenta. Vegetación perdida etc.

### NUEVA TORMENTA

PARIS, 5 (Efe). — Una nueva tormenta de gran violencia se ha desencadenado esta tarde en la costa atlántica francesa. Ello ocurre cuando la búsqueda de algunos desaparecidos durante

## Un nuevo modelo de «Mercedes»



LONDRES. — El nuevo «Mercedes» experimental C-111, que está asegurado en 6.000 dólares, fotografiado en su exposición en el Museo de Ciencias de Londres. El coche, Wankel de motor, es la última producción de la Organización Daimler-Benz y es el coche más avanzado de las carreteras del mundo. — (Telefoto CIFRA)

Escoga la funda que desea para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 63. Frente Instituto. Telf. 216452

Pasa a la pág. 11

## Se estrella un avión militar USA de la base de Zaragoza

Resuñaron muertos sus dos tripulantes

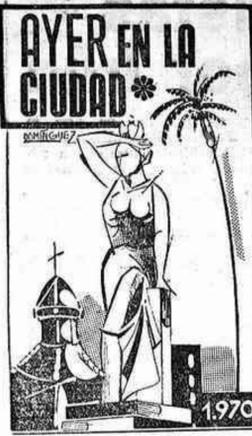
ZARAGOZA, 5. — (PYRESA). — Un avión F-4 de las fuerzas norteamericanas de la base de Zaragoza, que se estrelló a las ocho y media de la mañana a 5 kilómetros de las Bárdenas Reales, y en cuyo accidente perdieron la vida los dos tripulantes del aparato, fue localizado en el término de La Sadaba. Al parecer, se estrelló contra el suelo en una pequeña colina, e inmediatamente se produjo una gran explosión, seguida de incendio. Las piezas del reactor quedaron diseminadas en un radio de más de 300 metros.

### LOS DOS TRIPULANTES, MUERTOS

TUDELA, 5. — (CIFRA). — El

Los servicios de recuperación de la base de Zaragoza rescataron los cuerpos carbonizados de los tripulantes y los trasladaron en una ambulancia a la capital.

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Solamente algunas gotas grandes, eso sí, cayeron ayer por la mañana como colofón a la gran cantidad de nubes que asomaron desde la noche anterior en el cielo. En definitiva, todo calor. Porque por la tarde cuando las nubes se dispersaron, el calor apretó de valiente, y aunque los meteorólogos dijeron que la máxima fue en la capital balear, creemos que no le iríamos mucho a la zaga. Y no hay que decir que, por la noche, siguió el calor, aunque con menor intensidad, y una muy ligera brisa se dejaba sentir en algunos momentos.

En el Ayuntamiento se celebró la semanal sesión de la Comisión Municipal Permanente, con amplio orden del día, que el lector encontrará junto a estas líneas.

Ahora ya puede hablarse de auténtica avalancha turística, porque las matriculas de los coches extrajeros ya son más que las de los indígenas. Y no todo el turismo que viene parece que es de los que se gastan el dinero a manos llenas, o algo así. Por una parte vemos mucha gente en el mercado por las mañanas comprando lo habitual para el arreglo diario familiar. Ni siquiera compran para una semana completa. Otros, se abastecen en los autoservicios, quizá buscando aquello que más barato. Ayer eran las peras las que iban baratas, y pronto se llenó el puesto de compradores. Nosotros vimos, allá en la madrugada de anteaer, cuando ya nos retirábamos a descansar un insólito espectáculo, que puede tener dos vertientes, aunque anticipadamente nos inclinamos por una de ellas. En la calle San Roque, dos turistas de matrícula francesa perfectamente aparcados, y junto a ellos, tumbados en la acera, durmiendo, hasta cuatro personas que fueron invitadas por un representante de la Autoridad para que se dispusieran a descansar en otra parte. Esto puede ser signo de que no hay habitaciones en Castellón; o que no quieren bus carlas y les resulta más cómodo y más barato, quedarse a dormir en la acera. En cualquiera de los dos casos, es poco o nada correcto. Porque como señalábamos días anteriores algunos turistas que no habían encontrado alojamiento, quedaron durmiendo en el interior de los coches en los aparcamientos del Parador de la Magdalena, pero con la dignidad de hacerlo dentro del coche, y porque, efectivamente, no había habitaciones.

subvención de 2.000'00 ptas. al Certamen Juvenil de Arte, que organiza la Delegación Provincial de Juventudes. En despacho ordinario e informados favorablemente por la Comisión de Servicios Públicos fueron aprobados por la Comisión Municipal Permanente diversos expedientes de instalación de nuevas actividades en nuestra Ciudad, acordándose, asimismo, su remisión a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Seguidamente fue aprobado un dictamen de la Comisión de Gobernación sobre personal. A continuación fueron aprobadas las siguientes certificaciones de obras expedidas por los Servicios Técnicos de Ingeniería: De 186.000'00 ptas. como 1ª total de obras de iluminación de las calles Lucena, Historiador Viciana, Miguel Juan Pascual y Travesía de Lucena, cuya cantidad se librará al contratista, D. Manuel Vellón Bellido, con cargo al Presupuesto municipal ordinario. De 205.587'49 ptas. como 1ª total de obras de repavimentación y variante de jardinería en la plaza Fadrell (alumbreado público), cuya cantidad se satisfará al contratista, D. José Batalla Romero, con cargo al Presupuesto Municipal ordinario. Con cargo al Presupuesto Especial de Urbanismo se aprobó la 2ª total de obras de iluminación del Paseo Marítimo, por un importe de 433.609'27 ptas. que se librará al contratista, D. Manuel Vellón Bellido. Seguidamente se aprobaron diversas facturas y gastos por atenciones municipales. En despacho extraordinario y a propuesta de la Comisión de Servicios Públicos, se aprobaron las actas de recepción provisional de las obras de iluminación del Paseo Marítimo y de las calles Lucena, Historiador Viciana, Miguel Juan Pascual y Travesía de Lucena, Historiador Viciana, Miguel las obras de iluminación de las calles San Juan, Aguinado, Catorra, San Eloy y San Joaquín y la devolución de las garantías depositadas por la empresa "Cobra, S. A.", adjudicataria de las obras de iluminación de la calle Churrucá, del Distrito Marítimo del Grao. Finalmente se acordó, a propuesta del Alcalde, autorizar a la empresa "Radiadores Ordóñez" para que por cuenta de la misma, comience inmediatamente las obras de construcción de un alcantarillado desde su finca de la carretera de Ribesalbes que deberá empalmar con el ramal general de la Av. de Villarreal, cuyas obras se llevarán a cabo bajo la dirección e inspección de los servicios técnicos municipales y con arreglo al proyecto redactado por el Ayuntamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Castellón de la Plana, 4 de agosto de 1970. EL GOBERNADOR CIVIL Ayuntamiento SESION DE LA PERMANENTE. Celebró ayer sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, y con asistencia de los Tenientes de Alcalde, señores: Pachés, Tárrega, Pastor, Causanilles, Gasco y Segura. No asistieron los Tenientes de Alcalde, D. Joaquín Pitarch Roig, que justifica su ausencia, y D. José Roque López. Leída y aprobada el acta de la sesión, la Comisión Permanente acordó conceder un trofeo con destino a la XXVII Travesía al Puerto de Castellón, que organiza el Club Náutico, tendrá lugar el día 6 del próximo mes de septiembre. Asimismo se acordó conceder una subvención de 3.000'00 ptas. al Centro Excursionista de Castellón, con destino a la labor que tiene en proyecto realizar el mencionado Centro durante el presente año. A continuación se aprobó una

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER
Papel Plástico Superlavable para Revestimiento de Paredes
colowall
PRIMER ANIVERSARIO
Rogad a Dios en caridad por el alma de D. LUIS PERSONAT VILAR
Que falleció el día 7 de agosto de 1969
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
R. I. P.
Su esposa Dña. Amparo Octavio Saura y demás familia, al recordar, a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan la asistencia a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán los días 6, 7 y 8 del corriente a las OCHO DE LA TARDE en la Concatedral de Santa María y mañana día 7 a las OCHO de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, por lo que les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 6 de Agosto de 1970.
(No se invita particularmente).

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

Para disfrutar del permiso de verano, con esta fecha me ausento de la Provincia, encargando del mando de la misma, hasta mi regreso, al Ilmo. Sr. D. Fernando de Val Marco, Secretario General del Gobierno Civil. Castellón de la Plana, 5 de agosto de 1970.

El Gobernador Civil JOSE FERNANDEZ RAMIREZ SECRETARIA GENERAL

CIRCULAR SOBRE ILUMINACION DE SALAS DE FIESTAS, CAFETERIAS Y ESTABLECIMIENTOS ANALOGOS

La comprobación de la deficiente iluminación de algunos locales de pública concurrencia, especialmente discotecas, ha motivado el que la Autoridad se plantease este problema en cuanto pudiese afectar a la moralidad, buenas costumbres y armónica convivencia de relación que debe observarse en estos locales. Esta materia viene regulada en el Reglamento de Espectáculos Públicos de 3 de mayo de 1935 y como aclaración a lo dispuesto en su artículo 17, la Junta Central Consultiva e Inspectoría de Espectáculos Públicos estableció el grado mínimo o intensidad de luz que debe existir en esta clase de locales al objeto de que exista una correcta visibilidad en los mismos. Por todo ello y de acuerdo con los criterios de la Junta Central Consultiva e Inspectoría de Espectáculos Públicos se dispone lo siguiente: Los locales de pública concurrencia deben tener una iluminación proyectada para que no se produzcan zonas de penumbra y en los puntos comprendidos entre el pavimento y un plano de dos metros sobre el mismo tendrán una iluminación mínima de 5 lux en salas de fiesta y locales de baile y de 10 lux en cafeterías, bares, etc. (Se entiende por un lux la intensidad de una superficie de un metro cuadrado expuesta a los rayos de una candela a distancia de un metro), pudiendo reducirlos exclusivamente en los momentos de atracciones hasta un lux; y en todos los casos la luminosidad deberá ser de tal naturaleza que permita leer normalmente un periódico. Por los empresarios o propietarios de esta clase de establecimientos, se procederá de forma inmediata a ajustar la iluminación de sus locales a las condiciones señaladas. Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Castellón de la Plana, 4 de agosto de 1970.

Esta materia viene regulada en el Reglamento de Espectáculos Públicos de 3 de mayo de 1935 y como aclaración a lo dispuesto en su artículo 17, la Junta Central Consultiva e Inspectoría de Espectáculos Públicos estableció el grado mínimo o intensidad de luz que debe existir en esta clase de locales al objeto de que exista una correcta visibilidad en los mismos. Por todo ello y de acuerdo con los criterios de la Junta Central Consultiva e Inspectoría de Espectáculos Públicos se dispone lo siguiente: Los locales de pública concurrencia deben tener una iluminación proyectada para que no se produzcan zonas de penumbra y en los puntos comprendidos entre el pavimento y un plano de dos metros sobre el mismo tendrán una iluminación mínima de 5 lux en salas de fiesta y locales de baile y de 10 lux en cafeterías, bares, etc. (Se entiende por un lux la intensidad de una superficie de un metro cuadrado expuesta a los rayos de una candela a distancia de un metro), pudiendo reducirlos exclusivamente en los momentos de atracciones hasta un lux; y en todos los casos la luminosidad deberá ser de tal naturaleza que permita leer normalmente un periódico. Por los empresarios o propietarios de esta clase de establecimientos, se procederá de forma inmediata a ajustar la iluminación de sus locales a las condiciones señaladas. Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Castellón de la Plana, 4 de agosto de 1970.

El Gobernador Civil JOSE FERNANDEZ RAMIREZ SECRETARIA GENERAL

AYUNTAMIENTO

SESION DE LA PERMANENTE. Celebró ayer sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, y con asistencia de los Tenientes de Alcalde, señores: Pachés, Tárrega, Pastor, Causanilles, Gasco y Segura. No asistieron los Tenientes de Alcalde, D. Joaquín Pitarch Roig, que justifica su ausencia, y D. José Roque López. Leída y aprobada el acta de la sesión, la Comisión Permanente acordó conceder un trofeo con destino a la XXVII Travesía al Puerto de Castellón, que organiza el Club Náutico, tendrá lugar el día 6 del próximo mes de septiembre. Asimismo se acordó conceder una subvención de 3.000'00 ptas. al Centro Excursionista de Castellón, con destino a la labor que tiene en proyecto realizar el mencionado Centro durante el presente año. A continuación se aprobó una

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Castellón de la Plana, 4 de agosto de 1970.

EL GOBERNADOR CIVIL Ayuntamiento

AYUNTAMIENTO

SESION DE LA PERMANENTE. Celebró ayer sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, y con asistencia de los Tenientes de Alcalde, señores: Pachés, Tárrega, Pastor, Causanilles, Gasco y Segura. No asistieron los Tenientes de Alcalde, D. Joaquín Pitarch Roig, que justifica su ausencia, y D. José Roque López. Leída y aprobada el acta de la sesión, la Comisión Permanente acordó conceder un trofeo con destino a la XXVII Travesía al Puerto de Castellón, que organiza el Club Náutico, tendrá lugar el día 6 del próximo mes de septiembre. Asimismo se acordó conceder una subvención de 3.000'00 ptas. al Centro Excursionista de Castellón, con destino a la labor que tiene en proyecto realizar el mencionado Centro durante el presente año. A continuación se aprobó una

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Castellón de la Plana, 4 de agosto de 1970.

EL GOBERNADOR CIVIL Ayuntamiento

AYUNTAMIENTO

SESION DE LA PERMANENTE. Celebró ayer sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, y con asistencia de los Tenientes de Alcalde, señores: Pachés, Tárrega, Pastor, Causanilles, Gasco y Segura. No asistieron los Tenientes de Alcalde, D. Joaquín Pitarch Roig, que justifica su ausencia, y D. José Roque López. Leída y aprobada el acta de la sesión, la Comisión Permanente acordó conceder un trofeo con destino a la XXVII Travesía al Puerto de Castellón, que organiza el Club Náutico, tendrá lugar el día 6 del próximo mes de septiembre. Asimismo se acordó conceder una subvención de 3.000'00 ptas. al Centro Excursionista de Castellón, con destino a la labor que tiene en proyecto realizar el mencionado Centro durante el presente año. A continuación se aprobó una

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Castellón de la Plana, 4 de agosto de 1970.

EL GOBERNADOR CIVIL Ayuntamiento

COLEGIO UNIVERSITARIO DE CASTELLON

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

Los Colegios Mayores Masculino y Femenino de este Centro, convocan concurso público nacional entre los estudiantes de Selectivo de Ciencias y primero y segundo curso comunes de Filosofía y Letras, para cubrir plazas para el próximo curso académico. La petición debe hacerse por carta dirigida al Apartado de Correos, 224, de Castellón, debiendo ir firmada por los interesados, o sus padres, o tutores y expresar las notas obtenidas durante el curso académico 1969-70. El plazo de presentación de solicitudes, termina el 30 de Agosto del corriente año.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 12 servicios. Destacamento de Burriana.—Se han efectuado 8 servicios.

SERVICIO DE PLAYA

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana.—Se han efectuado 7 servicios. Ayuntamiento de Benicasim.—Se han efectuado 10 servicios. Ayuntamiento de Peñíscola.—Se han efectuado 4 servicios. Ayuntamiento de Benicarló.—Se han efectuado 3 servicios.

Importante Empresa Constructora, SOLICITA SECRETARIA

Interesadas presentarse en Avenida del Rey D. Jaime 64-1.º de 9 a 13 preguntando por el señor Benet.

Casa Falch GENEROS DE PUNTO ENMEDIO, 44

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY.— La Horismidas, papa; Justo, Pastor, niños, Esteban, ab. Cuarto, mrs.; Santiago, erm. MISA DEL DIA: La Transfiguración de N.S.J.C.— Fiesta II cl.

SANTOS DE MAÑANA.— Santos Cayetano, rd.; Donato, ob.; Pedro, Julián, Páusio, Carpóforo, Exantio, Casio, Severino, Segundo, Licinio, Domecio, mj. mrs.; Victorio, Donaciano, obs.; Alberto, confesor.— MISA DEL DIA: De Perla o de San Cayetano.

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8, 9, y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 7, 8, y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Hoy misas a las 730 y 830 de la mañana. Por la tarde, a las 730.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Hoy, a las 630 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN.— Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 730 de la tarde.

SAN PEDRO.— Hoy misa a las 730 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8, y 930 de la mañana. Por la tarde, misas a las 730 y 830.

SAN JOSE OBRERO.— Hoy misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 745, 830, 915 de la mañana y 730 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA.— Hoy, misa a las 630 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy misa a las 730 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Hoy misas a las 730 y 830 de la mañana. Por la tarde, a las 730.

Grave accidente

de tráfico en la carretera de Ribesalbes

Las víctimas del mismo estuvieron más de un cuarto de hora sin que nadie les prestara asistencia

En la carretera de Ribesalbes ocurrió un gravísimo accidente de tráfico al chocar una motocicleta y un turismo, cuyos detalles no nos ha sido posible conocer, pero del que conocemos los resultados y algún dato concreto, sobre todo, el relativo a que las dos víctimas del mismo estuvieron más de un cuarto de hora abandonados en la carretera sin que nadie les prestara asistencia, aunque según las noticias que poseemos, sin confirmar, señalan que fueron varios los vehículos que pasaron por el lugar del accidente, sin detenerse. Uno de los heridos —los dos viajaban según parece en una motocicleta, fue trasladado al Hospital Provincial y fue asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Ufer, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Manuel Nicolau Brisach, de 25 años, vecino de Almazora, sufre conmoción cerebral, probable fractura de base de cráneo, fractura abierta de huesos propios de la nariz, otorragia bilateral, pérdida de pieza dentaria. Pronóstico grave. Este herido fue trasladado al Hospital en una furgoneta particular. Quedó internado. El otro herido, fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, suponemos que en la ambulancia de la Cruz Roja, a la que vimos pasar velozmente por la carretera general en dirección al lugar del suceso, siendo asistido en el servicio de urgencia, donde el Dr. Monfort, le prestó la debida asistencia facilitándonos el siguiente parte facultativo: Manuel Pons Cuecos, de 56 años, vecino de Almazora, sufre fractura abierta de tercio inferior fémur izquierdo con atrición de partes blandas, heridas contusas en tercio proximal de pierna izquierda, fractura de colles derecha, shock traumático, conmoción cerebral. Pronóstico grave. Quedó internado. A la hora de redactar esta nota nos hemos interesado por el estado de ambos heridos, habiendo recibido informaciones del Hospital y de la Residencia que señalan el estado del herido en el Hospital, en el que persisten los síntomas de gravedad iniciales, puesto que todavía no había reaccionado. En cuanto al enfermo de la Residencia, sin que pueda decirse que ha experimentado mejoría en su estado, resulta importante señalar que ha reaccionado favorablemente ante el tratamiento, cuando por otra parte las lesiones que sufre no son de tanta importancia ni gravedad como las que sufre el otro. A juzgar por los resultados observados parece que el choque de la motocicleta en la que viajaban ambos, y el turismo, fue bastante fuerte. De ahí que el resultado haya sido tan grave. La falta de asistencia por parte de quienes circulaban por el lugar del suceso es algo que no tiene calificación; así nos lo hicieron saber algunas de las personas que indirectamente vivieron el traslado de las víctimas.

SUCESOS: SUCESOS

Grave accidente de tráfico en la carretera de Ribesalbes

Las víctimas del mismo estuvieron más de un cuarto de hora sin que nadie les prestara asistencia

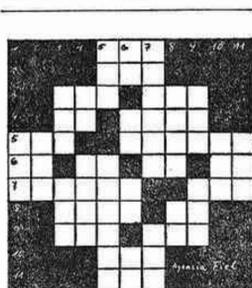
En la carretera de Ribesalbes ocurrió un gravísimo accidente de tráfico al chocar una motocicleta y un turismo, cuyos detalles no nos ha sido posible conocer, pero del que conocemos los resultados y algún dato concreto, sobre todo, el relativo a que las dos víctimas del mismo estuvieron más de un cuarto de hora abandonados en la carretera sin que nadie les prestara asistencia, aunque según las noticias que poseemos, sin confirmar, señalan que fueron varios los vehículos que pasaron por el lugar del accidente, sin detenerse. Uno de los heridos —los dos viajaban según parece en una motocicleta, fue trasladado al Hospital Provincial y fue asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Ufer, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Manuel Nicolau Brisach, de 25 años, vecino de Almazora, sufre conmoción cerebral, probable fractura de base de cráneo, fractura abierta de huesos propios de la nariz, otorragia bilateral, pérdida de pieza dentaria. Pronóstico grave. Este herido fue trasladado al Hospital en una furgoneta particular. Quedó internado. El otro herido, fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, suponemos que en la ambulancia de la Cruz Roja, a la que vimos pasar velozmente por la carretera general en dirección al lugar del suceso, siendo asistido en el servicio de urgencia, donde el Dr. Monfort, le prestó la debida asistencia facilitándonos el siguiente parte facultativo: Manuel Pons Cuecos, de 56 años, vecino de Almazora, sufre fractura abierta de tercio inferior fémur izquierdo con atrición de partes blandas, heridas contusas en tercio proximal de pierna izquierda, fractura de colles derecha, shock traumático, conmoción cerebral. Pronóstico grave. Quedó internado. A la hora de redactar esta nota nos hemos interesado por el estado de ambos heridos, habiendo recibido informaciones del Hospital y de la Residencia que señalan el estado del herido en el Hospital, en el que persisten los síntomas de gravedad iniciales, puesto que todavía no había reaccionado. En cuanto al enfermo de la Residencia, sin que pueda decirse que ha experimentado mejoría en su estado, resulta importante señalar que ha reaccionado favorablemente ante el tratamiento, cuando por otra parte las lesiones que sufre no son de tanta importancia ni gravedad como las que sufre el otro. A juzgar por los resultados observados parece que el choque de la motocicleta en la que viajaban ambos, y el turismo, fue bastante fuerte. De ahí que el resultado haya sido tan grave. La falta de asistencia por parte de quienes circulaban por el lugar del suceso es algo que no tiene calificación; así nos lo hicieron saber algunas de las personas que indirectamente vivieron el traslado de las víctimas.

Manuel Nicolau Brisach, de 25 años, vecino de Almazora, sufre conmoción cerebral, probable fractura de base de cráneo, fractura abierta de huesos propios de la nariz, otorragia bilateral, pérdida de pieza dentaria. Pronóstico grave. Este herido fue trasladado al Hospital en una furgoneta particular. Quedó internado. El otro herido, fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, suponemos que en la ambulancia de la Cruz Roja, a la que vimos pasar velozmente por la carretera general en dirección al lugar del suceso, siendo asistido en el servicio de urgencia, donde el Dr. Monfort, le prestó la debida asistencia facilitándonos el siguiente parte facultativo: Manuel Pons Cuecos, de 56 años, vecino de Almazora, sufre fractura abierta de tercio inferior fémur izquierdo con atrición de partes blandas, heridas contusas en tercio proximal de pierna izquierda, fractura de colles derecha, shock traumático, conmoción cerebral. Pronóstico grave. Quedó internado. A la hora de redactar esta nota nos hemos interesado por el estado de ambos heridos, habiendo recibido informaciones del Hospital y de la Residencia que señalan el estado del herido en el Hospital, en el que persisten los síntomas de gravedad iniciales, puesto que todavía no había reaccionado. En cuanto al enfermo de la Residencia, sin que pueda decirse que ha experimentado mejoría en su estado, resulta importante señalar que ha reaccionado favorablemente ante el tratamiento, cuando por otra parte las lesiones que sufre no son de tanta importancia ni gravedad como las que sufre el otro. A juzgar por los resultados observados parece que el choque de la motocicleta en la que viajaban ambos, y el turismo, fue bastante fuerte. De ahí que el resultado haya sido tan grave. La falta de asistencia por parte de quienes circulaban por el lugar del suceso es algo que no tiene calificación; así nos lo hicieron saber algunas de las personas que indirectamente vivieron el traslado de las víctimas.

Manuel Pons Cuecos, de 56 años, vecino de Almazora, sufre fractura abierta de tercio inferior fémur izquierdo con atrición de partes blandas, heridas contusas en tercio proximal de pierna izquierda, fractura de colles derecha, shock traumático, conmoción cerebral. Pronóstico grave. Quedó internado. A la hora de redactar esta nota nos hemos interesado por el estado de ambos heridos, habiendo recibido informaciones del Hospital y de la Residencia que señalan el estado del herido en el Hospital, en el que persisten los síntomas de gravedad iniciales, puesto que todavía no había reaccionado. En cuanto al enfermo de la Residencia, sin que pueda decirse que ha experimentado mejoría en su estado, resulta importante señalar que ha reaccionado favorablemente ante el tratamiento, cuando por otra parte las lesiones que sufre no son de tanta importancia ni gravedad como las que sufre el otro. A juzgar por los resultados observados parece que el choque de la motocicleta en la que viajaban ambos, y el turismo, fue bastante fuerte. De ahí que el resultado haya sido tan grave. La falta de asistencia por parte de quienes circulaban por el lugar del suceso es algo que no tiene calificación; así nos lo hicieron saber algunas de las personas que indirectamente vivieron el traslado de las víctimas.

La falta de asistencia por parte de quienes circulaban por el lugar del suceso es algo que no tiene calificación; así nos lo hicieron saber algunas de las personas que indirectamente vivieron el traslado de las víctimas.

CRUCIGRAMA



NUMERO: 4136

HORIZONTALES: 1. — Repetido: especie de gano chino. 2. — Altar. 3. — Señal de socorro. (al rev.) Preposición. 4. — (al rev.) Nombre de consonante. Ciudad española. 5. — Ruin, despreciable. Unirá sus fuerzas. 6. — Marchar. (al rev.) Símbolo químico. Voz de mando. Vocal repetida. 7. — Los últimos pisos. Par. 8. — Persona que no cree en Dios. Nota musical. 9. — Isla griega del Dodecaneso. Apocope. 10. — (al rev.) En catalán: Padre del padre o de la madre. 11. — (al rev.) Astilla resinosa. VERTICALES: 1. — Camino. 2. — (al rev.) Prefijo que significa tres. 3. — Pradera en que suele sestear el ganado. (al rev.) Di en el suelo. 4. — Lengua. Parte de un drama. 5. — Yunque pequeño. Expresión artística de la belleza por medio del verso. 6. — Voz de la milicia. Se encamina. Interjección. Observa. 7. — Cierta mantón. (al rev.) Ruido acompasado. 8. — (al rev.) Poderoso. Símbolo químico del radio. 9. — Nombre del té en China y Filipinas. Plural de consonante. 10. — Preso. 11. — Plural de vocal.

SOLUCION AL N.º 4135

HORIZONTALES: 1. — Sem. 2. — Ate. 3. — Tic. Jas. 4. — El Tipo. 5. — Sor. Acidos. 6. — eT. Pa. Os. Ro. 7. — Toledo. Rol. 8. — Asir. VI. 9. — soV. Tac. 10. — Avo. seP. VERTICALES: 1. — Set. 2. — Oto. 3. — Ter. Las. 4. — II. Peso. 5. — Sac. Adivas. 6. — eT. Ta. Or. Ve. 7. — Méjico. Top. 8. — Apis. Va. 9. — soD. Ric. 10. — Oro. 11. — Sol.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes Farmacias: LLOPIS, Dr. Clará, 5. MONERRIS, P. Pintor Car.º. 16. Junto P. Mayor. MORALES, Joaquín Costa, 59.

VENTA DE PISOS TERMINADOS

Fácil entrada, resto hasta 10 años - 4 Habitaciones Comedor - Salón - Calidad inmejorable Calle Martín Alonso, 10 y 12 (Final C/. Prim) VISITENOS SIN COMPROMISO

400 Policías Armados, con 87.000 ptas.

Además, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 400 plazas de Policías Armados, MAS VACANTES. No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de enero de 1971. Exámenes en Valencia, Madrid y en otras capitales. Ejercicios sencillos: Dictado, cuatro reglas y temas, que puede PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Pídanos hoy jueves, día 6, o mañana viernes, día 7 de agosto, programa e instrucciones completas para poder presentar a tiempo el modelo oficial de instancia para rellenar, que también le remitiremos. Acompañar 10 pesetas en sellos de Correos. Difíjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4, Apartado 4.067, MADRID.

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: I TVE

SOBREMESA Newman.—Director: Bernard Wiesner.—Intérpretes: Diabann Carroll, Lloyd Nolan, Mark Coppage. 1'45 Carta de ajuste: Música de V Echevarría. 2'00 Apertura y presentación. 2'02 Panorama de actualidad. 3'00 Noticias a las tres. 3'30 Bonanza. "Lucha bajo el sol". Unos malcaentes engañando a Ben Cartwright asaltan un banco, matando al director. Se les persigue por el desierto. 4'30 Nivel de vida. 5'00 Hablemos de España. 5'15 Despedida y cierre.

TARDE 7'15 Carta de ajuste: Paul Mauriat y su orquesta. 7'30 Apertura y presentación. 7'32 Antena infantil.

NOCHE 8'55 Esta noche... 9'00 Novela. 9'30 Telediario. 10'00 Al filo de lo imposible. Hoy: "El de la suerte". 10'30 Ironside. "Rescate". Una amiga de la oficial Whitley es raptada con ella. La amiga es esposa de un banquero, al que piden 50.000 dólares de rescate. — Director: Abner Biberman. — Intérpretes: Raymond Burr, Ben Galloway, Ben Mitchell, Bárbara Anderson.

11'30 Aventura. "Educación USA". 12'00 Veinticuatro horas. 00'15 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA 7'45 Carta de ajuste: Canciones por Juanita Reina. 8'30 Presentación y avances. 8'32 Dibujos animados: "Correcaminos". 8'45 Julia: "El amor es de lo más extraño que existe". Una amiga de Julia le confiesa que se ha enamorado de un hombre; Julia, horrorizada, comprueba que el hombre es su eterno cortejador, Ted

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL

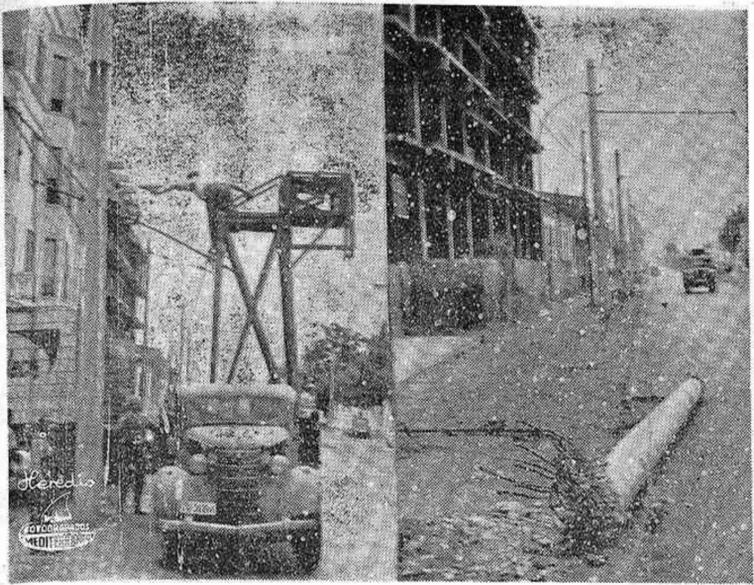
ASKAR PRESENTE Y FUTURO EN RADIO TELEVISION

con UHF incorporada ahora... 18 meses de plazo

MECANICOS OFICIALES

Precisamos para Concesionario DKW y MERCEDES BENZ. Interesados presentarse de 7 a 8 en Huerto Sogueros, 8.

# Accidente de tráfico en la Avenida Hermanos Bou



Esto del tráfico, con la llegada del mes de agosto, se nos está poniendo imposible, o poco menos. Si siempre han de poner el máximo cuidado cuando se disponen a empujar un volante, en estos meses todas las precauciones deben ser pocas. Con la avalancha de turistas extranjeros que se nos ha echado encima, unida a las vacaciones de los muchos centenares de millares de nacionales, que también se lanzan a cambiar de paisaje con sus más o menos "utilitarios", lo cierto es que el tráfico se ha elevado en forma de progresión geométrica, y basta un simple vistazo a la carretera, para comprobar que se circula en caravana, y con unos adelantamientos espesísimos.

No obstante la multiplicación de los esfuerzos de la Guardia Civil de Tráfico, los acci-

dentos han subido de una forma alarmante en toda España, con un número muy elevado de víctimas, que está colocándose a nuestro país con respecto a otras naciones europeas, a la cabeza de estos sangrientos sucesos. Y lo trágico e irónico a la vez, es que muchos, la mayoría de todos estos accidentes, podrían evitarse tan sólo con que se observara por los conductores una prudencia que, por todos los medios, informativos, no se deja de recomendar. Son muchos los accidentes que no se producirían, y muchísimas las personas que no encontrarían tan dramática y prematuramente la muerte en la carretera, cuando lo que se proponían era pasar unos días de descanso, de alegres vacaciones.

Ayer, en la Avda. de Hermanos Bou, tuvimos un accidente de tráfico. Por fortuna, la cosa no pasó de los daños materiales. Un autobús, se lanzó contra uno de los postes del desaparecido trolebús, haciendo de cuajo. Los cables, no hay que decir, quedaron por la calzada. Una brigada de empleados de la Compañía, procedió rápidamente a la retirada de éstos, dejando la carretera libre de obstáculos.

En fin, un suceso más de tráfico, de los muchos de distinta índole, que se registran diariamente en nuestra provincia y en toda España. No sabemos si este fue producido por avería mecánica o por imprudencia. En todo caso, lo importante es que, al parecer, no hubo que lamentar víctimas.

## PUEBLA TORNESE

### Eficaz labor de los tele-clubs provinciales

"La zapatera prodigiosa", obra de uno de los españoles más universales, Federico García Lorca es el mensaje teatral que el Tele-Club de Puebla Tornesa lleva a distintos Teleclubs y pueblos hermanos de nuestra provincia. Estos contactos es lo que me están produciendo una visión de conjunto más amplia y significativa de la labor que están desarrollando en el ambiente de sus pueblos los tele-clubs. Esparcidos por la geografía nacional y provincial y en perspectivas de una multiplicación más notable aún, están llevando una labor de promoción realmente admirable. La creación de un ambiente en el que se les demuestre que la juventud rural, tiene ante sí mucho camino por recorrer es la gran dificultad. Es esa y no otra, la difícil tarea que compete a quienes desde sus lugares de origen dirigen estos centros. Por su parte la Delegación Provincial apoya, asesora, ayuda de forma harto eficaz todo intento de superación. Ayudas económicas para un desenvolvimiento normal y fluido, y ayuda tanto moral — como planificadora de los distintos aspectos que deben configurar la vida de un Tele-Club. Todo ello no son sino las bases que ayudan a cristalizar, los esfuerzos y trabajos que ahora se están realizando.

Circunscribiéndome al de Puebla Tornesa diré sólo lo siguiente. Todo el que conoce el ambiente rural sabe lo difícil que resulta el campo. Son tantas las energías que se queman por ese camino que después no quedan ganas de nada. Pues bien, pese a ello, se ha feido una obra, se ha estudiado, se ha aprendido. Se la ha subido a un escenario y se le ha dado vida. Se ha tratado de convencer. Se también se han superado los cuasos con su monotonía y las relaciones entre ambos sexos han ganado naturalidad, sencillez. Se ha discutido amigos míos... de teatro. En otro aspecto se ha ido creando conciencia para unas reuniones periódicas, en las que se dialogue sobre hechos culturales, económicos, médicos o religiosos. El tratar que sea habitual el ir a una conferencia, escuchar, dialogar, preguntar sobre este o aquel punto. Llevar a nuestras vidas las enseñanzas de todas esas cosas. Todo esto es lo que están haciendo los Teleclubs. Conocerse, intercambiar ideas. Ayudarse. Animarse mutuamente en el continuado esfuerzo. Todas esas cosas están haciendo. Cosas que no son poco, si tenemos en cuenta que se trabaja por la juventud, que es tanto como decir por el futuro del pueblo. En el plano recreativo, en el de la diversión... bueno ahí no es necesario llamar a nadie. Todo el mundo acude.

## LA JUNTA DE FOMENTO DEL VERANEO SE REÚNE

Para perfilar los últimos detalles se reúne cada día la Junta del Centro de Iniciativas y Turismo. En estas reuniones se observa el mayor interés y entusiasmo, notas características — desde hace varios lustros — de los componentes de esta veterana junta que tanto ha hecho por la elevación del nivel turístico y veraniego de esta villa.

TITULO

## LUCENA DEL CID

### Próxima conferencia sobre platillos volantes

La próxima semana, dentro del programa de fiestas organizado por el Centro de Iniciativas y Turismo (Junta de Fomento del Veraneo), pronunciará una conferencia, en el salón de actos del Ayuntamiento, D. Alejandro García Planas, quien disertará sobre el tema de su especialidad.

Más cosas sobre los platillos volantes" es el título de su conferencia.

Lo sugestivo del tema y la reconocida autoridad en la materia del conferenciante, han motivado un interés general entre los lucenenses y la numerosa colonia que aquí pasa sus vacaciones.

## PROCLAMACION DE LAS FIESTAS DE LAS FIESTAS

El próximo sábado, día 8, se celebrará en la Plaza de España el acto de proclamación de las Reinas — Mayor e Infantil — Sras. Rosa María Galán Negre y Tere Loreto Pérez Sánchez, en el que actuará de Mantenedor el laureado D. Miguel Peris Segarra.

Este acto será el magnífico pró-

## INFORMACION DE LA PROVINCIA

Inicio de unas fiestas que se anuncian con gran brillantez.

## INFORMACION DE LA

La continuación dirigió unas palabras el Secretario de la Delegación Provincial de la Juventud, invitando a los jóvenes por la labor realizada y animándoles a seguir en toda clase de actividades para lograr la formación necesaria para su incorporación a la sociedad, indicándoles recibirán para ello el apoyo de Juventudes.

## CALIG

### Inauguración del tele-club

El pasado lunes y dentro de su magnífico programa de Fiestas Calig tuvo un destacado acto que vino a demostrar el deseo de sus Autoridades de dotar a la juventud de los mejores medios para su formación, consistiendo el mismo en la inauguración de su Teleclub, para el que el Ministerio de Información y Turismo ha volcado toda su ayuda y colaborando con el Ayuntamiento de Calig.

El Teleclub que se inauguraba va a agrupar a toda la juventud de la localidad bajo la dirección del Presidente del Teleclub que al propio tiempo asume el cargo de Delegado Local de la Juventud, cargo que ocupa el joven D. Joaquín Borrás y para el que ha demostrado las mejores cualidades junto a un completo cuadro de colaboradores, habiendo desarrollado ya una serie de actividades que han tenido la mejor acogida.

Presidieron el acto junto al Jefe Local y Alcalde, D. José Muñoz Sanz, el Jefe de Teleclubs D. Vicente Aguilera, que ostenta la representación del Delegado Provincial de Información y Turismo; el Secretario Técnico de la Delegación Provincial de la Juventud D. Vicente Trilles Vilari, que ostentaba la representación del Delegado Provincial de la Juventud y la totalidad de Autoridades y Jerarquías Locales, siendo de destacar la presencia de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor.

El Teleclub se ha situado en los antiguos locales del Ayuntamiento, y ha sido decorado con el mejor gusto y acierto por los propios jóvenes, dando con ello muestra de su gran entusiasmo. El local presentaba un magnífico aspecto con la exposición de libros que se había organizado estando por otra parte totalmente ocupado de público.

El Rvdo. Sr. Cura procedió a la bendición del local y a continuación el Presidente del Teleclub y Delegado Local de la Juventud, pronunció unas palabras agradeciendo la presencia de todas las Autoridades y Jerarquías y manifestando el deseo de la juventud local de realizar toda clase de actividades para lo que pidió la ayuda de las Autoridades Locales así como de las Delegaciones de In-

## formación y Turismo y de la Juventud.

A continuación dirigió unas palabras el Secretario de la Delegación Provincial de la Juventud, invitando a los jóvenes por la labor realizada y animándoles a seguir en toda clase de actividades para lograr la formación necesaria para su incorporación a la sociedad, indicándoles recibirán para ello el apoyo de Juventudes.

Finalmente el Jefe de Teleclubs, D. Vicente Aguilera, exhortó a la juventud de Calig a permanecer siempre unida, trabajando en el seno del Teleclub y de la Delegación Local de la Juventud, colaborando con un fuerte viva Calig.

## VILLAFAMES

### Programa Oficial de Fiestas

DIA 12

Por la noche, en el incomparable marco del Cine Soriano, proclamación oficial de la Reina de las Fiestas y Damas de Honor, con imposición de bandos Ayudada de Mantenedor D. José María Arquimbau, Director de La Voz de Castellón; Ofrenda de ramos de flores por autoridades, jerarquías, entidades y sociedades de la Villa. Terminados estos actos gran verbena popular en la plaza de la Fuente, actuando el conjunto "Los Bob Tam's".

DIA 13

A las 17 horas, desecoronamiento de dos vaquillas de una acreditada ganadería. Por la noche, gran verbena en la plaza de la Fuente.

DIA 14

A las 13 horas, vuelo general de campanas con disparo de fogos artificiales, anunciando el principio de las fiestas patronales; A las 18 horas, exhibición de vaquillas; A las 20 horas, retreta por la banda de música de la localidad; A las 22, la tradicional y típica "Serenata al bou" en la plaza del Generalísimo, actuando la banda local de música "La Lira".

DIA 15

Al amanecer, vuelo de campanas y gran despertar con diapas, a cargo de la banda de música "Ax"; A las 12 horas, inauguración de la exposición de pinturas en el Museo del Vino; A las 19 horas, vuelo de campanas y disparo de tronadores; A las 17, Ofrenda de flores a los Santos Patronos por la Reina y Damas de Honor; A las 22, Gran verbena popular en la plaza de la Fuente.

DIA 16

Al amanecer, vuelo de campanas y diapas, a cargo de la misma banda, con disparo de tronadores; Por la noche, en la plaza de la Fuente, verbena.

DIA 17

A las 17 horas, en el Campo de Deportes, "El Rudas", concurso de tiro de pichón, entregándose premios y trofeos a los vencedores; Por la noche a las once horas, en la plaza de la Fuente la Compañía de Pedro Román, presentará el "Festival Teatral Pop 70", con el Grupo de Teatro de Juventud de TV.

DIA 18

A las 10'30 horas, en el circuito preparado al efecto, se celebrarán pruebas de ciclo-cros, habilidad con moto y atletismo; Por la tarde, a las 5, en el Campo de Deportes "El Rudas", gran partido de fútbol entre el Villafames y un equipo selección; Por la noche, gran verbena en la plaza de la Fuente.

DIAS 19, 20 y 21

A las 12 horas, entrada del ganado vacuno que tiene que exhibirse por la tarde. Una tarde de éstas estará dedicada exclusivamente a la juventud; Por las noches de estos tres días y en la plaza de la Fuente, grandes verbenas populares, actuando los conjuntos "Bob Tam's" y "Péndulos", etc.

### CULTOS RELIGIOSOS

DIA 15

Festividad de la Asunción de Nuestra Señora.—A las 17 horas, misa solemne, con asistencia de la Reina de las Fiestas, Damas, Autoridades y Jerarquías. A continuación procesión.

DIA 16

Santísimo Cristo de la Sangre.—A las 17 horas, misa solemne y procesión, asistiendo la Reina, Damas y Autoridades.

A las 10'30 horas, misa de ré-

DIA 17

quiem, en sufragio de los fieles difuntos de la parroquia. Seguidamente procesión, trasladando al Santísimo Cristo a su Capilla.

## COLEGIO UNIVERSITARIO DE CASTELLON

### UNIVERSIDAD DE VALENCIA

#### CONVOCATORIA

El Patronato del Colegio Universitario de Castellón, convoca concurso para la provisión de las plazas de Profesor de las asignaturas del Curso Selectivo de Ciencias y primero y segundo cursos comunes de Filosofía y Letras para el curso académico 1970-1971, con arreglo a las siguientes:

#### BASES

PRIMERA. — Se precisa profesorado para las siguientes asignaturas:  
a) Curso Selectivo de Ciencias: Cálculo y Matemáticas generales, Álgebra y Matemáticas generales.  
b) Cursos comunes de Filosofía y Letras: Lengua y Literatura Latinas, Lengua y Literatura Griegas, Lengua Española, Historia Universal, Historia General del Arte, Fundamentos de Filosofía, Geografía, Historia de España, Literatura Española, Historia de los Sistemas Filosóficos, Francés e Inglés.

SEGUNDA. — Los aspirantes deben reunir las condiciones y cumplir los trámites siguientes:  
a) TITULO. Ser Doctor o Licenciado por la Universidad Española.

b) APTITUDES DOCENTES: A demostrar en las pruebas que en su caso determine la Universidad de Valencia, a las que se entenderán voluntariamente sometidos por el hecho de presentar la solicitud.

c) SOLICITUD: Dirigida al Presidente del Patronato del Colegio Universitario de Castellón de la Plana. Deberá presentarse personalmente en la Secretaría del Centro, o por medio de cualquiera de las formas que prevea la Ley de Procedimiento Administrativo (dirección postal, Aparato de Correos, 224, Castellón), hasta las 24 horas del día 20 de Agosto de 1970, una instancia expresiva de los títulos que se poseen y de las asignaturas a cuyo docencia se aspire, indicando la intensidad de su dedicación, de acuerdo con la letra d) de la base 3ª. En igualdad de condiciones académicas y méritos, será preferido el aspirante que ofrezca plena dedicación o hubiera pertenecido al Claustro del Centro el curso anterior.

d) DOCUMENTOS: A la solicitud deberán acompañarse un curriculum vitae que comprenda los títulos académicos y publicaciones y además xerocopia del Documento Nacional de Identidad. Los títulos y certificaciones que acrediten los méritos alegados sólo se presentarán por los solicitantes admitidos y una vez resuelto el concurso.

TERCERA. — Las condiciones en las que se prestará la docencia, serán las siguientes:  
a) El Profesor admitido suscribirá contrato por un año, renovable a voluntad de ambas partes.

b) El número de alumnos por cada clase no excederá en caso alguno de 50.

c) El Profesor dependerá en cuanto a su docencia, del Inspector de Estudios de la Universidad de Valencia y de la especial dirección de Catedrático titular de su asignatura en dicha Universidad. Administrativamente, estará bajo la autoridad del representante del Patronato del Colegio en el Centro.

d) La docencia podrá prestarse de dos formas:  
1.ª Simple. — Comprensiva de tres horas semanales por asignatura con retribución de 60.000 ptas. anuales.  
2.ª Plena dedicación. — Comprensiva de seis horas semanales de docencia más complementos, con una retribución de Ptas. 210.000 anuales. La plena dedicación podrá prestarse en régimen de internado gratuito durante el período lectivo en el Centro, que cuenta con suites para Profesores.

CUARTA. — La resolución del Concurso se adoptará por la Junta del Patronato, a la vista del informe del Sr. Inspector Delegado de la Universidad de Valencia y será notificada por correo a los candidatos admitidos con instrucciones para la puesta a punto de su docencia.

QUINTA. — El curso 1970-71 del Colegio Universitario de Castellón, comenzará a primeros del próximo mes de Octubre.

Castellón, 21 de Julio de 1970.

## Cartelera de Espectáculos

- REX. — (Local Refrigerado Climatizado). — 7'30 Tarde y 10'30 Noche. — EL PASELLO, en Color. Con José María Montilla y Rossana Yanl. Mayores 18 años.
- ASTORIA. — (Refrigerado). — 7'30 y 10'30. — SORAYA en TRES PERFILES DE MUJER. Fanavisión y Technicolor. Mayores 18 años.
- SABOYA. — (Refrigerado). — 7'30 y 10'30. — BRAZOS DE TERCIOPELO. Technicolor. Ann Magret y Michael Parks Mayores 18 años.
- AVENIDA. — (Refrigerado). — 7'30 y 10'30. — LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE. Technicolor. George Hillon y Mónica Randall. Mayores 18 años.
- SERRADAL. — (GRAO). — Aire Acondicionado. — DIA DEL PRODUCTOR. — 7'15 y 10'15. — DIVORCIO A LA ITALIANA. Mayores 18 años
- INFANTA. — (Villarreal). — Aire Acondicionado. — 9'30
- noche. — SEBASTIAN y LOS MALVADOS DE FIRE-CREEK. Mayores 18 años.
- VICIANA. — (Burriana). — Aire Acondicionado. — 7'15 y 10'15. — DOS HOMBRES Y UN DESTINO. Mayores 18 años.
- TEATRO CINE SINDICAL. — Hoy 7'30 y 10'30. — 20.000 DOLARES POR UN CADÁVER. A. Mayores 14 años.
- CINE SAN PABLO. — Hoy 6'45 tarde continua. EL GRAN RESTAURANTE y LOS TAMBORES DEL DESTINO. — T. Menores.
- CINE CONDAL (Villarreal) Hoy 9'45 noche EL ERICIO DE UN HOMBRE y LAS VEGAS 1970. A Mayores 18 años.
- CINE PLAZA DE TOROS. Hoy 10'30 noche. BONNIE Y CLYDE. A Mayores de 18 años.

**DERBI 50 cc**  
el mejor ciclomotor del mundo

la demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo

Agencia oficial: **DERBI** controlada por HONDA

**IBEM** Barriolomé Reus, 46 - Telf. - 221479 - CASTELLON

## TAULELL S. A.

Fábrica de Azulejos

Necesita mecánico montador para la Sección de Prensas. Interesados, llamar teléfono 216527. CASTELLON.

## Instalador: 1.000 horas de prueba y una escuela piloto a su servicio dan más garantía a los tubos glassidur

Formica en su constante afán de ofrecer soluciones y servicios, pone a su disposición su escuela piloto, donde usted aprenderá las más modernas técnicas de instalación y utilización de las tuberías de PVC duro Glassidur.

Aplicaciones:  
Conducciones y distribuciones de aguas  
Tuberías sanitarias  
Emisarios submarinos  
Redes de saneamiento  
Conducciones de líquidos corrosivos  
Tubos anticorrosivos de PVC.

**glassidur**  
con la garantía de **FORMICA**

**glassidur**  
El tubo que convence

**FORMICA ESPAÑOLA, S. A.**  
Delegación Levante  
Jose Antonio, 16 - Telfs. 33 42 35 - 33 97 08 - Valencia

# IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

## Mercado sin mercado

MADRID, 5 (PYRESA). — La segunda sesión de la semana y del mes no ha tenido nada que envidiar a su predecesora. Al contrario, ya que la apatía y el aburrimiento han ido en aumento en la jornada de hoy, volviendo de lleno la bolsa a ese tono de inoperancia operativa que fue el denominador común de la gran mayoría de las sesiones del pasado mes de julio. El mercado se encuentra en un período netamente veraniego como si la demanda y la oferta hubieran decidido tomarse unas amplias vacaciones, no haciendo acto de presencia con fuerza más que en contadísimas ocasiones. Tal como se están desarrollando las cosas daría igual que hubieran sido las cosas que se agota se podría volver a encender otra vez. Las repeticiones han abundado en la jornada de hoy, y el tono en que se ha desarrollado la sesión ha sido de neto equilibrio entre el dinero y el papel, pero que ni el uno ni la otra muestran ningún interés por su presencia no es notada. Las ganancias y los retrocesos han carecido de entidad, salvo en los casos de Seat y Urbis.

Por corros, en el bancario se registran las alzas de Mercantil 3, Bilbao y Vizcaya 5, Banesto 4, e Hispano y Urquijo 2. Las repeticiones de Zaragozano, Bankunion, Central, Fomento, Ibérico, López Quesada, Popular, Rural y Santander; y el retroceso de dos enteros de Exterior.

En el sector eléctrico ganan enteros Hidrola uno y medio y Pecos grandes, Fenosa y Unión Eléctrica Madrileña, uno; repiten Cataluña, Iberduero, Leonesas, Reunidas y Sevillanas, y ceden un punto las Pecos pequeñas. En alimentación Aguilá baja un entero y Azucarera queda a 187 en posición dineró.

En monopolios Campsa gana dos enteros; en Construcción e Inmobiliarias, junto a las alzas de Urbis 3, Portland 4 y Encinar 3 se producen la repetición de Asiland y los retrocesos de Dragados y Vallehermoso 3.

En químicas, un entero cede Explosivos, repitiendo Cros y Energías e Hidro-Nitro, y dejando cinco enteros Uniquinosa y 4 Petróleos. En Siderometalúrgicas Seat obtiene un beneficio de 14 puntos, mientras que Material pierde cinco; Auxiliar, 4; Santa Ana y Fasa, 2 y Hornos, 3.

En el resto de los valores tratados repiten Telefónica, Urbanizadora Metro y Galerías, y deja siete enteros Fefasa y uno Sniace y Metro. Félix en posición dineró a 765.

Exterior 4 %, 104.  
Amort. 4 % Novbre. 1951, 108'50.  
Amort. 4 % Abril 1957, 108.  
Amort. 3 %, 99.

### ACCIONES

#### BANCOS:

Bilbao, 861.  
Exterior, 488.  
Central, 1.046.  
Banesto, 810.  
Fomento, 584.  
Hispano, 795.  
Ibérico, 753.  
Mercantil, 666.  
Popular, 839.  
Rural, 428.  
Santander, 945.

#### ELECTRICAS:

Leonesas, 110.  
R. Zaragoza, 103.  
Pecos grandes, 279.  
Pecos-pequeñas, 388.  
Fenosa, 178.  
Hidrola, 246'50.  
Iberduero, 314.  
Sevillana, 234.  
Eléctrica Madrileña, 216.

#### ALIMENTACION:

Aguila, 258.

#### CONSTRUCTORAS:

Dragados, 705.

#### INVERSION MOBILIARIA:

Urbis, 333.  
Insa, 136.  
Orecino, 430'72.  
Gramco Iberica, 91'42.  
Suma, 1.190'50.  
Nuvofoondo, 2.017'34.  
Rentifondo, 565'78.

#### MONOPOLIOS:

Campsa, 277.

#### NAVEGACION:

Trasmediterránea, 221.

#### QUIMICAS:

Aragonesas, 210.  
Explosivos, 352.  
Hidro Nitro, 144.  
Petróleos, 448.

#### SIDEROMETALURGICAS:

Altos Hornos, 103.  
Seat, 520.  
Auxiliar F.C. 135.  
Fasa, 253.  
Macosa, 135.

#### TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 281.

#### TEXTILES:

Fefasa, 123.  
Sniace, 175.

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

### COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:  
Interior 4 %, 104.

### EN BARCELONA

BARCELONA, 5. (Cifra). — Con una ligera tendencia al alza en buen número de cotizaciones, se ha desarrollado la sesión bursátil en Barcelona. No hubo demanda pública y el asistente tampoco se mostró excesivamente eufórico, por lo que la sesión fue de escasa trascendencia.

### EN BILBAO

BILBAO, 5. (Cifra). — Siguiendo la línea anterior de cortísimo negocio, la Bolsa bilbaína ha contratado hoy con muy poca fuerza, pero con una nota curiosa: que en algunos valores se pagaba por encima del precio de oferta, lo que daba la Bolsa una posición dirigida, si que se pueda decidir la tendencia.

Al cierre de la sesión, predominio de papel.

### GRAN OCASION

Venta Apartamentos, sin entrada, Playas Benicasin. Información Castellón, Teléfono 22-41-87 y Benicasin, CITOSSA, Pl. Dr. Comins.

### MARCOS - MOLDURAS

Cuadros, espejos, lienzos en GONLAI. Frente Cine Sindical.

## Película española a la Mostra de Venecia

MADRID, 5. — (PYRESA). — La dirección de la Mostra Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia, ha invitado a la película titulada "El hombre oculto", dirigida por Alfonso Ungria de agosto hasta el 1 de septiembre y producida por Mota Films, para que en representación de la cinematografía española, asista a la XXXI Exposición Internacional de Arte Cinematográfico, que se celebrará en Venecia desde el 1 de agosto hasta el 1 de septiembre próximo.

## Auxiliar Administrativo

SE PRECISA EN OFICINA DE CASTELLON

### CONDICIONES:

- Edad alrededor de 18 años
- Conocimientos de contabilidad
- Estudios a nivel de bachillerato Elemental
- Alguna práctica de oficina

Interesados deben dirigirse por escrito a: Ref. 652, DAMA Publicidad - General Aranda 6.

## Domicilie el pago de sus recibos

de agua potable en un Banco o Caja de Ahorros. Un consejo de Fomento Agrícola Castellonense, S.A.

UN VERANO FELIZ LE ESPERA EN  
**armeria LEVANTINA**  
Angel Mateo López  
trinidad, 7 - tels. 22 39 72 y 22 49 38 - castellón

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

### RADIO CASTELLON

7'45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7'47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser. Buenos días, Señor. El Tiempo. Información y reportajes. Vida deportiva; 9 "Para mayores sin reparos", guión de Mariano de la Banda; 9'30 Si Vd. no lo sabe; 9'45 "Paco Ruiz, detective privado"; 10 Música mientras trabaja; 11 Salud musical; 11'30 Melodías y canciones; 12 "Cuchi Cuchi y yo"; 12'30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyeite; 13'25 Neptuno aconseja; 13'45 "Festival 70"; 14 Actualidad 14 horas; 14'15 Ecos de Sociedad; 14'30 Conexión con Radio Nacional de España; 14'45 La hoja del Almanaque; 15 Canta para Vd.; 15'55 La canción de la semana; 16 "Más allá de las Estrellas", guión de Antonio Losada (Cap. 124); 16'30 "Lydia", novela de José Mallorquí Figuerola (Cap. 19); 17 "Los Miserables", novela de Víctor Hugo, adaptación de Basilio Gasea y Eduardo Vázquez (Cap. 89); 17'30 "Idolos"; 17'55 Programa de amenidades; 18'40 "La infame", novela de Rafael Barón (Cap. 94); 19 "Los parientes pobres", novela de Guillermo Sautier Casasera (Cap. 84); 19'30 Desfile de melodías; 20 Su música favorita; 20'25 Servicio meteorológico; 20'30 Pequeño musical; 21 La hora sintonía: "Obertura 1812" (Tchaikovsky); "Vals inephisto" (Lizt); "Polka y fuga" de "Swanda" (Weinberger); "Obertura de la novia vendida" (Smetana) y "Obertura del Carnaval" ("Dvorak"); 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Ráfagas deportivas, por Manuel Monterrer; 22'45 Música clásica: "Lohengrin" (Preludio), de Wagner; "Tannhauser" (Obertura), de Wagner; "Los Preludios" (Poema sinfónico), de Liszt; 23'30 "Papillon", novela de Henri Charrier, adaptación de Antonio G. Calderón (Cap. 24); 24 Cierre.

17 A vueltas con los discos; 17'30 Usted programa. En su segunda edición; 18'30 El espectáculo de la melodía; 19 Sala de conciertos. Danzas noruegas, Op. 35; y Suite Lírica, Op. 54 de Grieg. Interpretada la Real Orquesta Filarmónica dirigida por George Weidon. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones con el tema de onda media y frecuencia modulada; 19'30 Santo Rosario. Dirigido por el Excelentísimo y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

### NOCHE

20 Sala de Concursos. El mar, de Debussy. Interpretada la Orquesta Sinfónica NBC, dirigida por Arturo Toscanini; 20'30 Desfile de orquestas; 21 Edición de noche; 21'10 Coplas; 21'30 Penalty. Audición deportiva; 21'45 Discoteca 70; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 23'30 A esta hora: Su música favorita; 23 Páginas Célebres. 3-ème concert de Symphonies, de Antoine Dauvergne; y Symphonie en sol majeur Op. 9 núm. 1, de Chevalier de Saint-Georges. Interpretan respectivamente, la Orchestre de Chambre Jean Françoise Paillard; y Ensemble Instrumental Jean-François Paillard. Nocturnos, de Debussy. Interpretada la Orquesta de la Suisse Romande dirigida por Ernest Ansermet; 24 Veinticuatro horas, en conexión con Radio Nacional de España; 24'25 Última edición, servicio informativo provincial; 24'30 Despedida y cierre de emisión.

### RADIO POPULAR

EMISIONES en O.M. y F.M. PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 8'01 Siete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco Tour. Realiza y presenta Jaime Gros; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 11'30 Sonido español; 11'45 Miscelánea Musical Decor. Una audición en la que se complacen las peticiones musicales de los oyentes.

SEGUNDO PROGRAMA: 12'01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 13 Radio-Revista. Espacio nacional; 11'15 Objetivo el éxito; 11'45 Encuesta. Un tema y diversas opiniones. Realiza y presenta Javier Manzanaer; 14 Temas europeos; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Guión de M.C. Montañés.

TERCER PROGRAMA: 16'01 El ritmo del trabajo. Setenta minutos de música y de amistad. Realiza y presenta Manuel Molina; 17'10 Musical. Invitados de honor las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 ¡Viva la música!. Todo sobre el apasionante mundo del disco; 19 Festival. Una reunión presidida por la música.

CUARTO PROGRAMA: 20'01 El Evangelio hoy. Un comentario de mosen Avelino Flors; 20'06 La zarzuela; 20'30 Fraternidad al habla. Un diálogo abierto a la amistad; 21 Boletín; 21'50 Estilos; 21'20 Seis por tres. Seis grabaciones por tres intérpretes; 21'40 Nombres españoles; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 24 Fin de transmisión.

### SEGUNDO PROGRAMA FRECUENCIA MODULADA, 975 MEGACICLOS

16 Músicón F-70. Programa de cuatro horas y media de duración, con música ininterrumpida. Realiza en directo Alex Querol. Teléfono 21-60-86, con espacios de música "pop", progresiva, soul, rock, selecciones de grandes orquestas, presentación de novedades inéditas, noticias entrevistas. Todos los oyentes pueden tomar parte en el programa llamando al 21-60-86; 19'30 Concierto. Un espacio diario dedicado a la música grande; 20'30 Despedida del programa en frecuencia modulada.

### LA VOZ DE CASTELLON MATINAL

8 Sintonía y apertura; 8'01 Música al despertar; 8'45 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 9'05 Rueda de conjuntos; 9'30 Usted programa; 11'05 Desfile de intérpretes; 11'55 Así canta España.

### MEDIODIA

12 El Angelus; 12'02 Hora Punta; 13 Sabor español; 13'25 España y su música; 13'30 El directo de las 13'30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

### SOBREMESA

14 Epícentro; La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de

## ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tels. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

## VARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5. Teléfono 223393.
- (728) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta Apartado 239.- Castellón.
- (1245) Señora o señorita. VERANO MEMORABLE. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre. Llámese al teléfono 21 23 04 de Castellón o escriba al apartado 14 875 de Madrid.
- (1271) DEPILACION ELECTRICIA y a la cera. Manicura y belleza facial. Salón Clary's. Enmedio 133 - Teléfono 21-37-91.
- (1386) R. SALAMERO - Profesor Mercantil y Asesor Fiscal, Organización Contable, Evaluaciones globales. Consultoría, modificación Sociedades, Contabilidad moderna Sistema. Decalco. Revisión Balances. Teléfono 222207-Gobernador 69.

## VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito: José Antonio 7 CASTELLON
- (9) UNDERWOOD nuevas último modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRAFICA LEVANTINA Mayor 31
- (1) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia VELLON Tel 221289 Castellón

- (10) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX. Micoluz, puertas plegables, todos. Alumattol. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 21-21-32
- (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcázar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95 CASTELLON
- (12) PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR Puerta plegable MODERFOLD. Rielos americanos para cortinas KIRCH INNOVACION. Mayor 66 Teléfono 22 48 33
- (13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Llanosola Ronda Mijares 48
- (14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANOSOLA R. Mijares 48 Castellón
- (1123) VENDO ENTRESUELO, 310 m/2 en Rda. Magdalena. Razón: Tel. 21 63 63
- (1379) VENDO PARCELA en Carretera de Alcora de 1.200 m. aproximadamente. Razón: Tel. 210069
- (1373) VENDO tercer piso muy económico, ascensor, llaves en mano en el acto. Calle El Cid 4-3 Pta. 13 (Grapas). Castellón.
- (1383) VENDO PISO 127 m2, calle Bartolomé Reus, 52 5ª derecha. Verlo de 6 a 1.
- (1384) VENDO PISO 154 m2 "Edificio Ribalta". Informar: Teléf. 212031 de 18 a 20 horas.
- (1389) ESTANTERIAS METALICAS ELMES, soluciones más prácticas y económicas para su problema de espacio. TODOPICANA Trinidad 33. Teléfono 22-21-32. Castellón.
- (1385) VENDO ANIMAR. Trámites de 2.200 horas. Razón: Avda Alcora 155 de 2 a 4 tarde.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

## ALQUILERES

- (1398) VENDO PISO grande céntrico 300.000 Past. muy soleado en invierno. Razón: Benasal, 10-3-2º.
- (403) APARTAMENTOS Salycar: Alquiler apartados para los meses de verano en la playa de Benicasin. Teléfono: 213120.
- (975) ALQUILO piso lujo, estrenar, calle Enmedio. Gran comedor, salón Parquet calefacción central, amplia cocina, 5 dormitorios, 3 baños. Llamar teléfono 21 39 89.
- (1336) BUSCO PLANTA baja en alquiler para oficina. Teléfonos 21-49-97 y 22-16-02.
- (1375) ALQUILO BAJA comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Razón: Tremedal, 1. Teléf. 672. Villarreal.
- (1323) EN PLAZA Alférez Providencia jeta A, alquilo piso amplio magníficamente amueblado. Razón: portería y Avenida Valencia 4-5º
- (1355) ALQUILO chalet en Benicasin mes Septiembre económico. Razón: J. Valls. - Zaragoza 49
- (1399) ALQUILO PISO. Razón: Escultor Viciano, nº 1. Teléfono 22-36-72.
- (1400) ALQUILO piso amueblado. Razón: Pérez Dolz, 5-2º B.

## COLOCACIONES

- (1118) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031.
- (1272) SE NECESITAN oficiales de 1º o 2º de carpintería. Llamar teléfono 216050
- (1332) INTERESA CHICA de 18 años en adelante para borbonería. Razón: La Pilarica. Calvo Sotelo, 37.

## AUTOMOVILES

- (1367) SE NECESITA chica de servicio, interna, buen sueldo, calle Trullols 4-7º Ix.
- (1370) PRECISAMOS SENORITA mecanógrafa con nociones de contabilidad, Interesados escribir a Ref. 653 de DAMA Publicidad. General Aranda, 6.
- (1380) PRECISO MUCHACHA servicio, todo estar. Razón: Fernando Católico, 1-6º-C. Escalera Izquierda. Sres. García, 2121905.
- (1374) SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Razón: Mayor 56-1º.
- (1391) IMPORTANTE Compañía aseguradora necesita agentes productores. Seguro popular. Escriban enviando curriculum vitae apartado 103.
- (1387) SE NESESITA PERSONAL para fábrica de azulejos, EL YUNKE, ALMAZORA. Interesados diríjanse a fábrica, partida Ramonet, 8/n.
- (1393) NECESITAMOS vendedor introducido en ramo de la alimentación y hostelería. Experiencia en ventas. Preferible vehículo propio, aun que no imprescindible. Ofrecemos sueldo y buena comisión. Interesados entrevistarse en paseo Morella 78-80. Teléfono 21-58-51.
- (1388) DESEARIAMOS 2 tractoristas supieran manejar tractores de Oruga. Razón: Teléfono 174 Alcalá Chivert de 8 a 11 noche.
- (1390) SE NECESITAN mecánico electricista y chicas con conocimiento serigrafía. Sueldo a convenir. Razón Azulejos Gómez. Teléfono 21 20 21.

- (1184) UN COCHE AL ALCANCE DE SU MANO, por poco dinero, con grandes facilidades, ya puede Vd. disponer de su coche hoy mismo. Todas las marcas de surtido otras marcas. Facilidades de pago. Consulten en Avda. Pérez Galdós, 5. Tel: 21-43-80
- (1202) JEEP AUTOMOVILES todo terreno para cualquier actividad, y en cualquier lugar. Coches usados procedentes de cambios. Portátiles de Levante. S. Félix, 70. Teléfono 22-00-00 Castellón
- (1215) Avia moderno caja Junteira CS; Camión Carnet 2ª CS-51; furgonetas Alfa-Romeo CS; LUCAN, Unión, n.º 11. Tel. 21 60 88
- (1312) VENDO 4 F buenisimo estado. Teléfono 21-51-21. - CASTELLON
- (1311) AUTOMOVILES SEDRE. Antes de adquirir su vehículo visite nuestro extenso surtido. Renault 4L, 4F, Seat 1500 C, 1400 C, 850 normal 850, especial matriculas CS, Seat 600 y 600 D. Citroen Berlina y Furgonetas autorizadas 4 plazas. Furgón Sava autorizado 1500 kgs. carnet 2º Todos nuestros automóviles están revisados y garantizados. Grandes facilidades de pago. Calvo Sotelo, 21 VILLARREAL
- (1362) SE VENDE Seat 600-D transformado a 850 Cianiul perfecto estado. Razón: Maestro Ripollés 6.
- (1366) TALLERES ESCUDER. - PLAZA PADRE JOFRE, 18 Teléfono 21-44-17 le ofrece: SEAT 600-D CS-54, seminuevo. RENAULT 4-L Super 4 velocidades, matrícula alta; OPEL RANCHEIRA CS, NIZAR RANCHEIRA CS; 600 normal, muy baratos. Extenso surtido en FURGONETAS CITROEN 4 plazas; Varios 4-L, SIMCA, R-8; 1400 C Motor Gas-Oil, último modelo. Magnífico precio. GORDINIS. - Toda la gama SEAT. Vehículos perfectamente revisados. a PRECIOS JUSTOS. Facilidades.
- (1370) VENDO Simca 1.000 gran lujo, perfecto estado. Pérez Galdós, 13. Teléf. 213585.
- (1365) AUTOMOVILES procedentes de cambio. Vendo Seat 1500, 1500 Ranchera, 600-D 850, Renault R-8, Volkswagen, Simca. Matriculas CS. Facilidades de pago. Razón: DR. CLARA NUMERO 17.
- (1397) COMPA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléf. 970. Villarreal.
- (1353) COMPRARIA Guzzi buen estado, 65 c.c. Razón: Teléfono 213826. Llamar de 8'30 a 10 mañana.
- (953) POR NO PODER atender se traspasa local comercial con negocio de deportes y juguetes. Razón: Trinidad, 80
- (1310) POR NO PODER ATENDER traspasamos Cartería-Bar. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (1356) SE DAN CLASES particulares de francés. Razón: Campoamor. 16-1º teléfono 223825.
- (1401) CLASES intensivas de inglés, particulares o en grupos muy reducidos. Teléfono 21-53-62.

## COMPRAS

## TRASPASOS

## ACADEMIAS

AFRICA NEGRA: Diez años de libertad

BALANCE DE UNA DECADA DIFICIL

En busca de federaciones regionales dentro de la gran comunidad africana

Los estudiantes enviados a Europa muchas veces no regresan

Un médico por cada cincuenta mil habitantes

- y III -

Por César RUIZ-OCAÑA

¿QUE pasa en Africa? Sofocados, al parecer, los años de continuas rebeliones y desórdenes en el Congo-Kinshasa (ex-belga), la crisis de Rhodesia, "la blanca", con Londres y con sus vecinos, encallecida la sensibilidad informativa ante el tan traído y llevado "apartheid" sudafricano, olvidados de la noche a la mañana los millones de niños Biafra muertos de desnutrición en los caminos de las selvas durante tres años de sufrimientos, Africa, el Africa Negra, ha dejado de ser "noticia" para la gran prensa occidental, para sus únicas agencias internacionales informativas y sus millonarias rotativas.

HABITANTES es muy elevado. Y, entre tanto, a modo de ejemplo, 300 argelinos enviados a Francia para estudiar Medicina se habían establecido en suelo francés...

LOS NUEVOS COLONIZADORES

Al marcharse voluntariamente o por la violencia, los antiguos colonizadores, sobre el Africa Negra llovía en los primeros años de la década de los 60 una invasión de nuevos colonizadores, de misiones de "ayuda técnica".

De un lado, Rusia, bien directamente, bien a través de sus satélites europeos (Checoslovaquia, Alemania Oriental, Polonia, Hungría y Rumania). De otro, la China de Pekín, segura en sí misma y del resultado de su influencia al pasarse ante los nuevos estados con el prestigio del "También yo fui explotada y colonizada. ¡Miradme ahora!". Y los propios EE. UU., experimentados en lo de sustituir a otros en estos menesteres. Y hasta las potencias a las que la última Guerra Mundial cortó las alas de un imperio truncado, como la Alemania Occidental y la República Italiana (con la presencia del E. N. U. en tantos y tantos países africanos).

EL CARO PRECIO DE LA LIBERTAD

Inestabilidad política y social. Economía forzada salir del pozo sin fondo del subdesarrollo y de los monocultivos dejados, y en su mayoría, por las antiguas potencias colonizadoras. Democracia política entendida a la africana, es decir, partido político equivalente a agrupación tribal. Rivalidades políticas vividas como odios ancestrales entre tribus. El ejemplo queda en las matanzas entre los hutus y los tutsis en Ruanda y Burundi; en los mismos conflictos del Congo ex-belga, con los intentos de secesión de Katanga y luego la de Stanleyville; en las matanzas a manos de los musulmanes del Norte de los cristianos del Sudán.

LOS INTENTOS DE INTEGRACION Y DE CONVIVENCIA

Pero el balance no es todo negativo. Sobre todo si pensamos que el Africa Negra ha alcanzado la independencia saltando, casi, de la Edad de Piedra a la Era Atómica y del Espacio. Cuando Europa aún no ha alcanzado su unidad continental en casi dos milenios, cuando sus primeras potencias tardaron casi diez siglos en lograr su unidad nacional y eso a lo largo de luchas civiles, intestinas, y de guerras suicidas entre sí. Y cuando América, hija de Europa, y no hija adoptiva como Africa, sino sangre de su sangre, ha llegado a la rectoría de medio mundo sin haber alcanzado aún la madurez y olvidándose de la otra mitad de su continente.

Y, en el balance positivo de la independencia africana, cabe señalar todos los intentos de integración, a escala continental y a escala regional, movidos en el sentido positivo de impulsar y coordinar el desarrollo político, social y económico de sus pueblos.

La Organización de la Unidad Africana (O. U. A.) destaca como organismo continental. Creada el 25 de Mayo de 1963 por 32 gobiernos, se estructura en una Conferencia de Jefes de Estado, o de Gobierno, que celebran reuniones periódicas, una Secretaría Permanente y diversas comisiones. Sus fines: promover la unidad y el desarrollo, la cooperación internacional, desarraigar el colonialismo y defender la soberanía de los Estados miembros.



La guerra de Argelia, amenazó incluso la esencia del Estado francés. Africa camina firmemente hacia su Independencia.

La autoridad nacional es confundida a veces con la del antiguo colonialista

bro, cerca de 40 en la actualidad. Con sede en Addis Abeba, ha tratado con diversa fortuna crisis como las del Congo, Argelia, Rhodesia, etc. Es una esperanza del continente, como lo es, a pesar de sus fallos o de sus limitaciones, la Organización de Estados Americanos, para América, o la O. N. U., para el mundo entero.

En el plano de lo económico, a la hora del "Mercado Común Europeo" (Comunidad Económica Europea), Africa ha creado, a la escala, las siguientes organizaciones: Organización Común Africana y Malgache. Creada el 12 de enero de 1965 en Nuakchot, por doce países, entre ellos Malgascas, la mayor isla del continente africano, se propone la integración económica mediante la recíproca cooperación política y económica y el desarrollo técnico-sanitario. Estructurada en la Conferencia de Jefes de Estado (con reuniones rotatorias en la capital de los Estados miembros) y un Secretariado Permanente en Yaundé (Camerún), forman parte de ella: Alto Volta, Camerún, Congo-Brazzaville, Congo-Kinshasa, Costa de Marfil, Chad, Dhomey, Gabón, Madagascar, Niger, República Centroafricana, Ruanda, Senegal y Togo.

GRUPO DEL OESTE AFRICANO. Proyecto de tratado de Mercado Común para esta zona (antigua Africa Occidental Francesa y los territorios limítrofes que pertenecieron a Inglaterra), firmado el 25 de Abril de 1968 por los representantes de Mali, Mauritania, Libia, Senegal, Alto Volta, Gambia, Liberia, Ghana y Nigeria.

Y, en un plano regional político, el acuerdo de los Estados Unidos del Africa Central, firmado el 1 de Abril de 1968, en Fort Lamy, por los presidentes de la República Democrática del Congo, Chad y República del Africa Central.

LOS EJERCITOS POLITICOS La mayoría de los nuevos Estados africanos negros han terminado por ser gobernados por militares. Las caóticas situaciones político-sociales creadas por el desgobierno y las rivalidades tribales, han obligado, en la mayoría de los casos, a la intervención de los ejércitos, en cierto modo minorías escogidas de estos países. Y, una vez más, siguiendo el ejemplo de muchos de sus vecinos africanos árabes (Egipto, Argelia, Sudán y Libia). El actual presidente del Congo-Kinshasa, Mobutu (antiguo sargento

de Sanidad bajo la colonización belga), es general. Y, con razón o sin ella, la verdad es que ha logrado imponer cierto orden en el crónico caos del Congo. Militares son también los gobernantes de Nigeria, el Coronel Ojukwu, y lo es su rival de la que fue seccionista Biafra, Coronel, luego autoascendido a General, Gowon. Y, así, muchos de los actuales gobernantes políticos de los países africanos francófonos.

Esta minoría ha salido de ejercer generalmente muy reducidos. De menos a más efectivos, contamos: Ejércitos con menos de mil hombres: República Centroafricana, Chad, Gabón, Malawi y Mauritania. Más de mil y menos de cinco mil: Alto Volta, Burundi, Camerún, Congo-Brazzaville, Costa de Marfil (gobernada por un gran político, Houphouët de Boigny), Dhomey, Guinea, Kenya, Liberia, República Malgache, Mali, Niger, Ruanda, Sierra Leona, Tanzania, Togo, Uganda y Zambia. Y con menos de diez mil o diez mil: Libia, Rhodesia, Senegal, Somalia.

El Congo-Kinshasa, con 37 mil hombres; Ghana, con más de 15 mil; y Nigeria, con otros tantos, figuran como las "grandes potencias" (al menos numéricas) militares negras. Con ellas rivalizan otras africanas no negras, como Marruecos (45.000), Unión Sudafricana (27.000), Sudán (18.000), Túnez (30.000) y Etiopía (40.000).

Y, sobre ellas, las dos grandes potencias africanas, la R. A. U., con unos efectivos de 300.000 hombres, el ejército más numeroso del continente africano, y Argelia, el segundo, con 70.000 (PYRESA)

Un año to porcentaje de norteamericanos pasará sus vacaciones en Estados Unidos Nueva York. (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). Los planes de verano están ya trazados de manera definitiva en cada hogar de los Estados Unidos. La inquietud viajera de los norteamericanos, el gusto por ver cosas nuevas, la pasión por el campo y la naturaleza, llevará este año a un elevado porcentaje de estadounidenses de un punto a otro del país. La vasta geografía norteamericana tiene mucho que ofrecer en sus cuatro puntos cardinales. De acuerdo con las estimaciones más conservadoras, existen 278 zonas de parques nacionales, con más de 28 millones de acres de tierra de superficie, aptas para el camping y la vacación. Montana, Wyoming, Arizona con su Gran Cañón, California con el Yosemite Park y otros puntos del país, incluida Nebraska, con sus Montañas Rocosas, serán el escenario de una desbordante catarata humana en los próximos meses, como consecuencia de este permanente deseso de la gente de abandonar, si quiera sea por unos días, el área habitual en la que se desarrolla su trabajo y su vida.

Pero los Estados Unidos tienen gente para todos, y aunque en porcentaje inferior, también serán muchos los millones que visitarán algún país extranjero, sobre todo de Europa o de Extremo Oriente. En este sentido, es importante obser-

TAURINAS

Buena corrida en Vinaroz

Ricardo de Fabra cortó tres orejas, y Dámaso González, tres orejas y rabo

VINAROZ, 5. — (CIFRA). — estocada y fue ovacionado. En el quinto, que se quedaba muy corto y buen tiempo. Seis toros de "Cerro Alto", sosos.

RICARDO DE FABRA faena a base de redondos, naturales, de pecho y molinetes al primero. Estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta). En el cuarto, ovacionado al torrear de capa. Faena valiente y variada, con adornos y desplantes. Dos pinchazos. (Ovación, una oreja y vuelta).

SEBASTIAN PALOMO LINARES hizo al segundo una faena compuesta por redondos y molinetes. Sigue con naturales citando de lejos. Cinco pinchazos y estocada. (Aplausos). Pitos al toro. Redondos y pases de rodilla en tierra en el quinto. Adornos y desplantes. Estocada y descabello al primer golpe. (Ovación, una oreja y vuelta con división de opiniones).

DAMASO GONZALEZ valiente en el tercero, con faena variada y aplaudida. Pinchazo y descabello al primer intento. (Ovación, tres orejas, rabo y vuelta). En el último, faena torera, con temple y mando. Dos pinchazos y descabello a la primera. (Ovación, una oreja y vuelta).

DIEGO PUERTA CORTO UNA OREJA EN VITORIA

VITORIA, 5. — (CIFRA). — Primera corrida de la Feria de la Virgen Blanca. Tarde gris y tres cuartos de plaza.

Seis toros de Juan Mari Pérez Tabarnero Montalvo, de Salamanca, de mal juego, con peso regular y escasa fuerza. Tres de ellos pitados en el arrastre.

DIEGO PUERTA ovacionado al torrear de capa al primero. Series de derechazos, rematados con adornos. Estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En el cuarto, de escasa fuerza e incierto, faena de porfía. Tres pinchazos y descabello al primer intento. (Ovación).

ANGEL TERUEL, faena de porfía en el segundo, entre las protestas del público por estar el toro demasiado picado. Estocada y descabello al cuarto golpe. (Pitos). Faena con serenidad y temple en el quinto. Maletillas y adornos. Estocada. (Ovación).

MIGUEL MARQUEZ, faena breve en el tercero. Estocada. (Pitos). En el último, peligroso, no llegó a cuajar faena. Una estocada. (Silencio y algunos pitos).

SIN TROFEOS EN MALAGA

MALAGA, 5 (Pyresa). — Buena entrada, seis toros de Manuel Arranz, escasos de fuerza y que dieron mal juego.

EL VITI toreó muy bien a su primero. Lucióse en varias tandas de derechazos. Mató de estocada y seis descabellos, y fue ovacionado, saludando desde el tercio. El cuarto fue protestado por el público al no acceder a su devolución a los corrales el público pidió a El Viti que lo matase. Este intentó hacerle faena y toreó muy templadamente, pero sin que el público se lo agradeciese. Mató de varios pinchazos y estocada y fue aplaudido.

EL CORDOBES fue ovacionado al torrear con el capote. En su labor muleteril sobresalieron dos tandas de naturales. Mató de pinchazo y

estocada y fue ovacionado. En el quinto, que se quedaba muy corto y buen tiempo. Seis toros de "Cerro Alto", sosos.

MANOLO MARTIN ejecutó dos buenas tandas, ligó varias series de naturales de perfecta ejecución pero en el primero pinchó cuatro veces y en el último, siete, escuchó palmas.

AUTORIZACION A LOS AEROPUERTOS PRIVADOS DE "EL CORDOBES"

MADRID, 5. — (CIFRA). — Dos aeropuertos privados de don Manuel Benítez Pérez "El Cordobés", situados en Villalobillos y Saetilla (Córdoba), han sido autorizados para la realización de actividades aeronáuticas, según se ha sabido hoy por un redactor de "Cifra" en fuentes dignas de crédito.

La autorización limita el uso de dichos aeropuertos privados a la avioneta propiedad de "El Cordobés", que tiene la matrícula "EC-BSS", señalando también que para la utilización de dichos aeropuertos por otros aviones o pilotos se requerirá una autorización especial de la correspondiente autoridad aeronáutica.

ORIGINAL Y ARRIESGADA FORMA DE PEDIR UNA OPORTUNIDAD

MADRID, 5. — (CIFRA). — Dos jóvenes "maletillas", en su afán de buscar notoriedad para sus aspiraciones taurinas, originaron esta tarde un pequeño revuelo en la cétrica plaza de Cibeles, al subir hasta lo alto del Palacio de Correos, donde uno de ellos, que desplegó una muleta, comenzó a simular verónicas y otros pases de capa.

El joven en cuestión llegó hasta la altura del pararrayos que corona el edificio, mientras el otro quedaba en una de las terrazas situadas en un piso inferior.

Rápidamente, y ante la expectación de los transeúntes que circulaban a dicha hora —aproximadamente las seis de la tarde— ambos muchachos fueron obligados a descender por números de la policía municipal y funcionarios del cuerpo de bomberos, pasando a disposición de las autoridades competentes.

IDENTIDAD DE LOS MALETILLAS

MADRID, 5. — (CIFRA). — Los dos maletillas que esta tarde, "en busca de una oportunidad", según han declarado ellos mismos, subieron a la torre más alta del Palacio de Comunicaciones, han resultado ser Manuel Castilla Sevillano, alias "El Extremeño", de 20 años de edad, y Sergio Hierro Alonso, alias "El Poeta", de 21.

Uno llevaba un capote amarilla y el otro rojo, a más de un cartel en el que se leía "queremos una oportunidad".

Parece que, según afirman los encargados de algunos quioscos de periódicos que hay en las proximidades de la puerta principal del Palacio de Comunicaciones, ambos maletillas habían sido vistos desde hace varios días merodeando por las proximidades, sin duda estudiando la "operación".

Plaza de Toros de CASTELLON

Empresa: N. P. T. de Madrid, S. A. Representante: Alberto Alonso Domingo 9 de Agosto 1970 A las SEIS de la tarde Si el tiempo no lo impide y permiso de la Autoridad

Grandiosa NOVILLADA

Repetición del extraordinario novillero de Villarreal MANOLO RUBIO, que tan gran éxito al canzó en la anterior novillada del 18 de Julio Se picarán, banderillearán y serán muertos a estoque SEIS Novillos (desechos de tonta y defectuosos) de la ganadería de "EL PIZARRAL" de Casa Tejada

Vicente Luis MURCIA Manolo RUBIO y Roberto PILES

ABONO: Los señores abonados de las pasadas Corridas de Feria podrán retirar las mismas localidades que tenían abonadas, el viernes día 7, de cuatro a ocho de la tarde en las taquillas de la Plaza.

VENTA DE LOCALIDADES: A partir del sábado día 8, de once a una de la mañana y de cuatro a ocho de la tarde, estarán abiertas las taquillas para el despacho de localidades.

Las puertas de la Plaza se abrirán DOS horas antes de empezar la corrida y una banda de música la amenizará.

INVERSIONES EXTRANJERAS

Las inversiones de capital extranjero autorizadas alcanzaron la suma de por el Gobierno de 1969, 4.301,7 millones de pesetas, de acuerdo con los datos del Banco Exterior de España. Por países, el máximo inversor fueron los Estados Unidos, con 1.372,5 millones de pesetas, figurando a continuación el Canadá, con 689,8 millones; Francia, con 445,2 millones; la República Federal Alemana, con 376,4 millones; Holanda, con 294,8 millones; Finlandia, con 267,0 millones; Suiza, con 263,9 millones; Gran Bretaña, con 195,8 millones; Italia, con 125,8 millones; Bélgica, con 70,7 millones; Suecia, con 68 millones, etc. Por Sectores, la inversión extranjera se dirige principal-

mente a los productos químicos, con el 34 por 100 del total; construcción de maquinaria; construcción de maquinaria eléctrica, y fabricación de papel.

La elevación de los tipos de interés, las óptimas perspectivas de un crecimiento industrial y comercial, y sobre todo la firma del acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, condicionan en buena parte una fuerte aportación de inversión extranjera canalizada hacia nuestra economía.

La inversión extranjera, presente y vigentes las tesis keynesianas, de ser rentables todas las inversiones, proporcionan unas indudables ventajas para las economías receptoras, un ahorro efectivo que va a

dotar de mayor movimiento a todo el sistema económico, que va a conferir unos índices de empleo humano mucho más elevados, y alcanzar en definitiva unas producciones más altas, y en consecuencia un crecimiento económico más ágil sostenido y potente.

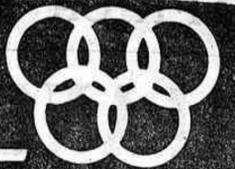
Las perspectivas para la inversión extranjera se presentan en líneas generales halagüeñas y firmes, la economía española, por los motivos apuntados antes ha de continuar recibiendo un capital extranjero que encontrará aquí unas condiciones óptimas de inversión, dentro de una economía cada día más provechosa y rentable, y dentro de unas premisas políticas de paz y de seguridad extrema.

Inversiones turísticas en Fuengirola

MALAGA, 5. — (PYRESA). — Fuengirola, la villa turística que inauguró recientemente el paseo marítimo más largo de España (cinco kilómetros de longitud), está entrando de lleno en su "boom" turístico. Un importante grupo financiero, con intereses ya en la villa, va a construir ahora un aeropuerto deportivo, un campo de golf (serán diez con este los que existen en tan sólo una franja de litoral de ochenta kilómetros) y un hipódromo. Próximamente, también en Fuengirola, será inaugurado el primer parque zoológico de la Costa del Sol.



# Vida deportiva



## Francisco Gabica, brillante vencedor en solitario, de la carrera ciclista de Vall de Uxó

### Domingo Perurena, triunfó en el Premio de la Montaña, y Castelló fue sexto con el mismo tiempo que el segundo, Carlos Echevarría

VALL DE UXÓ, 5 (Crónica de nuestro Corresponsal ERNESTO PEREZ). — El Gran Premio de Santander, el Gran Premio de la Ciudad de Vitoria y el Gran Premio Grutas de San José, de Vall de Uxó son las tres pruebas clásicas nacionales consideradas preseleccionables para el Campeonato del Mundo.

Nuestro corredor local Eduardo Castelló, entró en pelotón masivo en Santander donde ganó Galdós, clasificándose en el 18 puesto; en Vitoria hizo el séptimo con el mismo tiempo que el tercero Perurena, y en Vall de Uxó, el sexto con el mismo tiempo que el segundo clasificado, Carlos Echevarría. ¿Qué demuestra esto?

Que a nuestro corredor, idolo de la afición local le falta sprint para calzarse los primeros puestos. Hay en Vall de Uxó, luchando solo contra el poderoso y completo Kas, el Fagor-Mercier, G.D. Werner, el equipo de moda, y el Orbea-OAR, ha obtenido un honoroso sexto puesto con el mismo tiempo que el segundo clasificado y delante de los Aranzabal, Aurelio González, Elorza, Grande, Manzaneque, Ventura Díaz, Galdós, Balagué, Santamaría, Gómez del Moral, Sáez, Erenozaga, Tamames, Mesa, etc. La afición local no habrá quedado satisfecha del todo, por su idolo, nuestro idolo, que no ha resultado triunfador absoluto, pero nos consta que todos, absolutamente todos, reconocen que Eduardo Castelló ha puesto todo cuanto estaba de su parte para intentar, pero hoy amigos, tal y como se corre, quien corre solo, sin equipo, es prácticamente imposible, a no ser un superfenómeno como Merck, de que pueda destacarse.

Castelló, ha tenido que controlar siempre la carrera, ha tenido que estar siempre en todas las escapadas e intentos de fuga, neutralizándolos una y otra vez, y él ha estado siempre vigilado, marcado implacablemente por los hombres del Kas, que esta vez, han venido a correr de verdad, a llevarse los premios, y lo han conseguido.

Vayan todas estas afirmaciones por delante para que tanto la afición local como de la provincia sepan, que la carrera ha sido muy buena, corrida muy inteligentemente, y que Castelló, sobre quien recaía toda la responsabilidad moral de ganar, ha cumplido como los buenos aunque, al final, la gran clase de un Gabica en plena forma, y de un Kas, bien rodado y pertrechado ha podido con todo y con odo.

No queremos tampoco paliar las cosas, diciendo que Castelló fue el primero en pinchar como ocurrió, y que por precipitación, se le puso de recambio otra rueda con piñón 13-14-15-17-19, muy contrario al que llevaba de 14-16-18-20, que como se observará era de más duro desarrollo y había que recorrer los 100 primeros kms. del circuito llano. Las seis vueltas por el semicírculo urbano y centro ciudad, Barrio Toledo y cruce Ermitorio de San José, no tuvo nada destacable más que el marcaje y control del Kas.

El collado de Chilches, que atrajo a gran multitud de valladuzenses, nos dio a un vencedor en las tres subidas en Perurena, segundo de Sáez, Iborra y Tamames.

Todos sabían, aficionados y corredores la batalla se daría en la gran tacheada de Esilda, de Primera categoría, de 7 km. de longitud y mas de 600 metros de altura.

Y así fue, en efecto, en las primeras rampas Gabica y Grande, atacan fuertemente de forma irresistible, pero es Gabica quien deja clavado a Grande y se lanza hacia la cúspide. Castelló se hallaba mal situado casi en los últimos lugares, parecía que iba a quedar descolgado, pero a medida que se va subiendo, el único representante del Karpi, va pasando corredores y así vemos como desborda a Mesa, Sáez, Esterlich, Iborra, Erenozaga, luego solo los Tamames, Esnaola, Santamaría, Manzaneque, Gómez, Lucas, Nemesio, Jiménez, Aranzabal y Balagué. A rueda le sigue Echevarría; Castelló da alcance a Elorza, Galdós, Márton y Perurena. Pero en la cabecera Gabica, irrisorable y espiando de facultades lograba 45 segundos de ventaja, y aunque Perurena, Grande, Galdós, Aurelio González, Mascaró, Castelló, G. Lucas y Mesa se esforzaron por darle alcance, no fue posible porque Gabica se lanzó a tumba abierta hacia Chovar, marcando más de ochenta, noventa kilómetros por hora, y que por hallarse la carretera recién arreglada y teniendo gravilla, era toda una temeridad. El grupo, capitaneado por Castelló, ante los dos consecutivos patinazos a la cuneta, desistieron de su empeño, pues tanto Castelló como Echevarría, estuvieron muy cerca de sufrir una terrible caída. Por otra parte al Kas no le interesaba en absoluto tirar, y el Werner por otro lado estaba deshecho. Optaron por bajar sin demasiado tren, y en lo alto de Marianet, Gabica les llevaba ya minuto y medio largo, cuando su fulminante bajada, que le llevaría vencedor hasta la meta situada en la amplia y recta Avenida de José Antonio, completamente destacado con dos minutos y medio de ventaja. El grupo que le seguía sabía que era prácticamente imposible alcanzarle, pero aún intentó por dos veces Castelló soltarse, pero allí estaban los Kas, dominadores de la carrera y los Werner sin fuerzas para el ataque final. Nada tenía que hacer Castelló si llegaba a la meta en el compacto grupo de 15 corredores, y al final de la Avenida Suroeste, jugó su última baza, lanzándose en tromba, pero tal fue su empuje que rompió un capilap, y se le colaron Echevarría, Perurena, Momeñe, N. Jiménez y Mascaró y entró en mitad del grupo, todos lamiéndose la rueda en emocionante y masivo sprint final.

Después con casi tres minutos de retraso fueron llegando hombres como Aranzabal, gran triunfador el pasado año, Aurelio González, Elorza, Gómez Lucas, Grande, Manzaneque, Ventura Díaz, Galdós, Balagué, Santamaría etc.

El promedio del vencedor rayaba los 35 kms. En medio de grandes aplausos recibía de manos de la Reina de las Fiestas, señoría Fina Rebollar Aguilar, el tradicional ramo de flores. Perurena recibió el suyo como ganador del Premio de la Montaña y el Kas el trofeo por equipos.

No fueron equivocados los pronósticos, este año el Kas, se llevaba los dos premios, el de la general y por equipos, y a punto estuvo de calzarse el de la Montaña, de no haber sido por la bravura de este gran corredor del Fagor Domingo Perurena que batió a todos los ases escaladores.

Una gran carrera, un gran triunfador, una jornada que ha puesto a prueba la capacidad de organización, una afición que ha estado presente durante todo el trayecto.

Una gran carrera, un gran triunfador, una jornada que ha puesto a prueba la capacidad de organización, una afición que ha estado presente durante todo el trayecto.



Gabica, vencedor, entrando en la meta, y después saludando al público. — (Foto Esbri)

ya en el collado de Chilches, y el orden en los puntos clave y estratégicos de carretera y cruces, a cargo de la Guardia Civil de Tráfico, de Puesto y de Línea, juntamente con la Guardia Municipal, muy cuidados, tanto que no hay un tendedo que lamentarse ningún accidente.

Nuestra felicitación al Ayuntamiento por patrocinar esta Gran Carrera Nacional, Grutas de San José, cuya organización delegó el Club Ciclista Segarra de Educación y Descanso, a través de sus Concejalías de Fiestas y de Deportes señores José Paz Navarro y Ernesto Vilalta Peñarroja, en cuyo coche oficial pudimos seguir la prueba e informarles a ustedes ahora.

**PREMIO DE LA MONTAÑA**  
1.—Domingo Perurena, 16 pto.  
2.—José Grande, 11 id.  
3.—Francisco Gabica, 10 id.

**CLASIFICACION POR EQUIPOS**  
1.—S. D. KAS, 8 puntos.  
2.—G. D. Warner, 22 puntos.  
3.—G. D. ORBEA-OAR, de Castellón, 67.

**CARGOS OFICIALES DE CARRERA**  
Director: Vicente Frias Abad.  
Jueces Arbitros: Juan Capuz, Miguel Manrubia y Bautista Chertá. (De la Federación Valenciana de Ciclismo).  
Cronometradores: Bernardo Martínez y Fernando Pedrina (Presidente del Colegio de Arbitros de la F. V. de Ciclismo).  
Supervisó la prueba el Vicepresidente de la Federación Valenciana de Ciclismo y prestigioso árbitro internacional, D. Victor Orquín.  
Médico de carrera, D. José Peñarroja Vidal.  
Practicante: Ricardo Serra Rodrigo.  
Ambulancia: José Palasi Aparici.  
Servicio de Socorro de la Cruz Roja.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Francisco Gabica, 4-23-45.  
2.—Carlos Echevarría, 4-26-15.  
3.—Domingo Perurena, id.  
4.—José A. Momeñe, id.  
5.—Nemesio Jiménez, id.  
6.—Eduardo Castelló, id.  
7.—Gabriel Mascaró, id.  
8.—Antonio Márton, id.  
9.—Jesús Aranzabal, id.  
10.—Aurelio González, id.  
11.—Sebastián Elorza, id.  
12.—Gómez Lucas, id.  
13.—José Grande, id.  
14.—Jesús Manzanaga, id.  
15.—Ventura Díaz, id.  
16.—Francisco Galdós, id.  
17.—Luis Balagué, 4-26-19.  
18.—Francisco Tomás, id.



Perurena y Castelló en la meta.



El equipo Kas celebrando su victoria.

19.—Luis Santamaría, id.  
20.—Salvador Tomás, 4-29-05.  
21.—Juan A. Esnaola, id.  
22.—A. Gómez del Moral, id.  
23.—Ramón Sáez, 4-30-01.  
24.—Juan Carriena, id.  
25.—Gabino Erenozaga, id.  
26.—Manuel Iborra, 4-30-25.  
27.—Manuel Mesa, 4-32-15.  
28.—Agustín Tamames, id.  
29.—José Martínez Esterlich, id.

**PREMIO DE LA MONTAÑA**  
1.—Domingo Perurena, 16 pto.  
2.—José Grande, 11 id.  
3.—Francisco Gabica, 10 id.

**CLASIFICACION POR EQUIPOS**  
1.—S. D. KAS, 8 puntos.  
2.—G. D. Warner, 22 puntos.  
3.—G. D. ORBEA-OAR, de Castellón, 67.

**CARGOS OFICIALES DE CARRERA**  
Director: Vicente Frias Abad.  
Jueces Arbitros: Juan Capuz, Miguel Manrubia y Bautista Chertá. (De la Federación Valenciana de Ciclismo).  
Cronometradores: Bernardo Martínez y Fernando Pedrina (Presidente del Colegio de Arbitros de la F. V. de Ciclismo).  
Supervisó la prueba el Vicepresidente de la Federación Valenciana de Ciclismo y prestigioso árbitro internacional, D. Victor Orquín.  
Médico de carrera, D. José Peñarroja Vidal.  
Practicante: Ricardo Serra Rodrigo.  
Ambulancia: José Palasi Aparici.  
Servicio de Socorro de la Cruz Roja.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Francisco Gabica, 4-23-45.  
2.—Carlos Echevarría, 4-26-15.  
3.—Domingo Perurena, id.  
4.—José A. Momeñe, id.  
5.—Nemesio Jiménez, id.  
6.—Eduardo Castelló, id.  
7.—Gabriel Mascaró, id.  
8.—Antonio Márton, id.  
9.—Jesús Aranzabal, id.  
10.—Aurelio González, id.  
11.—Sebastián Elorza, id.  
12.—Gómez Lucas, id.  
13.—José Grande, id.  
14.—Jesús Manzanaga, id.  
15.—Ventura Díaz, id.  
16.—Francisco Galdós, id.  
17.—Luis Balagué, 4-26-19.  
18.—Francisco Tomás, id.

de los equipos Fagor-Mercier y Werner-Televisión, respectivamente.

**MACHAIN:** "Creí que sería una carrera de pueblo y me he encontrado con una gran carrera, una gran afición, muy bien organizada, y un pueblo que entiende de verdad de ciclismo.

En cuanto a Castelló, corredor local, pueden estar satisfechos de su actuación, pues a pesar de no estar rodando a fondo, y luchar solo se clasificó entre los primeros. Y correr con la responsabilidad que él lo hace aquí destruye los nervios al más templa-do".

**F. MANZANEQUE:** "No se puede pedir más, aunque yo ya sabía de lo que era capaz Vall de Uxó. La carrera se decidió en el último puerto, y esto de las carreras es mucho de lotería, si no se sítia uno bien en el momento clave, ya no se puede ganar.

Castelló, con sinceridad, me ha gustado, y eso que no ha ido este año a la Vuelta a Francia, que es donde los corredores se ponen en forma. Por eso tal vez, al sentirse solo no se lanzó a fondo al pie de la "Herradura".

No olvide, la organización buena, la afición extraordinaria, pero hace falta que den más publicidad a esta carrera".

Y tras estas palabras al cronista no le queda más que felicitar al Ayuntamiento a sus organizadores, participantes y Guardia Civil de Tráfico que con seis motocicletas controlaron la carrera a la perfección.

**ERNESTO PEREZ**

## Nada hay claro todavía sobre el partido amistoso que el Castellón proyecta para la presentación del equipo

### El Presidente ha salido esta mañana hacia Londres con el propósito de contratar un primera división inglés

La novedad en los entrenamientos de ayer quedó en la presencia de Gorozpe y Corell, que a las órdenes del señor Dauder efectuaron los ejercicios de rigor junto a la plantilla que podríamos ya decir conocida.

Después de unos ejercicios gimnásticos en colectividad, el mister albinegro, dedicó especial sesión a los cuatro porteros con que contaba en esta jornada de entrenamientos generales. En períodos cortos, Gorozpe, Mendieta, Iglesias y Ortiz, ocuparon una simulada portería en donde algunos artilleros del equipo ensayaron los tiros de rigor a cada uno de los porteros nombrados. Todos se lucieron, si bien el que se llevó los aplausos más prolongados del aficionado asistente fue Ortiz, que parece encontrarse en buenísimo momento físico.

También los hubo para el resto, así como para los delanteros que con tanta fuerza, tino y colocación apuraban a los presuntos porteros del conjunto albinegro, Mendieta, Ortiz, Iglesias y Gorozpe, que se las veían y deseaban para neutralizar tan potentes disparos.

Salvada esta sesión dedicada a los guardametas, el señor Dauder, dio por terminados los entrenamientos del día.

El preparador del cuadro castellonense nos manifestó que en la mañana de hoy jueves se efectuará un partidillo de entrenamiento entre los componentes de la plantilla.

#### SOBRE EL PARTIDO DE APERTURA DE TEMPORADA

Aprovechando que se encontraba el Presidente en el Estadio le preguntamos sobre el posible partido amistoso que ha de abrir a temporada como presentación del equipo. El Sr. Fabregat, nos dijo así:

—Mañana de madrugada (hoy para el lector), salgo hacia Londres. Aunque el viaje sea para solucionar unos detalles míos, sobre el negocio entenderá usted, ¿no?, aprovecharé el viaje para ver si puedo contratar un equipo inglés de Primera División que nos abra la temporada en Castellón.

#### GOLF

### Trofeo Fertiberia

Recientemente se ha jugado en los recorridos de nuestro Club de Golf el importantísimo "Trofeo Fertiberia". Este trofeo despertó gran interés y verdadero entusiasmo entre los participantes. Dada la alta calidad de muchos jugadores y la original modalidad, Fourball Handicap, tuvo también un nutrido número de espectadores que siguieron con interés las incidencias del juego.

Se clasificaron cuatro equipos que se eliminaron a Match Play. Cuando participan buenos jugadores, los que no lo son tanto, fuerzan al máximo sus facultades, y esto ocurrió en esta competición resultando desde los primeros momentos todas las jornadas muy discutidas y brillantísimas.

Tras reñida lucha deportiva quedó vencedora la pareja formada por el Srta. Beatriz Rasilla y D. Pedro López Quesada. Enhorabuena.

#### Resultados:

- Día 24, viernes**
- 1.—Sra. de Beltrán-D. Luis Pérez de Leza, 71 neto.
  - 2.—Srta. Beatriz Rasilla-D. Pedro López Quesada, 72.
  - 3.—Sra. de Cánovas-D. Manuel Cánovas, 73.
  - 4.—D.ª Aurora Florenzana-Jon Angel Pérez de Leza, 75.
  - 5.—Sra. de Vilar-D. Rafael Vilar, 75.
  - 6.—Sra. de Goñi-D. Carlos Fabra, 75.
  - 7.—Sra. G. meno de Mompó-don José A. Mompó, 75.
  - 8.—D.ª Manuela Romani-D. Fernando Beltrán, 76.
  - 9.—D. Juan A. Mompó-D. Santiago Mompó, 76.
  - 10.—D. Francisco Usecha-D. José M.ª Valls, 77.
  - 11.—Sr.ª de Araquistain-Sra. de M. Azagra, 83.

#### Día 25, sábado

- 1.—Sra. de Cánovas-D. Manuel Cánovas. Hoy 18 1 arriba.
- 2.—Sra. de Beltrán-D. Luis Pérez de Leza.
- 3.—Srta. Beatriz Rasilla-D. Pedro López Quesada. Hoy 18 1 arriba.
- 4.—Sra. de Pérez de Leza-D. Angel Pérez de Leza.

#### Día 26, domingo

- 1.—Srta. Beatriz Rasilla-D. Pedro López Quesada. Hoy 18 1 arriba.
- 2.—Sra. de Cánovas-D. Manuel Cánovas.

—¿Y cuándo regresa, Sr. Presidente?  
—El viernes por la noche, D.m., estaré ya aquí. De haber alguna cosa concreta mandaré decirse. Y así quedamos. Por lo demás, otros partidos amistosos en perspectiva, quedan así según tenemos entendido: Amistoso en Oropesa según se sabe; Torneo cuadrangular de Melilla y partido en el Estadio Castalia, el domingo penúltimo de este mes de agosto contra el Barcelona Atlético, de Tercera División, equipo afín al Barcelona, con varias figuras profesionales del primer equipo.

Estos son, pues, los proyectos del momento.—JOSE TEN V.

## Hoy jueves, a las seis de la tarde, presentación de la nueva plantilla del Villarreal

Para esta tarde a las seis está anunciado en el campo de la Fundación Flors, el acto de presentación de los jugadores que componen la plantilla del Villarreal CF para la próxima temporada.

Puede suponer el lector la expectativa que el anuncio de este acto ha despertado entre los aficionados y sin dudas de ningún género al acto asistirán centenares de aficionados ávidos de conocer a los nuevos jugadores que ingresan ahora en la plantilla y que con los que ya formaron de la misma en la pasada temporada y que han renovado contrato, constituirán los efectivos en esta primera temporada que el Villarreal militará en Segunda División.

Por otra parte tenemos la noticia de que el pasado martes a última hora de la tarde se puso en funcionamiento la nueva instalación de riego por aspersión del terreno de juego. Ya saben nuestros lectores que el terreno de juego ha sido completamente renovado y después de una concienzuda labor de nivelación, la tarde del lunes y la madrugada del martes se sembró el césped.

Las obras de ampliación de la grada del gol Sur, efectuado el replanteo de la situación de los pilares, y abierta la cimentación, todo ello muy laborioso, van a muy buen ritmo. Ayer por la tarde quedaron prácticamente terminadas la mitad de las columnas. A esta marcha es de esperar que el nuevo graderío, con una cabida de más de 2.000 espectadores quedará terminado para su inauguración el día 13 de septiembre, en el primer partido de Segunda División que se jugará en el Campo del Madrigal.—C. V. LL.

### ATLETISMO José Manuel Vicent Nebot medalla de bronce en los Campeonatos Nacionales Juveniles

Gracias a la constante preocupación del preparador del Castalia OJE y, como no, a su valía, el joven valor en triple salto José Manuel Vicent Nebot fue seleccionado para intervenir en los Campeonatos Nacionales Juveniles, celebrados en Pamplona durante los días 1 y 2 del corriente mes de agosto.

Nuestro atleta salió hacia Navarra lleno de optimismo y los que nos quedamos, confiábamos en que daría una gran satisfacción al atletismo castellonense al medirse con la élite juvenil de España. No nos defraudó, consumidos de impaciencia nos llegó la noticia, el muchacho había conseguido la medalla de bronce cuando en un arranque de coraje consiguió los 13'16 metros que le sitúa en una posición envidiable en el ranking nacional.

Hemos de destacar la meritoria actuación del chico que siempre fue superando sus marcas anteriores. Ya el 28 de junio último, rivalizando contra Valencia y Alicante, logró el record provincial con un salto de 12'95 metros, record mejorado en esta ocasión con esa soberbia marca de 13'16 metros.

**MAESTRE**

### Domicilie el pago de sus recibos

de agua potable en un Banco o Caja de Ahorros. Un consejo de Fomento Agrícola Castellonense, S.A.

### CINE PLAZA DE TOROS

HOY 10'30 NOCHE  
EXTRAORDINARIO PROGRAMA

## BONNIE y CLYDE

La película que obtuvo 5 grandes galardones cinematográficos.

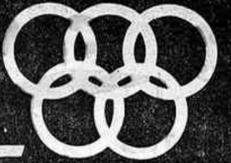
OSCAR a la mejor fotografía en color.  
OSCAR a la mejor actriz de carácter.  
Gran premio de la National Society of Films Critics de Nueva York al mejor guión y al mejor actor de reparto.  
Distinción de la oficina católica del cine de los Estados Unidos, al mejor films para públicos adultos.  
Premiada con el máximo galardón en el Festival Cinematográfico de Mar del Plata.

### Otra sensacional película en la pantalla del Cine de la Plaza de Toros.

Autorizada para mayores de 18 años



# Vida deportiva



## SEMIFINALES COPA DAVIS

### Los alemanes han estado buscando una pista de hierba para el encuentro con los españoles

#### Bien sea un campo de fútbol o de hockey, siempre que pueda satisfacer los deseos de los jugadores germanos

#### Los encuentros se celebrarán del 14 al 16, en Dusseldorf

BONN, 5 (Del corresponsal de PIRESA, César Santos). — La comidilla en medios deportivos alemanes es la "comedia" según escriben hoy el popular "Bild Zeitung" — en que ha desembocado la Copa Davis. La verdad es que quienes han desembocado en comediantes son los alemanes. Incluso su propia prensa comenta con ironía todos los trámites que se están llevando a efecto para que el encuentro germano español pueda ser celebrado en pista de hierba.

Motivo de todas estas gestiones ha sido la victoria alemana contra la India. A partir de ese momento el equipo germano ha pedido a su federación haga lo posible por haber para tener lista para el día de la eliminatoria alguna pista de hierba. Desde ayer anuan recorriendo miembros de la federación alemana de tenis toda la geografía alemana en busca de un campo de fútbol o de hockey apto para satisfacer los deseos de sus jugadores y dificultar la victoria de Santana y sus colegas. Porque sobre pista de tierra parece estar los alemanes más convencidos de su derrota que de su victoria.

La exigencia trata de ser complacida a toda costa. Más que actividad reina auténtica agitación y nerviosismo en las altas esferas de la federación. Las primeras pruebas en algunos campos de fútbol han dado resultados negativos. Desolado constató el Secretario General de la Federación en el estadio de Baja Sajonia: "Imposible jugar aquí. Mala hierba y terreno muy desigual. Hay que seguir buscando".

Urgente, es la palabra que preside en estos momentos las gestiones que se confían a los dis-

tingtos miembros. Y esta urgencia, como ya he indicado, hace del miedo a España, un miedo que el equipo alemán no ha sido

## Se jugará sobre un campo de fútbol

DUSSELDORF, 5. (Afil). — Por primera vez en la historia de la Federación Alemana Occidental de Tenis, se disputará un encuentro de Copa Davis sobre un campo de fútbol.

Efectivamente, la final interzonas de la Copa Davis, entre España y Alemania Federal se disputará del 14 al 16 de agosto en el "Rheinstadion" (estadio del Rhin) de Dusseldorf.

Una tribuna para 8.000 espectadores será construida al borde de la pista de tenis y, si el número fuera insuficiente, los espectadores podrán asistir a este encuentro desde las gradas del estadio. El vencedor de este encuentro, disputará la "Challenge Round" en Cleveland frente al equipo norteamericano.

capaz de disimular y por la experiencia de la India.

### "PREPARACION" PARA EL ENCUENTRO

A uno, que sigue la situación con bastante serenidad, aunque como no, le gustaría ver salir a Santana triunfante de Alemania; a uno, digo, se le antoja todo este ir y venir, toda esta desorbitada preocupación que se ha convertido en la noticia del día, una especie de sainete mal concebido. Por otra parte, hay que considerar lo que para los alemanes supondría derrotar al equipo español y llegar a enfrentarse contra Estados Unidos. Conviene no olvidar que hace treinta años que el equipo germano no había conseguido participar en las finales interzonas y hace "toda una vida" que no consiguen la "ensaladera". Alemania no ha sido nunca campeón de tenis.

Hasta qué extremo están los alemanes interesados en una pista de hierba se pone de manifiesto en el hecho de que Bungert, miembro del Club de Tenis de Dusseldorf, había pedido jugar en su ciudad y una vez acordado eso, ha preferido sacrificar la preferencia a la pista. Sin embargo, como en toda la República Federal no ha sido posible dar con un terreno de hierba apropiado, el encuentro tendrá lugar en el estadio de Dusseldorf. La hierba del estadio será sometida a "tratamiento".

Este problema están dispuestos a solventarlo los alemanes en menos que canta un gallo con la ayuda de la química. Al menos así lo aseguran. Más de un experto se ha ofrecido ya prometiendo realizar en cuatro días el milagro de convertir la espaciada y dura hierba del campo de fútbol en una aterciopelada alfombra. El interés por ganar a España hace milagros. Lo que todavía no se sabe es si se producirá el milagro de que Alemania consiga llegar a la "Challenge-Round". El consejo de prensa de nuestra Embajada en la capital federal el "Santana" del cuerpo diplomático, y quien nos tiene constantemente al corriente de todos los dimes y diretes en torno al próximo encuentro germano-español opina que "A buena hora se van a llevar estos el gato al agua contra Santana". Que así sea.

### FECHA DE LOS ENCUENTROS

DUSSELDORF, 5. (Afil). — La final interzonas de la Copa Davis de tenis, entre España y Alemania, se disputará del 14 al 16 de agosto en el Rheinstadion de Dusseldorf, según ha anunciado hoy la Federación de Tenis de la Alemania Occidental.

## BALONCESTO

### El B. C. D. Castellón - Castalia, comenzó sus entrenamientos

#### Nueva reestructuración en la Liga de Tercera

Después de un breve período de vacaciones en lo que se refiere a la actividad de juego, ya que la Federación siguió de manera continuada su quehacer cotidiano, empezó la preocupación de los distintos conjuntos en sus diferentes aspectos, ello pone de manifiesto en estas fechas tempranas cuando aún todos están pendientes de las vacaciones estivales, de lo que serán las distintas competiciones en la próxima temporada, mayor rango en todas ellas y parece ser, que por fin, tendremos los eslabones de la cadena baloncestista bien enlazados, quiero decir, en Mini, Infantiles, Juveniles y Senior. Esto, si es auténtica realidad, nos dejará bien paciente la madurez que va adquiriendo el baloncesto provincial. Es evidente, que debe ser motivo de gran preocupación, la organización seria y continuada, de las competiciones para los que se inician, cantera y abundantísima la hay, por ejemplo, en los pequeños del minibasket. Hay que atenderles pues, con seriedad y competiciones.

En lo que se refiere a la Liga Provincial conocemos perfectamente, por citar alguno, el gran entusiasmo que reina en Alcora, donde de nuevo piensan engrosar esta temporada el número de equipos participantes en dicha competición, y por lo visto con aspiraciones. Desde el mes de mayo están preparando al equipo, no hay que dudarlo, lo podrán tener en muy buenas condiciones para octubre. Nos alegramos de un renacimiento con impetu los decidos ánimos de Alcora en el deporte de la canasta, donde desde años han tenido buena cantera, pero lo importante es, que aportarán a las competiciones femeninas dos equipos probables, uno seguro.

Igualmente Sogorb, Villarreal, Burriana, y otros, están ya en plena actividad en algún aspecto del baloncesto.

### LA LIGA NACIONAL DE TERCERA

El Presidente de la Federación Sr. Andreu, nos informó ampliamente después de su regreso de la Asamblea Nacional, de lo que será en el futuro esta Liga. En principio, nos detalló pormenores de la vitalidad que ya adquirió en el seno de la Nacional, esta categoría, a la que se piensa dar la importancia que en realidad merece, por estar inmersa en ella, la mayoría de las provincias españolas, podríamos decir que todas, a la que llegan una mayoría de los valores juveniles, de donde se nutrirán en su momento las competiciones nacionales superiores en sus individualidades más destacadas.

Después de los ensayos realizados en su día con las Ligas Provinciales, se pasó la temporada pasada a la competición interprovincial, de cuyo éxito no hace falta que hablemos, fue rotundo, el público seguidor lo sabe.

Esta temporada ya su denominación es de Liga Nacional de Tercera "Trofeo Padre Millán". El grupo en el cual estará presente nuestra provincia, está integrado por las Federaciones de Valencia, Alicante, Murcia, Albacete y Castellón.

### LUCHA LIBRE

## La velada de anoche: Cuando 2 y 2 suman 22

Emoción en las gradas y también en la pista. Completísima de principio a fin la reunión de lucha libre la de anoche en la Plaza de Toros. Sólo un cambio en el programa: el de Johnny El Corso, por el indio Billy Withe, y el de Paco Ramírez por Robert Brown. Pero, el cambio no se notó, ya que Johnny El Corso hizo más de indio que pudo hacerlo Billy, y Brown estuvo hecho un coloso como lo hubiese podido ser Paco Ramírez. Salvo este "hardcap" presentado en el programa nada más ocurrió. La gente se divertió. Viva la gente y los torreadores. En primer lugar dos promesas del catch. Se vieron de lo lindo los dos jóvenes debutantes con triunfo final de Pepe Ruiz Flores por puesta de espaldas.

Willy Roy, del Grao de Castellón, como Felices el masajista, vapuleó a Gitano Vargas, que muy a pesar de su mayor envergadura no pudo con el graense. La decisión fue por puesta de espaldas. Pedro Cabrera, un fenómeno de lucha libre, se llevó la decisión por puesta de espaldas sobre el fraucés Lionel Bollet. Este combate

Nuestro grupo por considerarse el de mayor número de equipos, así como calidad de los mismos, clasificará dos conjuntos para la fase inmediata, pasando al Sector directamente el Campeón jugando el subcampeón una liguilla, para poder optar a otra plaza en dicho Sector.

El campeón de grupo jugará una Liga en concentración integrada por cuatro grupos de cinco equipos distribuidos de tal manera que no coincidan con los subcampeones que se hayan podido clasificar de alguno de los grupos de la repesca. Los vencedores de estas cuatro concentraciones, suben automáticamente a Segunda jugando entre los cuatro primeros clasificados la final de Tercera a una sola vuelta para decidir el Campeón Nacional. Los clasificados en segundo lugar de los cuatro grupos promocionan para el ascenso a Segunda.

La sustancial modificación, radica en que las pasadas competiciones, no daban un Campeón Nacional jugando el campeón de grupo y subcampeón solo las distintas fases de ascenso, no existía tampoco el ascenso automático.

De lo expuesto de manera breve anteriormente, se deducirá lo difícil que resulta obtener una plaza para militar en la categoría superior, de ahí, que los distintos participantes, con alguna aspiración se hayan apresurado a la pronta preparación de sus plantillas para que les pueda dar una buena puesta a punto, para una cerrada lucha que se les avecina.

Otro de los puntos, quizá el único y más pelagudo, es el asunto de arbitrajes, con gran amplitud se debatirá en la Asamblea dándole solución, en el sentido de árbitros de Federaciones limítrofes, que no tuviesen equipos participantes en el grupo, pero con esta solución, el presupuesto de los Clubs sufriría un incremento de 23.000 pesetas, lo que prácticamente hubiese dejado reducida la competición a una minoría. Bien meditado lo que podía suponer este gravamen, ha sido la misma Nacional la que ha determinado que se siga el sistema de la temporada anterior. Árbitros de la propia Federación en los partidos de casa. Un mal sistema, para una mejor economía. Es necesario pues que los equipos, o por lo menos nuestros equipos que nos representarán, puedan ser superiores al resto para que en los partidos de fuera, les fuese posible ganar por diferencia de 12 a 20 puntos, ya que de lo contrario, y podemos decir con toda claridad, visto lo ocurrido en la pasada edición, les serán escamoteadas algunas victorias, lo intrínseco del Reglamento les da facilidad para poderlo hacer con limpieza, sin dar motivo de reclamación legal cuando en el tanto final se pueda dar una diferencia de 4 o 5 puntos.

La lucha será muy terrible, proporcionando no pocos disgustos, tanto para jugadores como entrenador.

### EL B. C. D. CASTELLÓN-CASTALIA

Digamos en primer lugar que nos encontramos ante un equipo serio y bien organizado. Hemos visitado a nuestro primer equipo provincial en su lugar de trabajo veraniego, en el chalet de uno de sus jugadores, con su pista adicional al mismo, en la Urbanización Montornés.

El trabajo en la pista es febril en los ejercicios gimnásticos tumbados, queda la figura del jugador marcada en el suelo, consecuencia de la transpiración y el buen trabajo de los mismos. Hay

por parte de todos interés, ganas de conseguir una buena preparación, así como la de aumentar los conocimientos técnicos en todas sus facetas. Vemos buena coordinación en todos. Los entrenamientos están dirigidos en estas primeras semanas a la preparación física aplicada y fundamentos de baloncesto. Si no pierden ritmo pueden estar muy bien para octubre, llevan ya desde el 21 de julio trabajando sobre tres entrenes por semana.

Notamos algunas ausencias, así como caras nuevas que seguidamente nos aclara su técnico Fal-tan Sánchez, Domínguez y Castell, los dos primeros incorporados al Servicio Militar, el tercero quiere iniciarse en el arte de Talla y no se puede contar con él con la seriedad que el equipo exige.

Los nuevos, Solsona, que ya figuró en la plantilla hace dos años que por cierto le notamos alguna diferencia técnica con el resto, cierto es, que la pasada temporada prácticamente no jugó y eso se nota. Otra cara completamente desconocida es la de un moocón que sobrepasa el 190. Se trata de Enrique Pérez, pivot procedente del Vallehermoso de Madrid, jugador de Segunda que recientemente ha sido destinado a Castellón y que recomendado por el amigo Pepe Badenes que allí está trabajando, es un seguro fichaje del equipo. Con estos dos jugadores se cubrirán las bajas de Castell y Domínguez, por ser muy posible que se pueda contar con el eficiente Sánchez.

Vimos todo el entrenamiento. Se puede afirmar referente a Pérez, será un buen refuerzo para el equipo, tiene buenos principios del baloncesto, talla, rapidez y domina ambas manos en los tiros, estando muy suelto en los movimientos de piernas, en una palabrera, es ya un jugador. Falta solo verlo en acción de juego.

Este hermanado grupo que compone el equipo, está contento, nos lo dicen, por el buen trabajo que están realizando, así como por ese gentil y generoso respaldo que tienen en sus patrocinadores Delegación de la Juventud y C. D. Castellón, que tal como se ha puesto la Liga en su aspecto cronológico es motivo más que suficiente para estar reconocidos, por cierto que lo están y mucho, de ahí, que esperemos grandes cosas de ellos en la próxima temporada, al verles rebosantes de moral y sin problemas.

Como dato curioso, que ratifica la euforia actual de nuestro baloncesto, diremos que ya en el mes de julio, el Castellón-Castalia tiene una serie de fechas comprometidas en partidos amistosos para el mes de septiembre, solicitados por sus oponentes. Alcora, Burriana, Segorbe, Tarragona, Teruel y otros que se esperan, serán los encargados de poner en rodaje al equipo.

Y nada más, decirles solamente que quizá el próximo comentario lo haga ya la autorizada pluma del amigo Eugenio Díaz Manteca que nos llegará procedente del Aaiún con su Licencia Militar en el bolsillo, dentro de un par de semanas.

M. SALVADOR

## El Gobierno británico preocupado por la «reactivación» del caso Moore

LONDRES, 5. — (ALFIL). — El Gobierno británico ha expresado a las autoridades colombianas su preocupación por el caso del futbolista Bobby Moore, según ha informado esta tarde un portavoz del Departamento de Asuntos Exteriores.

Ayer, el Fiscal General en Bogotá afirmó que había suficiente evidencia para considerar a Moore autor del robo que se le imputa de un brazalete de esmeraldas, hecho por el que estuvo cuatro días detenido en Bogotá el pasado mes de mayo.

Cuando se le puso en libertad, se le advirtió que si fuera requerido debía presentarse en el Consulado colombiano más cercano de donde se encontrase en el momento de la citación.

El portavoz del "Foreign Office" ha añadido hoy que el Embajador británico en Bogotá, Thomas Rogers, se ha entrevistado con el Secretario del Ministro de Asuntos Exteriores colombiano, Salazar Santos, para reiterarle la preocupación del Gobierno británico por el nuevo giro que ha tomado el asunto, el cual parecía ya aclarado.

Bobby Moore, que cuenta en la actualidad 29 años, es el capitán de la selección inglesa de fútbol y fue el jugador más destacado en los partidos del reciente Campeonato Mundial de México.

### CIERRE DE LA JOYERIA DEL "AFFAIRE MOORE"

BOGOTÁ, 5. (Afil). — La joyería "Fuego Verde" que se hizo célebre a raíz de la denuncia que su propietario hiciera contra el capitán de la selección inglesa de fútbol, Bobby Moore, por la desaparición de un valioso brazalete, fue cerrada hace dos días, precisamente cuando el caso volvía a cobrar interés.

El propietario de la joyería, Danilo Castro, dijo que el local que sirvió como epicentro a un escándalo mundial, no volverá a funcionar.

El local es de propiedad del hotel Tequendama, uno de los más elegantes de la capital colombiana y sus dueños solicitaron fuera desocupado, ya que había sido alquilado directamente a Castro.

El dueño de "Fuego Verde", señaló que el escándalo por la pérdida del brazalete le trajo serios problemas.

"Estos escándalos me causaron muchos perjuicios y las informaciones de prensa me trajeron muchos males. No solamente el hotel me pidió el local, sino que las compañías me cancelaron los seguros."

Castro dijo a los periodistas que la empleada de la joyería, Clara Inés Padilla, que fue quien acusó directamente a Moore, tuvo que ser despedida al cerrarse el local y aseguró que viajó a Estados Unidos. La empleada había recibido amenazas continuas y cartas insultantes de diversos puntos del país y el exterior a raíz del escándalo que se produjo por la captura de Bobby Moore.

Hoy el local que fue mudo testigo del problema sólo guarda en su interior una caja fuerte vacía, donde un día estuvo guardado el brazalete que tantos dolores de cabeza ha causado al futbolista inglés, a las autoridades colombianas y a los acusadores de Moore.

## FESTIVALES DE ESPAÑA VALL DE UXO

HOY Jueves, día 6 de agosto 10'30 noche

TEATRO SINDICAL CALDERON

«EL DECIMO HOMBRE», de Paddy Chayesfsky.

Representada por la COMPAÑIA TITULAR DEL

TEATRO NACIONAL DE BARCELONA.

Primer actor: CARLOS LEMOS.

Sábado, día 8 de Agosto 10'30 noche

En la pista de atracciones del Paraje de San José

II FESTIVAL REGIONAL

DE BANDAS DE MÚSICA

Domingo, día 9 de agosto 5'30 tarde

TEATRO SINDICAL CALDERON

Actuación de la Compañía de Teatro para niños

«Eduardo Sánchez Torelli»

Selecto repertorio de obras infantiles.

Viernes, día 14 de agosto 10'30 noche

TEATRO SINDICAL CALDERON

RECITAL DE GUITARRA, UTRA

POR ERNESTO BITETTI

Interpretará obras de F. Moreno Torroba, Joaquín

Turina, Isaac Albéniz, Hector Villalobos,

y Oscar Chilesoti.

Un acontecimiento que merece su visita

## Si que se celebrará la Copa «Ciudades en Feria»

LUXEMBURGO, 5. (Afil). — El comité ejecutivo de la Copa de Europa de Ciudades en Ferias, reúnese en Luxemburgo en Ferias, reúnese en Luxemburgo bajo la presidencia de Stanley Rous, ha fijado de la siguiente manera, los periodos en el curso de los cuales se tendrán que disputar los encuentros:

PRIMERA VUELTA: Del 1 al 30 de septiembre de 1970.

DIECISEISAVOS DE FINAL: Entre el 1 de octubre y el 4 de noviembre de 1970.

OCTAVOS DE FINAL: Entre el 5 de noviembre y el 31 de diciembre de 1970.

CUARTOS DE FINAL: Entre el 10 de enero y 4 de marzo de 1971.

SEMIFINALES: Entre el 25 de marzo y 2 de abril de 1971.

Y la final entre el 1 y el 31 de mayo de 1971.

LOS PRIMEROS RIVALES DE LOS EQUIPOS ESPAÑOLES: LUXEMBURGO, 5. (Afil). — El sorteo de los encuentros de la primera vuelta de los partidos de la Copa de Europa de Ciudades en Ferias, en el grupo segunda ha sido el siguiente:

Jugarán el Sparta de Praga (Checoslovaquia) y el Atlético de Bilbao (ESPAÑA).

En el grupo quinto, Sevilla (ESPAÑA), contra Eskishehspor (Turquía).

En el grupo sexto Atowice (Polonia), contra el Barcelona (ESPAÑA).

En el grupo octavo, el Cork Hibernians (Irlanda), contra el Valencia (ESPAÑA).

# TIENDAS CAMPO

MESAS  
SILLAS  
BANQUETAS  
COLCHONETAS  
MOCHILAS



# ARMERIA DOLS

PLAYA  
PARASOLES  
FLOTADORES  
BARCAS  
PELOTAS  
PESCA SUBMARINA  
BALSAS



### BALANZAS

Magaña  
BASCULAS

### BALANZAS

Fraciones 1 gramo  
Carta calculadora de precios  
Totalmente de acero 18/18  
Completamente automáticas

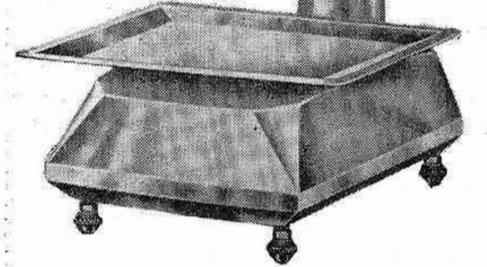
### BASCULAS

Para el comercio y la industria de todas capacidades y fracciones.

### AGENTE DE VENTA

# CASTELLS

San Félix, 54  
Tel. 220453  
CASTELLÓN



Pregunte a quien tenga una

## Gran Ocasión

Ciclomotores y Motocicletas (Usadas)  
Todas marcas y cilindradas  
A plazos y contado

Ciclomotores nuevos  
«Emeuve», «Mobylette»  
y «Vespino»

Vicente Ramos Claros

Navarra, 133 Tel. 21 30 16 Castellón

Table with multiple columns containing lottery numbers and prize amounts. Includes a central box titled 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CANCEN EL 5 DE FEBRERO DE 1971'.



# CLINICA SANTA TERESA

QUIRURGIA Y ASISTENCIA A PARTOS

HERNANOS VILAFANA, 9 TEL. 212611 GASTELLON (Ojalán Rda. Magdalena)

Primer premio	Segundo premio	Tercer premio	Quinto premio	Sexto premio	Septimo premio	Octavo premio	Noveno premio	Décimo premio	Undécimo premio	Décimo segundo premio	Décimo tercer premio	Décimo cuarto premio	Décimo quinto premio	Décimo sexto premio	Décimo séptimo premio	Décimo octavo premio	Décimo noveno premio	Décimo vigésimo premio	Décimo vigésimo primer premio	Décimo vigésimo segundo premio	Décimo vigésimo tercer premio	Décimo vigésimo cuarto premio	Décimo vigésimo quinto premio	Décimo vigésimo sexto premio	Décimo vigésimo séptimo premio	Décimo vigésimo octavo premio	Décimo vigésimo noveno premio	Décimo vigésimo décimo premio	Décimo vigésimo undécimo premio	Décimo vigésimo duodécimo premio	Décimo vigésimo treceavo premio	Décimo vigésimo catorceavo premio	Décimo vigésimo quinceavo premio	Décimo vigésimo dieciséisavo premio	Décimo vigésimo diecisieteavo premio	Décimo vigésimo dieciochoavo premio	Décimo vigésimo diecinueavo premio	Décimo vigésimo veinteavo premio	Décimo vigésimo veinteprimero premio	Décimo vigésimo veintidósavo premio	Décimo vigésimo veintitercero premio	Décimo vigésimo veinticuatroavo premio	Décimo vigésimo veinticincoavo premio	Décimo vigésimo veintiseisavo premio	Décimo vigésimo veintisieteavo premio	Décimo vigésimo veintiochoavo premio	Décimo vigésimo veininueavo premio	Décimo vigésimo treintaavo premio	Décimo vigésimo treinta y unoavo premio	Décimo vigésimo treinta y dosavo premio	Décimo vigésimo treinta y tresavo premio	Décimo vigésimo treinta y cuatroavo premio	Décimo vigésimo treinta y cincoavo premio	Décimo vigésimo treinta y seisavo premio	Décimo vigésimo treinta y sieteavo premio	Décimo vigésimo treinta y ochoavo premio	Décimo vigésimo treinta y nueveavo premio	Décimo vigésimo cuarentavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y unoavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y dosavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y tresavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y cuatroavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y cincoavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y seisavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y sieteavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y ochoavo premio	Décimo vigésimo cuarenta y nueveavo premio	Décimo vigésimo cincuentaavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y unoavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y dosavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y tresavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y cuatroavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y cincoavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y seisavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y sieteavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y ochoavo premio	Décimo vigésimo cincuenta y nueveavo premio	Décimo vigésimo sesentaavo premio	Décimo vigésimo sesenta y unoavo premio	Décimo vigésimo sesenta y dosavo premio	Décimo vigésimo sesenta y tresavo premio	Décimo vigésimo sesenta y cuatroavo premio	Décimo vigésimo sesenta y cincoavo premio	Décimo vigésimo sesenta y seisavo premio	Décimo vigésimo sesenta y sieteavo premio	Décimo vigésimo sesenta y ochoavo premio	Décimo vigésimo sesenta y nueveavo premio	Décimo vigésimo setentaavo premio	Décimo vigésimo setenta y unoavo premio	Décimo vigésimo setenta y dosavo premio	Décimo vigésimo setenta y tresavo premio	Décimo vigésimo setenta y cuatroavo premio	Décimo vigésimo setenta y cincoavo premio	Décimo vigésimo setenta y seisavo premio	Décimo vigésimo setenta y sieteavo premio	Décimo vigésimo setenta y ochoavo premio	Décimo vigésimo setenta y nueveavo premio	Décimo vigésimo ochentaavo premio	Décimo vigésimo ochenta y unoavo premio	Décimo vigésimo ochenta y dosavo premio	Décimo vigésimo ochenta y tresavo premio	Décimo vigésimo ochenta y cuatroavo premio	Décimo vigésimo ochenta y cincoavo premio	Décimo vigésimo ochenta y seisavo premio	Décimo vigésimo ochenta y sieteavo premio	Décimo vigésimo ochenta y ochoavo premio	Décimo vigésimo ochenta y nueveavo premio	Décimo vigésimo noventaavo premio	Décimo vigésimo noventa y unoavo premio	Décimo vigésimo noventa y dosavo premio	Décimo vigésimo noventa y tresavo premio	Décimo vigésimo noventa y cuatroavo premio	Décimo vigésimo noventa y cincoavo premio	Décimo vigésimo noventa y seisavo premio	Décimo vigésimo noventa y sieteavo premio	Décimo vigésimo noventa y ochoavo premio	Décimo vigésimo noventa y nueveavo premio	Décimo vigésimo cienavo premio												
81870.1.10000	81871.1.10000	81872.1.10000	81873.1.10000	81874.1.10000	81875.1.10000	81876.1.10000	81877.1.10000	81878.1.10000	81879.1.10000	81880.1.10000	81881.1.10000	81882.1.10000	81883.1.10000	81884.1.10000	81885.1.10000	81886.1.10000	81887.1.10000	81888.1.10000	81889.1.10000	81890.1.10000	81891.1.10000	81892.1.10000	81893.1.10000	81894.1.10000	81895.1.10000	81896.1.10000	81897.1.10000	81898.1.10000	81899.1.10000	81900.1.10000	81901.1.10000	81902.1.10000	81903.1.10000	81904.1.10000	81905.1.10000	81906.1.10000	81907.1.10000	81908.1.10000	81909.1.10000	81910.1.10000	81911.1.10000	81912.1.10000	81913.1.10000	81914.1.10000	81915.1.10000	81916.1.10000	81917.1.10000	81918.1.10000	81919.1.10000	81920.1.10000	81921.1.10000	81922.1.10000	81923.1.10000	81924.1.10000	81925.1.10000	81926.1.10000	81927.1.10000	81928.1.10000	81929.1.10000	81930.1.10000	81931.1.10000	81932.1.10000	81933.1.10000	81934.1.10000	81935.1.10000	81936.1.10000	81937.1.10000	81938.1.10000	81939.1.10000	81940.1.10000	81941.1.10000	81942.1.10000	81943.1.10000	81944.1.10000	81945.1.10000	81946.1.10000	81947.1.10000	81948.1.10000	81949.1.10000	81950.1.10000	81951.1.10000	81952.1.10000	81953.1.10000	81954.1.10000	81955.1.10000	81956.1.10000	81957.1.10000	81958.1.10000	81959.1.10000	81960.1.10000	81961.1.10000	81962.1.10000	81963.1.10000	81964.1.10000	81965.1.10000	81966.1.10000	81967.1.10000	81968.1.10000	81969.1.10000	81970.1.10000	81971.1.10000	81972.1.10000	81973.1.10000	81974.1.10000	81975.1.10000	81976.1.10000	81977.1.10000	81978.1.10000	81979.1.10000	81980.1.10000	81981.1.10000	81982.1.10000	81983.1.10000	81984.1.10000	81985.1.10000	81986.1.10000	81987.1.10000	81988.1.10000	81989.1.10000	81990.1.10000	81991.1.10000	81992.1.10000	81993.1.10000	81994.1.10000	81995.1.10000	81996.1.10000	81997.1.10000	81998.1.10000	81999.1.10000	82000.1.10000

LOS PREMIOS DE ESTE SORTIDO  
CAUCAN EL 5 DE  
FEBRERO DE 1971

**SANEAMIENTO**

**"Roca"**

**LIMAC**

PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-06

**¡¡YA ES VERANO!!**

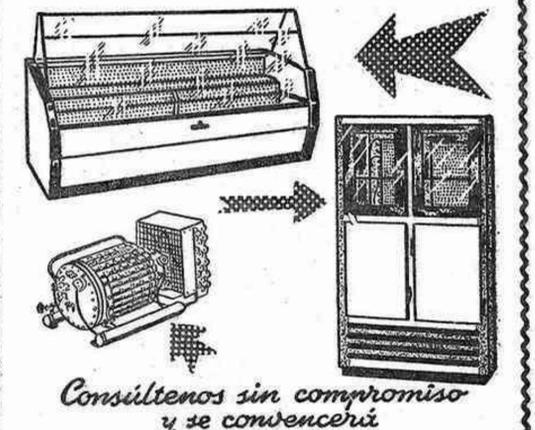
**MAPAS - GUIAS TURISTICAS**  
**DICCIONARIOS - VOCABULARIOS**

**¡¡VACACIONES CON LIBROS...!!**

**Librería ARMENGOT**

Enmedio, 21 Tel. 214715

*¡¡Comerciantes!! Modernicen sus establecimientos y aumentarán sus ventas. Montando los MOSTRADORES FRIGORÍFICOS "FROST"*



**FROST**

INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS

**EXPOSICIÓN Y VENTA:**  
**CONDE PESTAGUA, 10 y 14 y SAN LUIS, 7 y 9**  
Teléfono 220544

**FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17-Tel. 212880**  
**CASTELLÓN**

**CASA CASAÑ**

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Bicicletas de ejercicio, carrera, plegables

BICICLETAS B.H. - VITORIA



Distribuidor:  
**JOSE CASAÑ**  
Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124



Vista bien  
vistiendo  
en

**Enmedio, 33**  
**CASTELLÓN**

# SUCESOS

## 14 muertos ayer en varios accidentes de tráfico, en España

### Numerosas personas resultaron con heridas de diversa consideración

#### Incendio forestal cerca del Puerto de Santa María

ZAMORA, 5. (Cifra).— Tres personas resultaron muertas en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 295,380 de la carretera Zamora-Santiago término de San Cebrián de Castro, a menos de dos kilómetros del lugar donde ayer perecieron otras tres personas al caer el coche en que viajaban por un terraplén al embalse del Esia.

El accidente se produjo en las horas de la tarde de hoy, cuando un camión conducido por Antonio Álvarez de 44 años y vecino de Aranda (Orense), arrolló al turismo, matrícula CC-5816, que conducía D. Fernando Brozas Colmenero, de 50 años y vecino de Brozas (Cáceres). El conductor del turismo y sus dos acompañantes —José Antonio Rodríguez Elviro, de 56 años, y el niño Carlos Rodríguez Marchena— resultaron muertos.

El conductor del camión, que ha sido detenido, resultó ileso. Ambos vehículos sufrieron importantes desperfectos.

#### DOS MUERTOS EN UN CHOQUE ENTRE TURISMO Y CAMIÓN

CORDOBA, 5. (Cifra).— Dos muertos ha sido el trágico balance de un accidente de circulación ocurrido hoy en el kilómetro 382 de la carretera Madrid-Cádiz, en término de Córdoba.

El coche de turismo matrícula DF-95, conducido por el súbdito marroquí Benítez Abdellah, chocó violentamente con el camión TO-27.715, quedando destruido el coche y pereciendo el conductor del mismo y su hijo Berrai Faib, de 21 años, que le acompañaba. El conductor del camión resultó ileso.

#### RESUMEN DE ACCIDENTES

MADRID, 5. (Cifra).— Seis personas muertas y dieciséis heridas de gravedad, son el balance de víctimas registrado en los diversos accidentes producidos desde las trece a las veintuna horas de hoy.

LEON.— Falleció Milagros González Martín, de 11 años, y sufrió lesiones graves Montserrat Lozano Martín, al ser arrolladas por un camión en la localidad de Astorga.

Resultó herido de gravedad Manuel López Castellanos, cuando se disponía a cambiar una rueda de la parte posterior del camión que conducía, cerca del pueblo de Brañuelas.

TARRAGONA.— Resultó muerta María Teresa Tarragó Colominas, de 19 años, y sufrió lesiones de gravedad Enrique Olie Senra, de 21, el volcar el automóvil en que viajaban en la autovía de Tarragona a Salou.

José Martín Rodríguez, de 30 años, resultó con lesiones graves, al chocar la moto que conducía contra un camión en Combaruga.

También resultaron heridos de gravedad Juan Antonio Burquet Soria, de 24 años, y María Molera Galve, de 22 en choque de turismo ocurrido en la carretera de Valencia a Barcelona, a la altura del kilómetro 235.

CORDOBA.— Pereció abogado Rufo Pedrosa Herrero, de 27 años, cuando se bañaba en aguas del pantano de Iznajar, en término del mismo nombre.

GERONA.— Fallecieron el súbdito francés Marcel Fabre y su esposa Inusifabre, y sufrió lesiones graves Irene Graudias, de 39, también francesa, al chocar el automóvil en que viajaban contra otro vehículo.

LERIDA.— En diferentes accidentes de tráfico ocurridos en esta provincia, en las últimas horas, resultaron heridos de gravedad María Isabel Pérez, de 31 años; Eladio Montel Cuatrecasas, de 53, María del Carmen Media Pérez, la belga Josephine Joanne, de 46, y el motorista Joaquín Colom Vignata, de 40.

CALATAYUD (Zaragoza).— Falleció el súbdito inglés Charles Ernest Easlestele, de 21 años, y sufrió lesiones graves su compañera William Henry Haveridge, de 21, al volcar el automóvil en que viajaban, en las inmediaciones de Torrelapaja.

#### LOS DOS CONDUCTORES MUERTOS

SEVILLA, 4. (Cifra).— En las inmediaciones de Carmona, chocó el coche turismo matrícula de Jaén conducido por Isidoro Villaplana Ujena, con la moto conducida por un vecino de Fuente de Andalucía.

A consecuencia del fuerte choque resultaron muertos los dos conductores.

El motorista es Julio Miranda

Miranda, de 25 años natural de Fuentes de Andalucía.

#### DOS MUERTOS AL DESPEÑARSE UN CICLOMOTOR

PIZARRA (Málaga), 5. (Cifra).— Dos personas resultaron muertas en accidente de circulación ocurrido en el km. 225 de la carretera de Pizarra a Casaragonesa. Las víctimas viajaban en un ciclomotor, que, al parecer, pisó una piedra, lo que hizo desviarse hacia una pendiente, saliendo los dos ocupantes despedidos. Falleció en el acto el conductor Miguel Ramírez Doblar, de 55 años de edad y Esteban Jiménez Espinosa, de 49 años, ambos de esta localidad.

#### DETENCION DE CUATRO MALEANTES

TORTOSA, 5. (Pyresa).— La Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Amposta, ha culminado un servicio montado hacia tiempo, al detener a cuatro maleantes, calificados de peligrosos, que se dedicaban a desvalijar coches, chalets y camping, en la ruta entre Barcelona y Málaga.

Los detenidos son Carmen Jodorovich Estapovich, natural de Barcelona, de padres húngaros, de 21 años de edad, soltera, que se hacía llamar también María Vargas García; Mariano Mula González, natural de Barcelona, de 21 años, soltero, que vivía con la anterior en el mismo domicilio; Antonio Navarro Canon natural y vecino de Barcelona, soltero, de 25 años; y A. P. G., de 17 años, natural y vecino de Barcelona.

En el momento de la detención y dentro del vehículo en que viajaban, se encontraron además de

navajas automáticas, destornilladores, cortafíos y otros instrumentos útiles para el robo, un alijo de joyas, consistente en cinco relojes, seis pulseras de señora y diez anillos, todo ello de oro; dos sortijas de platino; un llavero, también de oro, e innumerable cantidad de colgantes, collares de perlas finas, broches y otras joyas, por valor de más de 100.000 pesetas. En metálico, llevaban 32.228 pesetas, otras 4.980 pesetas en libras, 8.400 marcos alemanes; 3.232 pesetas en francos suizos, 3.074 pesetas en francos belgas, y 16.080 pesetas en francos suizos.

#### INCENDIO FORESTAL

PUERTO DE SANTA MARÍA, (Cádiz), 5. (Cifra).— Unos cuatrocientos pinos y alrededor de cuatro hectáreas de terrenos de pastos han quedado destruidos por un incendio forestal declarado a primera hora de esta tarde en una finca propiedad de la Diputación Provincial, en terrenos de Valdelagrana cercana a esta localidad.

Personado en el lugar del suceso el servicio de extinción de incendios, ayudado por la Guardia Civil y Policía Municipal portuense se logró localizar el fuego y domarlo, evitando que se propagara a otras propiedades colindantes.

Se ignoran por el momento las causas que hayan podido producir el siniestro, aunque se supone que debe haber sido motivado por algún excursionista que arrojará una cerilla encendida o dejara algún cigarrillo mal apagado, lo cual, unido a la sequedad del ambiente, pudo motivar el principio de las llamas.

## Nuevo convenio colectivo sindical interprovincial en «ENDESA»

### Sin cambios en la situación laboral en La Camochoa

MADRID, 5. (Pyresa).— El convenio colectivo sindical interprovincial de la «Empresa Nacional de Electricidad S. A.» (ENDESA) y su personal ha sido aprobado según una resolución de la Dirección General de Trabajo que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

El contrato establece para los productores una retribución mínima anual de setenta y tres mil pesetas en cuya cantidad se incluyen la totalidad de los conceptos retributivos y voluntarios y reglamentarios que se venían percibiendo, así como las mejoras que resultan de la aplicación del convenio, con exclusión de los siguientes conceptos: ayuda familiar, horas extraordinarias nocturnidad, plus de residencia en Quereo, Corantel y La Mudarra, suministro de energía eléctrica a precio reducido, plus obligatorio de residencia en Ceuta y Melilla hasta el 80 por ciento de su importe en 31 de diciembre de 1962 y plus y gratificación de vivienda en Canarias. La retribución mínima garantizada no es aplicable a los botones, aspirantes, meritorios y aprendices.

El importe total de cada nómina será incrementado en un 8 por ciento del salario o sueldo y a partir del 1 de enero de 1971 se aplicará un incremento igual a la variación del índice del coste de la vida en el conjunto nacional.

También figura una gratificación de 10.000 ptas. para el personal de plantilla que contraiga matrimonio y dieta completa mínima diaria de 310 pesetas.

El tiempo de vigencia del convenio será de dos años contados a partir del día 1 de enero de 1970.

#### CONVENIO COLECTIVO EN UNA EMPRESA BILBAINA

BILBAO, 5. (Pyresa).— Ha sido firmado el convenio colectivo sindical de la empresa de «Monte-ros, Sociedad Anónima», que una vigencia de dos años. El convenio introduce mejoras de tipo social, económico y asistencial.

#### ACOGIDA AL CONVENIO DE LA CONSTRUCCION EN GRANADA

GRANADA, 5. (Pyresa).— La noticia de la aprobación por el Delegado de Trabajo del convenio colectivo sindical de la construcción y obras públicas ha sido desatado en los diarios locales con

grandes titulares de primera página y la novedad de su firma y la inmediata aprobación por la Delegación de Trabajo también fue motivo de noticia y comentarios en las emisoras sindicales.

El diario «Patria», que ofrece una amplia información sobre los convenios, inserta en primera plana un comentario editorial bajo el título: «El diálogo y su fruto», refiriéndose a que sólo a través del diálogo se pueden lograr las metas anheladas, como así lo han demostrado los mismos hombres sentados a la misma mesa de la misma Casa Sindical, termina el editorial recordando sus palabras de condena tras la trágica jornada del 21 de julio y concluye diciendo que la tormenta extraordinaria retrasó la madurez de este fruto, de este convenio, que nos llega ahora por el camino de las deliberaciones, bienvenido sea el fruto y enaltecido sea el sistema de cultivo: el «diálogo».

Por su parte, «Ideal», recoge el texto íntegro del convenio, incluida la tabla salarial.

El convenio ha sido publicado hoy en el Boletín Oficial de la Provincia y la Organización Sindical está repartiendo ejemplares entre empresarios y obreros de la construcción.

#### SIN CAMBIOS EN «LA CAMOCHOA»

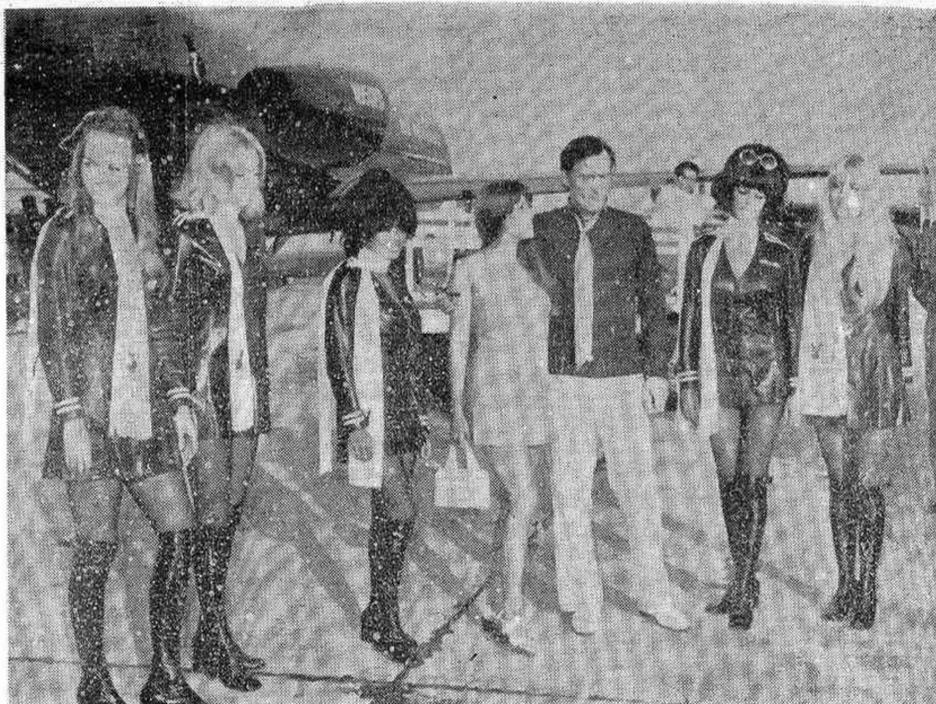
OVIEDO, 5. (Pyresa).— El conflicto en minas de «La Camochoa S. A.» continúa en la mañana de hoy, igual que en días anteriores. Es decir, de una plantilla de 1.408 trabajadores faltan al trabajo 1.043, según informa el S. I. S.

Se dice en los medios bien informados que la empresa está esperando que los trabajadores se incorporen a su actividad para conceder vacaciones a todo el personal y proceder a realizar unas reparaciones en sus instalaciones, las cuales se tiene el propósito de iniciarlas el lunes día 10 de los corrientes.

#### PARO LABORAL EN TRES INDUSTRIAS DONOSTIARRAS

SAN SEBASTIAN, 5. (Pyresa).— Continúa en paro unos quinientos trabajadores, en las empresas de la madera «Ayala», de San Sebastián, y «Arruti» y «Alfa», de Zarautz, pese a las numerosas reuniones y gestiones llevadas a cabo a nivel sindical para

## Mr. «Play - Boy» y su «corte de honor»



Ese señor de la corbata y el pantalón blancos, que tan bien «arropado» se nos muestra en la foto, es Mr. Hugh Hefner. Su nombre seguramente no les dirán nada, y sin embargo, es famoso. Como famosa es la revista de la que es propietario: «Play Boy». Mr. Play Boy, que así se le conoce también, llegó recientemente a España, para pasar unas cortas vacaciones en la Costa del Sol. Llegó en su avión de multimillonario norteamericano y, ¡cómo no!, acompañado de sus «Bunny Girls», que son esas desparejadas señoritas uniformadas, que vienen a ser como su «corte de honor» y un motivo de propaganda infalible. La señorita, que sin un forraje, posa junto a Mr. «Play Boy» es su novia que, por lo visto, no es celosa, o al menos, lo disimula muy bien.

## Sigue adelante el proceso contra Charles Manson

### El jurado declara que no se dejará influenciar por los comentarios de Nixon

LOS ANGELES (California) 5. (Efe).— Nueve de los doce jurados en el juicio contra Charles Manson y tres antiguas hippies, acusados de siete asesinatos vieron el titular de un periódico sobre los comentarios del Presidente Nixon.

El juez Charles Older, que ordenó que el jurado se retirara en cuanto Manson mostró esta tarde públicamente un ejemplar del diario «Los Angeles Times» condenó al abogado defensor, Dayshin a tres días de cárcel por permitirlo. El titular a toda plana y en gruesos caracteres, decía: «Manson culpable, declara Nixon».

«Si el Presidente dijo eso, fue un estúpido», contestó William McBride a la pregunta del juez sobre qué pensaba del titular. «Es ridículo», dijo Shirley Evans. No creo que el Presidente de los Estados Unidos dijera algo así. Tiene cosas más importantes que hacer».

«Yo no voté por él», se justificó uno de los jurados suplentes.

La exhibición de Manson que sólo duró un segundo, interrumpió el juicio por el asesinato de Sharon Tate y otras seis personas y planteó la incertidumbre sobre su continuación.

Paul Fitzgerald otro de los abogados, declaró que ya no sabía si pediría la anulación del juicio, porque «ya no encontraríamos después de esto un jurado imparcial en todo el país».

Más de un mes se tarda en escoger a los doce jurados fijos y los doce suplentes, porque unos no estaban dispuestos a permanecer aislados el tiempo que durara el juicio y otros tenían prejuicios sobre el caso por la publicidad.

Los seis jurados suplentes también vieron el titular del periódico, que hacía referencia a las palabras de ayer de Nixon en Denver, Colorado sobre que Manson «es culpable, directa o indirectamente, de ocho asesinatos sin justificación».

El juez, los fiscales y los defensores se retiraron a deliberar en cuanto se produjo el incidente, que fue saludado por Manson con una sonrisa de satisfacción.

Charles Older ordenó que todos los jurados, uno por uno prestaran juramento y declaración sobre el suceso.

Thelma Mckenzi dijo que leyó perfectamente «Manson culpable, Nixon declara... o dice».

Alva Dawson antiguo Sheriff no recordaba exactamente las palabras que leyó porque sólo vio la primera mitad del titular. Fue uno de sus compañeros quien le informó del resto.

Jean Roseland no quiso ver nada; aunque estaba mirando a Manson en aquel momento en cuanto éste enseñó el periódico retiró la cabeza para cumplir con las reglas de no atender nada ajeno a la evidencia legal.

Anlee Sisto sólo pudo ver la palabra Manson, porque enseguida alguien retiró el diario de la vista.

El ayudante del Fiscal Aaron Stovitz advertido por Linda Kasabian la principal testigo de cargo, de lo que pasaba exclamó a gritos: «Señoría».

Inmediatamente, un policía, se lanzó sobre Charles Manson «Satan» y le arrebató el periódico que habían introducido en la sala sin que nadie se diera cuenta.

A los acusados sólo se les permite una pequeña libreta de notas para comunicarse con sus abogados y escribir lo que quieran, pero sin saberse como Manson pudo «pasar» la primera página de «Los Angeles Times», por lo que el juez acusó al abogado Day Shinn.

Shinn dijo que él había visto un montón de papeles legales con pruebas, declaraciones y comentarios, pero que no se dio cuenta de que había también un periódico.

Pocas horas antes la defensa había presentado en secreto el periódico como un documento al margen del juicio, para conocimiento de la sala aunque no de los jurados.

De los otros seis jurados fijos, William Enora no se enteró de nada. Sólo que alguien gritaba: «Señoría».

Los cinco restantes María Mesmer, John Baer, Walter Vizalio, Herman Tubick y Evelyn Hines, observaron y leyeron perfectamente el titular.

Pero los doce jurados y los seis suplentes, lo vieron o no, también han declarado que no creen que pudiera afectarles para seguir juzgando imparcialmente las pruebas.

Sólo William McBride admitió que podía quedar influenciado «en el subconsciente» en lo sucesivo.

#### DECISION FINAL DEL JUEZ

LOS ANGELES, 5. (Efe).— El juez Charles Older que preside el juicio contra Charles Manson y tres muchachas acusadas de asesinar a Sharon Tate y otras seis personas declaró hoy oficialmente que el proceso no será anulado.

Older rechazó las mociones presentadas por los tres abogados defensores pidiendo una anulación a causa de que el jurado ha perdido la neutralidad que dictaminan las leyes.

La petición estaba basada en el hecho de que Manson mismo enseñó a los miembros del jurado ayer tarde un periódico con lecturas que había estado protegiendo el juez. «Manson es culpable», dice Nixon. Era el gran titular de «The Angeles Times» refiriéndose al discurso pronunciado por el Presidente Nixon el día anterior en donde pronunció esta frase.

Uno de los fiscales, Vicent Bugliosi, admitió al comienzo de que la sesión de hoy la posibilidad de que el juicio fuera definitivamente anulado.

La tensión dentro de la sala de juicio llegó a ser enorme durante los minutos en que el juez Older estuvo pensando su decisión final. Muchos observadores habían pronosticado que la anulación del juicio sería inevitable.

El juez basó su negativa a la anulación en los testimonios individuales de los doce jurados adridos anoche. Nueve de ellos admitieron haber leído el titular, pero todos volvieron a prestar juramento de que no se dejarían influenciar en su decisión final por esa o por cualquier infiltración que recibían de fuera de la sala del juicio.

El fiscal Bugliosi, admitió, poco antes de que el juez diera por terminado este debate sobre una posible anulación que ha durado tres días, que la suspensión que muy posible, no por Manson, que fue el culpable del incidente, sino por las tres muchachas acusadas por las tres muchachas acusadas con él que no tenían por qué sufrir con las acciones de su jefe.

El abogado de Manson, Irving Kanarek, levantó otra moción haciéndolo constar que a su acusado se le está negando el derecho a juicio imparcial, pero el juez denegó igualmente.

## Continúa inseguro el tiempo

MADRID, 5. (Pyresa).— Durante las últimas 24 horas el ciclo ha estado cubierto en el Cantábrico y estuvo nuboso en el N. de Galicia, las dos mesetas, Ebro, Cataluña, y Levante, manteniéndose poco nuboso o despejado en el resto. Se registraron chubascos de inestabilidad y tormentas en el N. de Galicia, Cantábrico, Duero septentrional, la Mancha, cabecera y N. del Ebro y Levante, destacando 48 litros que dejó una tormenta en San Sebastián y 37 en su aeropuerto. Le siguen Huesca con 4, La Coruña con 3, Avilés y Albacete con 1. Las temperaturas han disminuido en forma notable. La máxima absoluta de las capitales ha registrado Málaga con 33 grados, siguiéndole Albacete y Murcia, con 32; Ciudad Real, Logroño, Zaragoza y Granada, con 31, y Barcelona, Sevilla, Córdoba y Almería, con 30.

La mínima fue también más baja, pues descendió hasta 7 grados en Lugo.

#### PRONOSTICO

Las bajas presiones continúan dominando toda la Península. Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan el centro de una borrasca en el Golfo de Vizcaya y otra sobre el centro de la Península y la atmósfera seguirá inestable. Debe haber mañana, pues, nubosidad abundante en Galicia y Cantábrico y cielo parcialmente nuboso con aumentos transitorios de la nubosidad en las dos mesetas, Ebro, Cataluña y Levante, pudiéndose registrar fenómenos tormentosos o chubascos de inestabilidad en forma dispersa e irregular. En Baleares y Canarias habrá buen tiempo, despejado, así como en Andalucía y Segura. Las temperaturas iniciarán un nuevo aumento.

#### FUERTES TORMENTAS EN LA PROVINCIA DE LEON

LEON, 5. (Pyresa).— Durante los dos últimos días descargó sobre esta provincia una fuerte tormenta con gran aparato eléctrico, causando daños de importancia. Una de las comarcas más afectadas fue la de Santa María del Páramo, ya que en dicho pueblo y en los Urdiales y San Pedro de Bordanos el granizo fue de tamaño de huevos de paloma, según pudieron apreciar algunos vecinos, destruyendo sembrados de cebada, viñedo y plantación de alu-bas. En algunas casas de estas localidades fueron destruidos los cristales de las ventanas y persianas causando asimismo daños en aves de corral, como perdices y codornices. Los daños se cifran en varios millones de pesetas.

Panorama de la actualidad internacional

Los cítricos israelíes también tuvieron una mala campaña

La situación de los cosecheros privados se dice que es extremadamente crítica

TEL AVIV, 5. — (Especial para PYRESA). — "No hubo una temperatura tan mala como esta y la situación de los cítricos es extremadamente crítica" — expresó el Presidente de la Asociación de agricultores privados de Israel, señor Gilihu Isaacson a este corresponsal. Según sus cálculos, este año un propietario de una plantación de naranjas chamuti con un promedio de cuatro hectáreas, tendrá un ingreso de 1.200 dólares, del cual hay que deducir una parte considerable para los impuestos fiscales. Los plantadores de naranjas "Valencia" perderán 20 dólares por cada dunam (1.000 metros cuadrados) de huerto; el ingreso por cada mil metros cuadrados de "chamuti" será este año 105 libras en lugar de 205 libras el año pasado. En cambio el gramo de limones y toronjas ha producido altos beneficios. El Sr. Isaacson enumeró algunas causas del fracaso. Exceso de oferta sin precedentes en el mercado europeo. Este año se enviaron a Europa 300 mil toneladas de cítricos más que en 1969. Israel exportó cinco millones de envases más que las destinaciones más óptimas al principio de la temporada. Todo esto crea una recesión sobre los precios. La falta de mano de obra dificultó la recolección de los frutos. Hubo demoras en la estiba por causa de conflictos laborales. En consecuencia, los precios bajaron en el extranjero y el productor israelí recibirá 310 libras por cada cajón de "chamuti" en lugar de 455 el año pasado (1 dólar 350 lidias). El Sr. Isaacson protestó por el hecho de que la principal fuente israelí de exportación ha sido abandonada por el Gobierno. En otros países, el Estado participa en los gastos de transporte, propaganda, investigación de mercado, etc., mientras que los cítricos israelíes deben soportar por sí mismos esos gastos.

Dios no está superado

Y muchísimo menos la idea de Dios

Palabras del Papa en la audiencia general, en Castelgandolfo

CASTELGANDOLFO, 5. (Efe). — La regeneración de la idea de Dios ha sido el tema del discurso que Su Santidad el Papa Pablo VI ha dirigido a los numerosos grupos de fieles que han acudido a la villa pontificia de Castelgandolfo para asistir a la acostumbrada audiencia general de los miércoles. «Las tentaciones del hombre moderno con relación a Dios y a la religión son muchas y son graves» ha comenzado diciendo Pablo VI. «Entre estas tentaciones —ha añadido— hay una formidable: la de que Dios y la religión son conceptos superados. Que pertenecen a otros tiempos. Nuestro tiempo ha llegado a la edad moderna. El pensamiento moderno ha progresado tanto que excluye toda afirmación que trascienda la racionalidad científica. Dios, se dice, es trascendente; por lo tanto está fuera de los intereses del hombre de nuestro tiempo. Pertenecen al pasado no al presente y mucho menos al futuro. El movimiento de la civilización va hacia una secularización creciente y total, es decir hacia la autonomía de los valores temporales y hacia la liberación consiguiente de la relación religiosa. Habéis ciertamente oído hablar de esta tendencia, que diferencia la realidad terrena de su superior y terminal relación con el mundo religioso; lo hace en principio legítimamente pero después llega a encuadrar en el ámbito de estas realidades terrenas todo el saber y todo el interés del hombre, secularizando laicaizando, desacralizando toda forma de vida moderna. La religión en ella no tiene ya puesto, ni razón alguna de ser, a no ser que sea interpretada ahora en un sentido puramente humanístico, es decir que proclame que el hombre es para el hombre el ser supremo como dicen Marx, Nietzsche etc.» «Como veis, la concepción es subversiva respecto a nuestra fe, y está en estos años bastante difundida y con fortaleza llegando hasta el campo teológico y con intenciones no siempre destructivas también en el campo católico.» «Superfluo es —ha añadido el Pontífice— que no nos recordemos que poder sugestivo tiene hoy esta tentación. Los hechos la cuentan, los libros la documentan. Los jóvenes especialmente la reciben y les fascina esta forma de ateísmo por su aspecto de actualidad, por la falta de prejuicios con que se reviste y que al mismo tiempo autoriza y fomenta en evidencia elemental y que parecen avalarla. Este género de ateísmo sería un signo de progreso mental, causa y efecto del progreso científico, técnico, social cultural.» «Pero por sí, la actualidad de una doctrina no basta para darle título de credibilidad, ha agregado más tarde el Papa. Quien se deja conducir por la moda del pensamiento, por la opinión de la masa con frecuencia no se da cuenta de la propia actitud servil que adopta; se entusiasma en las palabras en las ideas de otros en las opiniones cómodas en la renuncia a un esfuerzo mental propio en la mentalidad del propio ambiente con frecuencia, es cierto, no privado de sabiduría y de experiencia se entusiasma dejándose llevar por las ideas triunfantes y ¡Se cree libre! No se da cuenta de otra debilidad: de que las ideas triunfantes en el tiempo, con el tiempo pueden cambiar y cambian de hecho; se exponen por ello a desmentirse y a desilusionarse mañana. Se retira entonces de sí mismo, o quizá mejor se lamentará de haber abandonado el timón de la propia personalidad en las manos y los cerebros de otros de ser un hombre frustrado de haber caminado en las tinieblas.» «Todos debemos reflexionar hoy especialmente cuando la idea de "progreso" de autosuficiencia humana sufre una crisis terrible y encuentra precisamente en sus fieles promotores los contestadores más fieros y desesperados.» «Dios —ha finalizado diciendo el Pontífice— no está superado. Y muchísimo menos la idea de Dios. En la plenitud de su ser en el misterio de su existencia, en la maravilla de su revelación. Sólo que es necesario regenerarla en nuestro espíritu que la han deformado, profanado, empujado, expulsado y olvidado, regenerarla en la investigación, en la

Pidió asilo político



NUREMBERG (Alemania). — Kristina Hanzalova, de veintinueve años, quien ostenta el título de Miss Checoslovaquia 1969 posa para los fotógrafos en la ciudad de Nuremberg, después de haber pedido a las autoridades germanas asilo político. Miss Hanzalova llegó desde New York, en donde ella participó en el concurso de Miss Universo 1970 celebrado en Miami. La bella checoslovaca ha preferido pedir asilo político antes que volver a su país comunista, ha asegurado un portavoz del campo de refugiados de Nuremberg-Zirndorf

184 muertos, balance del accidente del «Christina»

PARIS, 5. (Efe). — Noticias llegadas de Guadalupe informan que el balance oficial del accidente del transbordador «Christina» que se hundió el sábado entre Sint Kitts y Nevis es de 184 muertos. Las mismas noticias indican que los hombres rana siguen tratando de recuperar los cuerpos que se encuentran en el casco del barco operación difícil y peligrosa debido a la presencia de tiburones. Entre las víctimas se encuentran el capitán del barco. La mayoría de los pasajeros eran niños y mujeres que se desplazaban para asistir a una fiesta. La causa del naufragio parece ser la sobrecarga del barco.

Conferencia de ministros árabes de Asuntos Exteriores y de Defensa

Ha comenzado en Trípoli, sin la participación de Irak y Argelia

TRIPOLI, 5. (Efe-Reuters). — El Coronel Muammer Al Gaddafi, Presidente del consejo del mando revolucionario de Libia, ha inaugurado hoy la conferencia de Ministros árabes de Asuntos Exteriores y de Defensa, sin la participación de Irak y Argelia, países que se han negado a asistir. Libia, Egipto, Jordania, Siria, y Sudán han enviado a sus respectivos ministros de las mencionadas carteras a la conferencia que se está celebrando en la residencia veraniega del Coronel Al Gaddafi. La conferencia, que debía haber comenzado a las 10'38 de hoy (hora local) ha empezado una hora más tarde. ISRAEL ANTE EL PLAN ROGERS TEL AVIV, 5. (Especial para PYRESA, por Teodoro Ducach). — Aceptado el plan Rogers también por el Gobierno de Israel, queda por analizar uno de los puntos clave que merecen especial atención por parte de los estrategas: ¿Cumplirán los árabes con el cese del fuego? Para muchos de los mandos militares de Israel el cese de fuego limitado por tres meses en el Canal de Suez, en las presentes condiciones, perjudica los intereses de este país: Subsiste el temor de que los egipcios con la cooperación de los soviéticos traten de violar la tregua empleando a la mayor brevedad equipos de misiles teledirigidos del tipo SA-2 y SA-3 en las primeras líneas de vanguardia del Canal. Todos los ataques aéreos concentrados de la fuerza israelí estaban destinados a impedir la erección de las rampas de lanzamiento de cohetes con tal de neutralizar la superioridad de los judíos en el aire. Otro objetivo de los bombarderos israelíes fue el causar estragos en la masiva concentración de cañones anti-aéreos convencionales. Se estima en 1.200 el número de cañones anti-aéreos en la orilla egipcia del canal. Una tregua de 90 días —dicen— sirve de respiro para los egipcios. Estos aprovecharán la buena disposición de los israelíes para preparar cualquier agresión en el tiempo menos previsto. Tampoco sería posible vigilar minuciosamente el alto el fuego a lo largo de un canal de 160 km. de largo y una franja de tierra de 30 km. sobre la cual efectivos de la RAU han desplegado sus mejores regimientos mecanizados y tropas de infantería. Dentro de dicha franja, los so-

Otro violento...

(Viene de la primera).

la tempestad de ayer en la misma región.

El temporal ha empezado en Biarritz y en la costa vasca y tiene tendencia a desplazarse hacia el norte como ayer.

Las autoridades de Archacon que fue una de las regiones más castigadas el martes han dado la alarma para que todo los navegantes tomen las medidas que se imponen.

VICTIMAS DEL HURACAN "CELIA"

CORPUS CHRISTI (Tejas, EEUU) (Efe-Reuters). — Nueve personas resultaron muertas y más de 200 heridas a consecuencia del paso del huracán "Celia". Numerosos equipos de rescate participan en las tareas de salvamento.

Son pocos los edificios que han sido respetados por el huracán, que procedente del Golfo de México ha causado estragos cuantiosos a su paso.

Solamente en Corpus Christi los daños se estiman en unos 233 millones de dólares.

El Caudillo nombra...

(Viene de la primera).

cito, a la que llegó como almirante en agosto de 1953. En julio de 1929, seis años después, obtuvo la graduación de teniente.

Durante la guerra civil era don Manuel Díez Alegria, capitán y durante su transcurso ascendió a Comandante por méritos de guerra. Diplomado de Estado Mayor ha tenido a su cargo numerosas comisiones especiales en el extranjero, permaneciendo en Brasil durante algún tiempo con el cargo de Agregado Militar de la Embajada de España en el país. Ascendió a Teniente General el 20 de diciembre de 1967.

Después de haber sido profesor en la Academia de Ingenieros y en la Escuela Superior del Ejército, desempeñó los cargos de Director de la misma Academia de Ingenieros y de la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisiones del Ejército con el rango de General.

Durante todos estos años desarrolló una gran labor como publicista y conferenciante, actividades en las que destacó su formación de humanista. Conoce varios idiomas modernos.

En 1964 fue nombrado Director de la Escuela Superior del Ejército. En febrero de 1968, el día 10, fue nombrado Director del CASEPEN (Centro Superior de Estudios de Defensa Nacional), y en marzo del mismo año se efectuó la recepción del Teniente General Díez Alegria en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

El día 23 de julio último, el Teniente General Díez Alegria fue designado Jefe del Alto Estado Mayor, en el que sustituyó al Capitán General D. Agustín Muñoz Grandes. Por su condición de Jefe del Alto Estado Mayor pasó a formar parte del Consejo del Reino, jurando dicho cargo el pasado día 29 de julio.

Los «tupamaros» liberan al juez Daniel Pereira

(Viene de la primera)

hay una nueva posición del gobierno en torno a los sucesos», anunció el Canciller uruguayo Jorge Peirano Facio, reiterando así que el poder ejecutivo rechaza el canje de los dos secuestrados por la liberación de casi 150 terroristas presos.

El canciller Peirano Facio, acompañado por su Subsecretario, Americo Ricaldoni, recibieron esta tarde en el Ministerio de Relaciones Exteriores al Embajador norteamericano Charles Adair y al finalizar la reunión Ricaldoni, indicó a los periodistas que "no existe variación en la posición del poder ejecutivo". Mientras tanto los portavoces de la Casa de Gobierno, destacaron que el gobierno uruguayo mantiene su conocida posición de no negociar con los extremistas: "No habrá ningún comentario —agregó— sobre el último comunicado de los sediciosos que estos hicieron llegar ayer al Presidente de la Suprema Corte de Justicia a través del juez Pereira Manelli". En este comunicado los Tupamaros reiteraron que mantienen sus exigencias de canje y que no están dispuestos a negociar una pacificación ni a entregar sus armas como lo había sugerido el lunes último en una declaración el Ministerio del Interior. De acuerdo a las informaciones brindadas por los portavoces del Presidente Jorge Pacheco Areco, el comunicado del Ministerio del Interior sigue teniendo plena vigencia. Por lo tanto no se accederá a ningún tipo de negociación ni se atenuará la búsqueda de los secuestrados.

Los «tupamaros» liberan al juez Daniel Pereira

(Viene de la primera)

En su mensaje de anoche los Tupamaros revelaron que el estado de salud del consúl brasileño Aloysio Dias Gomide es bueno, mientras que el asesor policial norteamericano Dan Anthony Mitrone "se repone" de la herida que leala recibida durante su secuestro el viernes último.

ULTIMATUM DE LOS "TUPAMAROS"

MONTEVIDEO, 5. (Efe). — El movimiento de guerrilleros urbanos conocido con el nombre de "Tupamaros" envió un ultimátum al Gobierno Uruguayo amenazando con asesinar al diplomático secuestrado si no se accede al canje antes del próximo lunes por 150 terroristas actualmente detenidos en las cárceles de esta ciudad. Asimismo advierten que el diplomático brasileño y el funcionario norteamericano serían ejecutados antes de las 13 horas del lunes, si las autoridades no acceden a las condiciones planteadas en dicho ultimátum.

Según versiones periodísticas este mensaje de los "Tupamaros" ha sido incluido en un sobre que era portador el juez Pereira Manelli liberado anoche por los terroristas para llevar a conocimiento del gobierno uruguayo, de las posiciones intransigentes que mantiene la organización subversiva.

Centenares de soldados patrullan por las calles de BELFAST

La situación sigue siendo tensa

IAN PAISLEY amenazado por la Hermandad Republicana irlandesa

BELFAST, 5 (Efe).

El reverendo Paisley dijo ayer que había recibido una carta de la hermandad republicana irlandesa en la que le amenazaban con matarlo si no se callaba de una vez. Agregó que la carta está en posesión de la policía y que la recibió en la Cámara de los Comunes, donde representa como diputado al distrito de Northantrim.

SEXTA NOCHE DE VIOLENCIA

BELFAST, 5 (Efe). — La violencia volvió anoche a Belfast por sexta noche consecutiva y una vez más, las zonas más afectadas fueron los distritos católicos de Ballymurthy y Andersonstown.

En el primero, grupos de jóvenes lanzaron piedras y botellas a los soldados británicos que trataban de impedir que los manifestantes se apoderaran de varios autobuses; en el segundo, las tropas tuvieron que lanzar gases lacrimógenos para dispersar a una muchedumbre que se había congregado frente a la cervecería Ulster. En las noches anteriores, varios jóvenes se habían introducido en el edificio y habían sacado varios camiones de la empresa para ser usados como barricadas en las calles.

SEVERAS MEDIDAS DE VIGILANCIA

BELFAST (Irlanda del Norte), 5. (Efe). — Centenares de soldados británicos patrullan las calles de Belfast a primeras horas de hoy después de los disturbios que volvieron a provocar el caos en esta ciudad por sexta noche consecutiva. Los soldados utilizaron gas CS para dispersar a grupos de jóvenes que les atacaron con piedras en las aceras de Ballymurphy, Andersonstown y Springfield Road.

La lucha más violenta ayer fue el día de hoy cuando la policía y los soldados estaban alertados para intervenir cuando se produjera cualquier nuevo brote de violencia. La lucha más violenta ayer tuvo lugar en las callejuelas del barrio de Ballymurphy, donde helicópteros del Ejército dirigieron desde el aire las operaciones de captura de los manifestantes en fuga.

En el barrio de Andersonstown fue atacado con gas un grupo que se había adueñado de una cervecería y preparaba la conducción de barricadas utilizando camiones de reparto de cerveza. Los manifestantes también se apoderaron de un camión de reparto de gas.

Una, pero un portavoz de la policía dijo queafortunadamente el depósito del camión estaba vacío. En otras áreas de la ciudad el Ejército informó que se habían producido pequeños incidentes cuando jóvenes lanzaron piedras contra coches y autobuses que pasaban por sus calles. Un poco después de la medianoche una oficina de viviendas del gobierno fue incendiada por una bomba que explotó, pero el fuego fue apagado rápidamente.

En Londonderry, un grupo en el área católica del Bogside se apoderó de dos autobuses y tres coches con los que pensaban construir barricadas. Más tarde, los alborotadores prendieron fuego a los vehículos y lanzaron piedras contra soldados.

Dos bombas de petróleo causaron un pequeño fuego en una fábrica del mismo distrito, pero la policía dijo que los daños habían sido pocos.

Mientras tanto, el gobierno de Irlanda del Norte se enfrenta a fuertes presiones de la extrema derecha del partido unionista, actualmente en el poder, por la forma como ha llevado los disturbios de los últimos seis días.

Después de una reunión ayer, los extremistas de derechas solicitaron al gobierno que utilizara poderes especiales de arresto y detención sin juicio, una medida cometida en la ley de poderes especiales de la provincia.

SIETE SOLDADOS HERIDOS

BELFAST (Irlanda del Norte), 5 (Efe). — Siete soldados fueron heridos en los disturbios de anoche en el Ulster según anunció hoy un portavoz del ejército británico.

Uno de los soldados resultó herido internado en un hospital y el resto han ido a sus casas después de ser atendidos en la sala de urgencia. No se tienen noticias de que haya habido víctimas civiles.

La policía de Belfast dijo hoy que 6 personas fueron arrestadas en Belfast y dos en Londonderry durante los disturbios.

Intentaron robar las joyas de Liz Taylor, en Nueva York

NUEVA YORK, 5. (Efe). — Tres hombres asaltaron esta madrugada el hotel Regency donde pasaban la noche Richard Burton y Liz Taylor según parece buscando las joyas de la actriz. Los ladrones se llevaron en su lugar dieciocho cajas fuertes donde los huéspedes del hotel guardaban sus propiedades, pero los Burton mantuvieron su costumbre de no perder de vista sus valiosas joyas que siempre dejan en su propia habitación dentro de una caja fuerte especial. Los tres hombres vestidos elegantemente y con maletas en la mano entraron en el hotel neoyorquino poco después de la una de la madrugada y se dirigieron a la recepción para pedir una habitación donde pasar la noche según explicaron al portero. Las ojas de Liz Taylor incluyen un diamante por el que su marido pagó un millón de dólares, el diamante Krup adquirido en 300 mil dólares, la perla peregrina de 37 mil dólares y una variada colección de esmeraldas. El matrimonio de actores que ocupaba una suite en el último piso del hotel no se enteró hasta despertar esta mañana del robo, dijo la policía.

# La afirmación de Nixon sobre Charles Manson, actualidad en Norteamérica

Es objeto de vehementes comentarios en la primera plana de los periódicos

La omisión del adjetivo «presunto» es la causa de todo este alboroto

ULVA YORK, 5 (Del corresponsal interino de PYRESA).— La desventurada alusión al proceso del barbudo "hippie" Charles Manson y sus "discípulos", acusados de ocho asesinatos escalofriantes en California, hecha por el Presidente Nixon, en unas apasionadas declaraciones formuladas el lunes en favor del respeto a la ley y del mantenimiento del orden, es objeto de vehementes comentarios de primera plana en los periódicos de Estados Unidos.

Este inausculto escándalo fue motivado por un "lapsus linguae" del Presidente, quien, al referirse al dirigente "hippie", dijo impulsivamente que era "culpable", directa o indirectamente, de ocho crímenes, cometidos sin fundamento alguno.

OMISION

Todo habría pasado desapercibido si hubiera matizado su afirmación, diciendo "presunto" culpable.

La omisión de ese adjetivo ha desencadenado el mayor alboroto público en el país desde que Nixon tomó posesión de la Casa Blanca.

Visto desde lejos, el revuelo posiblemente parecerá desproporcionado a los hechos, pero hay que tener en cuenta que el pueblo norteamericano es muy aforrado a su tradición y sus costumbres, de las que emanan el conjunto de leyes, en gran parte codificadas, llamado "common law" o ley común, que rige en el país según la cual, un detallado es considerado inocente hasta que no se prueba judicialmente lo contrario.

Por consiguiente, se considera inconcebible que un presidente, que además ha ejercido la carrera de leyes, haya cometido tal pifia. Existen indudablemente circunstancias atenuantes, pero estas quedan olvidadas en el fragor del revuelo suscitado. Lo dicho por Nixon ha tenido repercusiones en la misma sala de los tribunales donde se ventila el juicio, sobre el que tantas cuartillas se han "emborronado" y creo que este calificativo se ajusta bien a la realidad.

Los abogados defensores elevaron una petición al magistrado presidente para que declarase nulo el juicio, alegando su vicio debido a la gratuita afirmación de Nixon, capaz de influir en el ánimo de los miembros del jurado.

Desde hace varias semanas se había mantenido a los doce jurados "incomunicados". Se les trasladaba a todos juntos en un autocar desde la audiencia a un mismo hotel y allí quedaban aislados del mundo, desprovistos de periódicos, televisores y radios a fin de que pudiesen cumplir a cabalidad su difícil responsabilidad, libres de toda influencia externa.

OLVIDO

Pero he aquí que un abogado defensor "olvidó" en su mesa, junto al benguillo, un periódico con un enorme titular que decía "Manson culpable, según declaraciones de Nixon". El "hippie" Manson, que afirma encontrarse "al otro extremo de la sociedad", agregó el periódico y lo levantó en alto para que lo vieran los miembros del jurado antes de que un ujier pudiera

arrebatarles de las manos. La maniobra provocó las risas mal reprimidas de las tres co-acusadas y segundos después Manson tomaba asiento mesándose su lengua barba, con una sonrisa, de triunfo y consecuencia dibujada en el rostro.

El juez, Charles Older, que denegó la petición de nulidad del procedimiento jurídico, declaró que el comentario hecho por Nixon había sido utilizado con "crasa exageración".

Se sabe también que los periodistas presentes cuando Nixon habló, están dispuestos a aceptar como verídica la declaración, posteriormente hecha por el Presidente, de que no tuvo intención de prejuzgar el caso de Manson.

Esos periodistas están igualmente de acuerdo en que Nixon obró bajo la influencia de sus emociones al referirse al escándalo, pero que el desarrollo del proceso está teniendo en la prensa y otros medios de difusión en Estados Unidos, desde su comienzo hace ocho semanas.

En esto, el Presidente hizo de portavoz de una gran parte de la nación, ofendida ante la forma irresponsable en que en algunos casos se ha informado sobre las incidencias del juicio, presentándolas de forma tal que los acusados parecerían ser héroes y los jueces "villanos", como dijera Nixon.

INFORMACION IRRESPONSABLE

Los detalles más nimios de los actos inculcables de culpabilidad y depravación revelados por el testigo Linda Kasabian, junto con fotografías de los protagonistas han sido puetos al alcance de los lectores de todas las edades, sin discriminación. Información irresponsable y malsana. ¿En qué se beneficia la sociedad con el conocimiento de relatos que equivalen a una pornografía barata y de mal gusto?

Incumben a los medios de difusión culpables de tal irresponsabilidad hacer examen de sus deberes hacia el público, relegando a segundo término cualquiera otra consideración, inclusive la magnitud de sus tiradas.

Fueron sin duda estas ideas, expresadas por el rector de la nación, que también es padre de familia, las que en el acaloramiento del momento, le hicieron olvidar las implicaciones que podrían tener. Y al parecer lo mismo ocurrió al Ministro de Justicia, John Mitchell, que estaba a la derecha del Presidente y no reveló sorpresa alguna al oír las declaraciones.

La nulidad del juicio actual habría obligado a iniciar otro, con nuevos jurados. Y si los actuales se consideraban que no podían emitir un veredicto imparcial en vista de lo dicho por el Presidente difícil hubiera resultado elegir a otros que no se sintiesen influidos, en un sentido u otro, para poder interpretar fría y fielmente las circunstancias de los ocho horribles asesinatos perpetrados sin cualquier razón aparente.

La ironía: — como dijera un colega — sería que la defensa pudiera sacar algún provecho, aunque solo fuera una prolongación del procedimiento, como consecuencia de esa desafortunada intervención del primer paladín de la ley y el orden en Estados Unidos.

# Sensacional robo de cuadros, en Francia

Los ladrones se llevaron diecisiete obras de grandes maestros del impresionismo

PARIS, 5. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE).—El más absoluto misterio rodea el sensacional robo de diecisiete cuadros de grandes maestros del impresionismo (siete Renoir, tres Pissarro, dos Monet, dos Sisley, un Corot, un Manet y un Caillebotte) llevado a cabo en el domicilio de la señora Chardeau, sobrina del pintor y mecenas Gustave Caillebotte. Entre los cuadros robados, un retrato de la señora Chardeau, cuando era niña, realizado por Auguste Renoir, hace setenta años. La señora Chardeau, que cuenta ochenta y un años, heredó la fortuna y la gran colección de arte de su tío al morir éste en 1894.

¿Valor de lo robado? Nadie puede precisar porque las obras, ni en su conjunto ni en una relación por separado, han sido valoradas. Se habla de unos diez millones de francos, pero la cifra aparece algo ridícula si se tiene en cuenta lo que se ha pagado en "Sotheby" o en "Christies" por las obras de los impresionistas franceses. Así, por una de las últimas obras de Renoir, "Le pont des arts", se alcanzó en la cifra de las salas citadas una cifra aproximada de ocho millones de francos. Los diecisiete cuadros robados no estaban asegurados, ya que las compañías exigen unas cantidades para cubrir la póliza que los coleccionistas suplen con un sistema de alarma instalado en la Rue Scribe? Ni las puertas blindadas, ni los timbres poderosos, ni la perfecta instalación de seguridad, ha servido para nada. La puerta no ha sido forzada y todo ha sido un simple abrir, entrar, sacar los lienzos de los marcos y marcharse tranquilamente. ¿Me todos a lo James Bond? La policía descarta toda esa especulación de alta fantasía que se ha desencadenado en torno al robo. Hay cinco juegos de llaves para entrar en la casa. Uno de ellos, lo tenía la portera en el fondo del cajón de una cómoda. La tesis más lógica es la de que se hizo una copia de las llaves y se aprovechó el mejor momento para entrar. Como la casa está formada por oficinas y centros comerciales, a partir de la hora de cierre, aquello se queda totalmente vacío de posibles testigos.

¿Qué harán los autores del robo con esas obras de arte? Después de la amplia difusión de fotografías de todos los cuadros, nadie puede pensar en llevarlos a un coleccionista. Todos los expertos, todas las galerías de arte, todos los ámbitos relacionados con la compra y venta de obras maestras, rechazarían por principio ese negocio. Los coleccionistas particulares, se arriesgarían en el caso de que sus adquisiciones pudiesen formar parte de un "fondo secreto", cuyo secreto se mantuviese por los vendedores, cosa que encierra el peligro de un juego de chantaje. Queda sólo la posibilidad de un rescate. Hasta ahora, nadie ha dicho una palabra y no se cree que los autores del "trabajo" lleven su audacia a esos límites. Por lo general, el rescate se pide directamente a las compañías de seguros, que están dispuestas a soltar la mitad del dinero de la póliza a una "persona desconocida" que añorja el total al asegurado.

# Scheel - Gromyko, casi cuatro horas de entrevista

Las negociaciones están a punto de concluir

MOSCU, 5. (Efe).— El portavoz alemán Barón de Wechmar poco antes de que se reuniesen Scheel y Gromyko esta tarde dialogó con los periodistas en Moscú y dijo que antes de seis días se sabría cómo han marchado las cosas. Von Wechmar subrayó que Walter Scheel no tiene con firmeza su decisión de abandonar Moscú sin haber concluido e incluso rubricado el texto del tratado germano-soviético.

Moscú como ajustada a la fase final con probables nuevas reuniones de expertos y de los ministros alemán y soviético. También reconoció que habían sido logrados "progresos" y que ambas partes negocian con tenacidad y paciencia.

RESULTADOS SUSTANCIALES

BONN, 5. (Efe).— Los ministros Scheel y Gromyko han logrado hoy "resultados sustanciales". Ambos negociadores estuvieron reunidos durante casi cuatro horas. Al término de la sesión el portavoz gubernamental Von Wechmar indicó que las negociaciones están a punto de concluir.

# YA ES UN HECHO EL NUEVO GOBIERNO ITALIANO

Hoy, Colombo presentará al Presidente Saragat la lista de su gabinete

Donat-Cattin, asustado por el ambiente en el sector laboral, quiere dejar el Ministerio de Trabajo

ROMA, 5. (Del corresponsal interino de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI).— Emilio Colombo ha conseguido superar las últimas dificultades y está redactando la lista del nuevo Gobierno cuatripartito de centro-izquierda, lista que someterá, mañana jueves al Presidente de la República en el Palacio del Quirinal. El punto final de esta crisis lo estamparon los socialdemócratas al aprobar, ya muy entrada la noche del martes, el documento programático del Presidente designado, tras una reunión que duró nada menos que diez horas. Dentro del sábado, el nuevo Gobierno habrá jurado ante el Jefe del Estado y habrá celebrado el primer consejo de ministros para el nombramiento de los subsecretarios. Se calcula que a primeros de la semana que viene se presentará en el Parlamento para el voto de confianza. Entre "dimes

y diretes" todo este asunto no acabará mucho antes del quince de agosto, el fatídico "feragosto" romano e italiano del gran exodo tradicional y de los aguinaldos y regalos, según la costumbre instaurada por el César Octaviano Augusto, y luego, a partir de entonces, nunca derogada.

SIN CAMBIOS

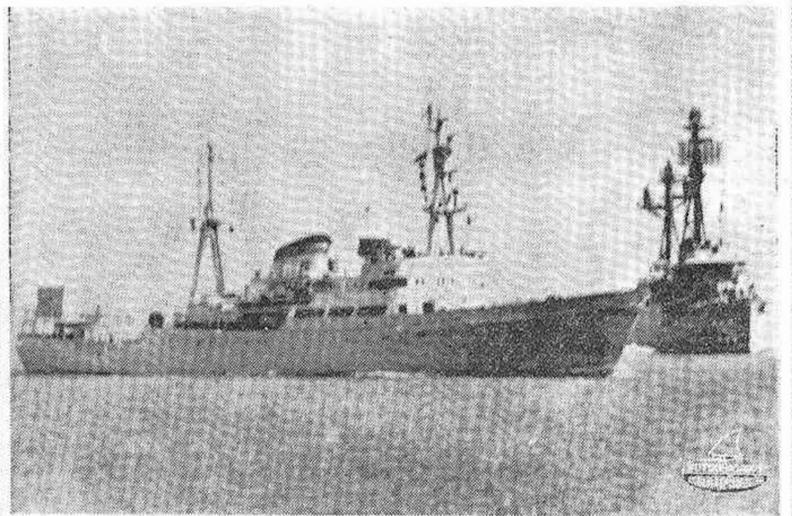
El gobierno presidido por Emilio Colombo será casi igual al de Mariano Rumor. La crisis, en efecto, no se produjo por cuestiones de personas sino por diferencias de interpretación en torno a la fórmula del centro-izquierda en todo lo que se refiere a las relaciones con la oposición comunista. La cartera que desparecía Colombo, o sea la del Tesoro, pasará, al senador democristiano Caron o al ex-Ministro también democristiano Ferrarini-Aragri cuyo nombre sonaba esta tarde en los pasillos de las re-

dacciones. Los socialdemócratas tendrán un ministro más, pasando de tres a cuatro carteras, por que las elecciones del siete de junio han demostrado que sus relaciones de fuerza respecto a los socialistas han mejorado notablemente en todas las regiones italianas. Por otra parte, esta concesión endurecerá el bocado amargo que les ha hecho tragar Colombo pidiéndoles que no vuelvan a plantear el problema de las juntas que los socialistas han constituido hasta este momento aliándose con los comunistas en las localidades donde resultaba imposible o casi imposible formar juntas de signo centro-izquierdista.

MINISTRO ASUSTADO

Del montón de noticias, rumores y confidencias que bullen en torno a la redacción de la lista del primer gabinete Colombo escogemos una información muy melancólica que se refiere al Ministro democristiano de izquierda Carlos Donat-Cattin, quien asustado por el cariz que están tomando los acontecimientos en el sector laboral, incendiado por los sindicalistas, quiere dejar el Ministerio de Trabajo y dedicarse a la menos comprometida y más pacífica cartera de Participaciones Estatales, donde no hay que bregar con las comisiones de obras que se presentan en el despacho del Ministro a exigir que responda de sus incitaciones, demagogías y de sus profecías barricaderas. Donat-Cattin, igual que el aprendiz de brujo, ha puesto en marcha el diabólico mecanismo de la esoba aguadora y ya no sabe como deshacer el sortilegio. Ahora que ve que el agua va a llegarle al cuello y que las huelgas, cada vez más violentas y destructoras, van a ser su pan de cada día, pide socorro y que lo trasladen a otro Ministerio. Tanto si se lo conceden como si se lo niegan, el destino político de este "gran sindicalista italiano", como algunos lo vieron el buen humor de definirlo, va a quedar irremediablemente comprometido. La demagogia, en política, es un estupefaciente que a la larga destruye cualquier personalidad.

# Un barco ruso colisionó con uno americano



CABO KENNEDY. — El barco espía ruso "Laptev", saluda al destructor "Calcaterra", después de rozar el casco, cuando ambos intentaban recoger los restos del proyectil "Poseidon", que había sido lanzado por los americanos desde un submarino. — (Telefoto CIFRA)

# Un hijo y un sobrino de Robert Kennedy, detenidos

Acusados de tener marihuana en su poder

NUEVA YORK, 5. — (EFE).— Robert Kennedy junior, de 16 años de edad, hijo del asesinado senador, y su primo Sargent Shriver, hijo del ex-Embajador norteamericano en París, fueron detenidos anoche en Hyannis Port (Massachusetts), por posesión de drogas. Los dos muchachos, de 16 y 17 años de edad, respectivamente, fueron detenidos junto con otros quince jóvenes cuando la policía de este pueblo, donde habitualmente pasan el verano las familias Kennedy, realizó "visitas sorpresa" a dos fiestas en las que, al parecer, se estaban consumiendo drogas. Robert Kennedy junior es el segundo hijo del senador que fue asesinado hace dos años. Sargent Shriver es el primogénito del senador de los Estados Unidos en París. Su madre es Eunice Kennedy. Según el breve comunicado que la policía local facilitó hoy, los

dos jóvenes fueron acusados concretamente de tener marihuana en su poder. Los dos muchachos tendrán que acudir al juzgado de Hyannis Port, donde se celebrará una vista preliminar de su caso. DECLARACION DE LA FAMILIA KENNEDY NUEVA YORK, 5. — (EFE).— "Bobby es un buen chico del que siempre hemos estado orgullosos. Yo le apoyo", declaró hoy Ethel Kennedy, la viuda del senador asesinado, al referirse a la detención del segundo de sus once hijos por posesión de marihuana. La señora Kennedy y el ex-Embajador en París, Sargent Shriver, padre del muchacho detenido con su primo Robert Kennedy, se dirigieron a la prensa con comentarios sobre este incidente, que aún no aparece completamente claro. Según la versión ofrecida por

los Kennedy, Robert, de 16 años, y Sargent, de 17, fueron detenidos anoche no por haber sido sorprendidos entonces en posesión de drogas, sino por un incidente similar que ocurrió el pasado día 10 de julio. "Naturalmente, me entristeció saber anoche que mi hijo había sido acusado por posesión de marihuana el pasado 10 de julio. Esta es por supuesto una cuestión a decidir por los tribunales. Pero Bobby es un buen chico del que siempre hemos estado orgullosos. Yo le apoyo", dijo Ethel Kennedy en una nota distribuida por su secretaria a la prensa. Sargent Shriver, casado con una hermana de los Kennedy, y padre del otro muchacho acusado y el senador Edward Kennedy, salieron rápidamente desde California y Washington, respectivamente, en avión, para dirigirse al conjunto residencial a orillas del Atlántico, donde su familia veranea habitualmente.

# Orden de detención del secuestrador del «Jumbo» desviado a Cuba

NUEVA YORK, 5. (Efe). — Un juez federal dictó hoy orden de detención contra el secuestrador de un avión "Jumbo Boeing 747", de un avión "Jumbo Boeing 747", el pasado domingo. El autor del secuestro ha sido identificado como Rodolfo Rivera Ríos, de 27 años, puertorriqueño y residente en el barrio neoyorkino de Brooklyn. Rivera Ríos, que llevaba indumentaria al estilo "Che", obligó a que el avión más grande del mundo que hacía ruta Nueva York-San Juan, se desviara a Cuba.

## HUMOR

—¡Algo se ha roto! ¡Espero que sea el hielo!